



L150-L160-L170-L175-L180-L185

Tariffario delle riparazioni e codici inconvenienti

Flat time rate manual and fault code

Tiempos de reparaciones y códigos de los inconvenientes

Temps de réparation et codes incidents

Richtzeitenbuch und Fehlercodes

SERVICE

GUIDA ALL'IMPIEGO DEL TARIFFARIO

CONSULTATION GUIDE

COMO SE MANEJA EL CATALOGO

COMMENT UTILISER LE MANUEL DES TEMPS DE REPARATION

ANLEITUNGEN FÜR DEN GEBRAUCH DES RICHTZEITENBUCHES

Questo manuale è stato suddiviso nei seguenti "gruppi"

00 MANUTENZIONE
10 MOTORE
27 TRASMISSIONE MECCANICA POSTERIORE
29 TRASMISSIONE IDROSTATICA
33 FRENI
35 IMPIANTI IDRAULICI
37 ORGANI DI TRAINO E ZAVORRE
39 TELAIO
44 ASSALE E RUOTE
50 CLIMATIZZAZIONE CABINA
55 IMPIANTO ELETTRICO
82 CARICATORE FRONTALE
88 ACCESSORI
90 CARROZZERIA E POSTA GUIDA

The subject matter is subdivided in the following "groups"

00 MAINTENANCE
10 ENGINE
27 REAR MECHANICAL DRIVE
29 HYDRAULICPOWER STEERING
33 BRAKES ASSY
35 HYDRAULIC SYSTEMS
37 TOWING HOOKS AND BALLASTING
39 FRAME
44 AXLE AND WHEELS
50 CAB CONDITIONING SYSTEM
55 ELECTRICAL SYSTEM
82 LOADER LOADER
84 BENNA ESCAVATORE
88 ACCESSORIES
90 BODY AND OPERATOR COMPARTMENT

Este manual ha sido subdividido en los siguientes "grupos"

00 MANTENIMIENTO
10 MOTOR
27 TRANSMISION MECANICA POSTERIOR
29 TRANSMISIONHIDROSTATICA
33 FRENOS
35 INSTALACIONES HIDRAULICAS
37 ORGANOS DE REMOLQUE Y LASTRES
39 BASTIDOR
44 EJE Y RUEDAS
50 CLIMATIZACION DE LA CABINA
55 INSTALACION ELECTRICA
82 CUCHARA CARGADORA
84 EXCAVATOR BUCKET
88 ACCESORIOS
90 CARRROCERIA Y ASIENTO DEL CONDUCTOR

Ce manuel est composé des "groupes" suivants

00 ENTRETIEN
10 MOTEUR
27 PONT ARRIERE
29 TRANSMISSIONHYDROSTATIQUE
33 FREINS
35 EQUIPEMENTS HYDRAULIQUES
37 CROCHETS D'ATTELAGE ET MASSES D'ALOURDISSEMENT
39 CHÂSSIS
44 ESSIEU AVANT ET ROUES
50 CLIMATISATION DE LA CABINE
55 INSTALLATION ELECTRIQUE
82 GODET CHARGEUR
84 CUCHARA EXCAVADORAS
88 ACCESSOIRES
90 CARROSSERIE ET POSTE DE CONDUITE

Das vorliegende buch ist in folgende "gruppen" unterteilt worden.

00 WARTUNG
10 MOTOR
27 MECHANISCHER HINTERRADANTRIEB
29 HYDROSTATISCHERANTRIEB
33 BREMSEN
35 HYDRAULISCHE ANLAGE
37 ZUGORGANE UND BELASTUNGSGEWICHTE
39 RAHMEN
44 ACHSE UND RÄDER
50 KLIMAAANLAGE DER FAHRERKABINE
55 ELEKTRISCHE ANLAGE
82 LADESCHAUFEL
84 BAGGERSCHAUFEL
88 ZUBEHÖR
90 AUFBAU UND FAHRERSITZ

Ogni gruppo è stato successivamente scomposto in più sottogruppi per una razionale suddivisione degli argomenti trattati.

Each group is subdivided into subgroups for a more logical distribution of the topics dealt with herein.

Cada grupo ha sido sucesivamente dividido en varios subgrupos para una racional subdivisión de los argumentos que aquí se tratan.

Chaque groupe a été décomposé d'une façon rationnelle en plusieurs sousgroupes, afin de faciliter le traitement des informations.

Jede Gruppe ist nachträglich in Subgruppen unterteilt worden, damit die behandelten Argumente rational unterteilt werden konnten.

ABBREVIAZIONI	
=	= come operazione
S.R.	= Stacco e Riattacco
Sost.	= Sostituzione
Rev.	= Revisione
S.M.	= Smontaggio e Montaggio
D. o S.	= Destro o Sinistro
DT	= Doppia Trazione
Se nec.	= Se necessario
Ev.	= Eventuale
Ant.	= Anteriore
Post.	= Posteriore
->	= a seguito op.
cond.	= condizionatore/ condizionata/ condizionamento

S.R. comprende:

macchina in officina, scarico liquidi vari, stacco e posa su base d'appoggio del gruppo o sottogruppo per verifica o sostituzione, rimozione dalla base, riattacco, rifornimento liquidi vari, registrazione ed eventuale prova funzionale.

Rev. comprende:

smontaggio di un gruppo già staccato, lavaggio dei particolari, controllo e misurazione degli stessi, eventuale sostituzione di particolari danneggiati, rimontaggio e registrazione. Esclusa eventuale prova al banco.

S.M. comprende:

smontaggio di un componente o di un insieme di componenti dalla macchina oppure da un gruppo già staccato, lavaggio dei particolari smontati, eventuali sostituzioni, rimontaggio, registrazioni e prova funzionale, se necessaria.

ABBREVIATIONS	
=	= same as Operation
->	= as a result of Op.
R/I	= Remove/Install
S.	= Service
PTO	= Power Take Off
RH or LH	= Right or Left
Rep.	= Replace or Replacement
DT	= Drive Take Off
Ditto	= Same as above
D/A	= Disassemble/ Assemble
W/	= With
W/O	= Without
if nec.	= if necessary
Ov.	= overhaul
s.d.	= surface dressing
m.c.	= master clutch

Remove/Install includes:

machine in shop, fluids drainage, removal and placement of the group or subgroup onto a service bed for inspection(s) or replacement(s), removal from bed, installation, fluids makeup, adjustment(s) and operation test, if any.

Service includes:

disassembly of a removed group, component washing, checking and measuring, replacement of damaged parts, if any, reassembly and adjustment(s). Excludes bench tests.

Disassemble/Assemble includes:

disassembly of a single component or group of components from the machine or from a removed assembly, washing of parts, replacement(s) if any, reassembly, adjustment(s) and operation tests if necessary.

ABREVIACIONES	
=	= igual que operación
Dch./izq.	= derecho o izquierdo
R./C.	= Remoción y colocación
Rev.	= Revisión
D./M.	= Desmontaje y montaje
DT	= Doble tracción
Si nec.	= Si necesario
Del.	= Delantero
Post.	= Posterior
->	= después de op.
ev.	= eventual
c.a.	= como arriba
A/A	= de aire acondicionado
Rect.	= Rectificación
c. de v.	= cambio de velocidades

Remoción y colocación comprende:

máquina en el taller, vaciar los líquidos, remoción y colocación sobre base de apoyo del grupo y del subgrupo para control o cambio, remoción de la base, colocación, suministración de los líquidos, reglaje y eventual prueba funcional.

Revisión comprende:

Desmante de un grupo ya separado, lavado de las piezas removidas, verificación, reparación o cambio de las piezas dañadas, montaje y ajuste. Excluida la prueba en el banco.

Desmante y montaje comprende:

Remoción de una pieza o de un grupo de piezas de la máquina o de un grupo ya separado, lavado de las piezas desmontadas, cambios, montaje, ajuste y prueba del funcionamiento, si es necesaria.

ABREVIATIONS	
=	= comme opération
AV.	= Avant
AR.	= Arrière
C.c.d.	= Comme ci-dessus
Cde.	= Commande
D. ou G.	= Droite ou Gauche
D.M.	= Démontage/Montage
D.R.	= Dépose/Repose
DT	= Double Traction
S.N.	= Si nécessaire
Remp.	= Remplacement
Rév.	= Révision
->	= suite à op.
év.	= éventuelle
C/A	= conditionnement d'air
Rect.	= Rectification
b. de v.	= boîte de vitesses

Dépose/Repose comprend:

Tracteur en atelier, vidange des liquides divers, dépose et pose du groupe ou sous-groupe sur bâti support pour contrôle ou remplacement, l'enlèvement du bâti support, repose, pleins divers, réglage et éventuellement essai de fonctionnement.

Révision comprend:

Démontage d'un groupe déjà déposé, lavage des pièces, contrôle et vérifications dimensionnelles de celles-ci, remplacement éventuel des pièces défectueuses, remontage et réglages. Exclu: Essai éventuel au banc.

Démontage/Montage comprend:

Démontage d'un composant ou d'un ensemble de composants du tracteur ou d'un groupe déjà déposé, lavage des pièces démontées, remplacements éventuels, remontage, réglages et essai fonctionnel si nécessaire.

ABKÜRZUNGEN	
=	= wie Arbeitsgang
A./E.	= aus- und einbauen
Ers.	= Ersatz/ersetzen
Üb.	= #berholung/#berholen
D./M.	= demontieren u. montieren
KA	= Klimaanlage
RE/LI	= rechts oder links
AA	= Allradantrieb
f.e.	= falls erforderlich
ev.	= eventuell
v.	= vorne
h.	= hinten
s.o.	= siehe oben
->	= nach Arbeitsgang

Im Aus- und Einbau sind vorgesehen:

Die Maschine wird in der Werkstatt von allen in ihr enthaltenen Flüssigkeiten geleert und wird auf eine Tragfläche der Gruppe oder Subgruppe gestützt; das Unterteil wird ausgebaut, wiedereingebaut, die Flüssigkeiten wieder nachgefüllt und eventuell eine Betriebsprüfung durchgeführt.

In der Instandsetzung sind vorgesehen:

Demontage einer bereits ausgebauten Gruppe, Waschen der Einzelteile mit Kontrolle und Messung, eventueller Ersatz der beschädigten Teile, Wiedermontage und Einstellung. Eine eventuelle Prüfung im ausgebauten Zustand ist ausgeschlossen.

In der Demontage und Montage sind vorgesehen:

Demontage einer Komponente oder einer Komponentengruppe der Maschine oder einer bereits ausgebauten Gruppe, Waschen der ausgebauten Teile, eventueller Ersatz, Wiedermontage, einstellen und Betriebsprüfung je nach Bedarf.

Sost. comprende:

sostituzione di un particolare oppure di più particolari partendo da macchina completa oppure da un gruppo già staccato. Scarico e rifornimento liquidi vari, se necessario.

Replace includes:

substitution of one or more parts from the complete machine or from a removed group. Drainage and make up of various fluids, if necessary.

Cambio comprende:

Cambio de una pieza o de varias piezas del tractor completo o de un grupo ya separado. Vaciado y abastecimiento de líquidos, si es necesario.

Remplacement comprend:

Remplacement d'une pièce ou d'un ensemble de pièces en partant de tracteur complet ou d'un groupe déposé. Vidange et pleins de liquides si nécessaire.

Im Ersetzen sind vorgesehen:

Ersatz eines oder mehrerer Teile von einer ganzen Maschine oder von einer bereits ausgebauten Gruppe ausgehend. Auslaß und Nachfüllen der Flüssigkeiten je nach Bedarf.

NOTE INTRODUTTIVE

1. Nella presente pubblicazione sono state rappresentate codificate le operazioni degli interventi riparativi che normalmente sono effettuate dalla Rete Assistenziale NEW HOLLAND per la riparazione e la manutenzione dei trattori e gruppi di costruzione NEW HOLLAND o approvati dalla Società. Non sono invece elencate le operazioni normalmente eseguite da personale di mano d'opera indiretta quale capo officina, capo squadra, manovale, ecc...
2. Gli indici di fatturazione di questo tariffario sono stati rilevati con meccanici di media capacità, nelle seguenti condizioni:
 - macchina nuova o semi-nuova e già lavata;
 - disponibilità di attrezzi generici e particolari di ricambio necessari all'intervento;
 - disponibilità dell'attrezzatura specifica espressamente prevista da NEW HOLLAND.
3. Per favorire la consultazione di questo manuale in abbinamento con le Microfiches ed i Cataloghi parti di ricambio, sulle pagine del Tariffarioelencanti le operazioni, a fianco dei codici-operazione sono stati riportati icodici numerici delle rispettive tavole parti di ricambio interessate all'operazione in esame.

FOREWORD

1. This publication lists only the main direct labor operations normally carried out by the NEW HOLLAND service organization for the repair and maintenance of NEW HOLLAND – built machines and groups, or others approved by NEW HOLLAND. The indirect labor operations normally assigned to Service Managers, Foremen, etc... are not listed.
2. Time rates contained in this book are those recorded for mechanics of average skill in the following conditions:
 - New or semi-new machine after washing.
 - tools and spare parts needed for the repair involved.
 - tools considered mandatory by NEW HOLLAND.
3. To facilitate consultation of this manual in conjunction with microfiches and parts catalogues, each page of this book bears the numerical code cross-reference to Parts Catalog illustrations involved by the operation in hand, along with the operation codes.

ADVERTENCIAS

1. En esta publicación se reseñan las principales tareas de mano de obra directa que corrientemente se efectúan en los talleres de la red de asistencia de NEW HOLLAND para la reparación y conservación de tractores y grupos fabricados por NEW HOLLAND, o por la misma aprobados. Al contrario, el catálogo no incluye las tareas que son propias del personal de mano de obra indirecta, o sea: jefe de taller, capataz y peón.
2. Los tiempos de facturación de este "baremo" se han determinado con la ayuda de mecánicos de corriente capacitación, y en las condiciones siguientes:
 - máquina nueva o semi-nueva y ya lavada;
 - disponibilidad de utillaje corriente y de las piezas de recambio que supone la operación;
 - disponibilidad del utillaje especial expresamente previsto por NEW HOLLAND.
3. Para facilitar el manejo de este manual en combinación con las microfichas y los catálogos de piezas de repuesto, en cada página a los códigos de las tareas se acompañan los códigos numéricos de las respectivas láminas de las piezas de repuesto afectadas por la tarea de que se trata.

MODE D'UTILISATION DU MANUEL

1. Ce manuel codifie officiellement les interventions d'entretien et de réparation qui sont normalement effectuées par le réseau d'assistance NEW HOLLAND sur les tracteurs et ensemble de fabrication NEW HOLLAND. Toutefois, les opérations effectuées par du personnel non productif tel que: chef d'atelier, chef d'équipe, manutentionnaire ne sont pas répertoriées.
2. Les temps de ce barème ont été obtenus avec des mécaniciens de niveau moyen dans les conditions:
 - tracteur neuf déjà lavé;
 - disponibilité d'outillage standard et pièces de rechange nécessaires à l'intervention;
 - disponibilité de l'outillage spécifique prévu par NEW HOLLAND.
3. Pour faciliter l'utilisation de ce manuel en liaison avec les Microfiches et les Catalogues Pièces de Rechange, il a été indiqué sur les pages où sont répertoriés les temps d'opération en face du numéro de cette opération la référence de la planche du Catalogue Pièces de Rechange où figurent les pièces concernées.

VORWORT

1. In dieser Veröffentlichung sind die Arbeitsgänge der Arbeitskräfte grafisch dargestellt und codiert, die vom NEW HOLLAND-Kundendienst normalerweise für Reparatur und Wartungsarbeiten an den Ackerschleppern bzw. Aggregaten, die von NEW HOLLAND hergestellt oder von der Gesellschaft geprüft wurden, erforderlich sind. Die Arbeitsgänge die normalerweise von indirekten Arbeitskräften, wie Industriemeister, Vorarbeiter, Hilfsarbeitern, usw. durchgeführt werden, sind nicht angeführt.
2. Diese Arbeitswerte gelten für Kfz.-Mechaniker mittlerer Begabung unter folgenden Voraussetzungen:
 - Maschine neu bzw. fast neu und bereits gewaschen;
 - sämtliche für die Instandsetzung erforderliche Werkzeuge und Ersatzteile vorhanden;
 - sämtliche von NEW HOLLAND ausdrücklich vorgeschriebene Sonderwerkzeuge vorhanden.
3. Um Arbeitswertekatalog und Microfiches sowie Ersatzteilkataloge leichter miteinander in Beziehung zu bringen, tragen die Seiten des Arbeitswertekataloges neben der Nummer des betreffenden Arbeitsganges die Kennnummer der davon betroffenen Seite des Ersatzteilkataloges bei.

4. La descrizione dell'operazione è un riassunto del lavoro che deve essere effettuato. Tutti i lavori relativi ad ogni operazione non sono riportati dettagliatamente. Riferirsi pertanto ai Manuali per le Riparazioni relativi ai modelli interessati. Ogni operazione si intende completa ed eseguita sulla macchina, salvo precise indicazioni contrarie. Per brevità talvolta si è usata l'espressione "staccato" o "al banco": nel tempo è inclusa la posa e la rimozione dal banco di lavoro o cavalletto rotativo.
5. A fianco di ogni operazione sono riportati "gli indici di fatturazione" in corrispondenza delle colonne dei vari modelli base. Moltiplicando tali indici, definiti in ore e decimi di ora (0,1 = 6 minuti), per le tariffe orarie si ottengono i corrispondenti importi degli interventi riparativi.
4. Description of the operation is a summary of the work to be carried out. The actual work relating to one operation is not described in every detail. For full information, turn to the Workshop Manual covering the Model(s) in question. Unless otherwise specified, each operation is intended to be complete and carried out on the machine. In some times the terms "removed" or "on bench" have been used for short: the time indicated includes placing on and removal from work bench or revolving stand.
5. The time rates (in hours and tenths of an hour: 0.1 = 6 minutes) are given next to each operation for the different basic models. Such figures are to be multiplied by the hourly time rate to obtain the corresponding amounts for invoicing purposes.
4. La descripción de la tarea constituye un resumen de la faena que ha de efectuarse. No se exponen detalladamente todas las tareas que supone cada operación, para las cuales se remita al manual de taller del modelo que corresponde. Cada operación se supone completa y realizada sobre el tractor, salvo expresa diversa indicación. Por razones de brevedad, se usa la expresión <<separada>> o <<en el banco>>: en el tiempo se incluye la colocación y la remoción del banco de trabajo.
5. En las columnas de cada modelo básico y en el asiento de cada tarea figuran los "tiempos de facturación" (hora y décimas partes de hora: 0,1 = 6 minutos), multiplicando esos tiempos por la tarifa horaria se obtienen los precios que corresponde facturar.
4. La description de l'opération est l'intitulé du travail final qui doit être effectué. Les différentes opérations nécessaires à l'intervention ne sont pas détaillées, mais sont comptabilisées dans le temps barème. Se rapporter donc au Manuel des temps de réparation concernant les différents modèles. Chaque opération s'entend complète et effectuée sur la machine, sauf indications contraires. Par souci de brièveté il a été utilisé l'expression éposé ou au banc; dans le temps de l'opération le temps de pose et d'enlèvement du banc ou du bâti pivotant sont compris.
5. Les temps barèmes sont indiqués dans les colonnes des divers modèles de base en face de la description de chaque opération. Ces temps sont définis en heure et dixième d'heure (0,1 = 6 minutes). Les factures sont établies en multipliant ces temps par le taux horaire.
4. Die Beschreibung des Arbeitsganges stellt eine Zusammenfassung der erforderlichen Arbeiten dar. Sämtliche zu einem Arbeitsgang gehörende Arbeiten sind nicht ausführlich aufgezählt. Eine ausführliche Beschreibung der jeweils erforderlichen Arbeit geht aus dem Werkstatthandbuch der fraglichen Modelle hervor. Dabei gilt jeder Arbeitsgang als komplett und an der Maschine selbst auszuführen, es sei denn, daß andere Angaben ausdrücklich vorgegeben sind. Der Einfachheit halber wurde oft der Ausdruck "ausgebaut" verwendet; in der vorgesehenen Zeit werden auch die Aufstellung und das Entfernen des Prüfstands miteinbezogen.
5. Für die verschiedenen Grundmodelle steht ein Arbeitswert neben jedem Arbeitsgang. Diese Werte werden mit dem Stundentarif multipliziert, um die entsprechenden Berechnungsmengen der Arbeitsgänge zu erhalten. (Stunde und Zehntelsstunde: 0,1 = 6 Minuten.)

6. La frase: "a seguito op. ... (indicata col simbolo ->)" inserita a completamento della descrizione di alcune operazioni, avverte che l'operazione in oggetto fa parte di una sequenza di operazioni le quali devono essere eseguite nell'ordine indicato sulle tavole del tariffario. L'indice di fatturazione riportato nella colonna del modello interessato è quello relativo alla sola operazione in oggetto, mentre l'indice totale dell'intervento sarà dato dalla somma dei singoli valori rilevati dalla sequenza delle operazioni.
7. Nelle colonne "Operazione" delle tavole illustrate, risultano dei numeri di operazione stampati in carattere chiaro. Questo significa che le operazioni in oggetto non possono essere illustrate graficamente in quanto nessun pezzo causa ha determinato l'intervento (es.: rabbocchi di liquidi, controlli pressione, registrazioni tiranteria, ecc...).
8. Gli indici di fatturazione delle singole operazioni di stacco-riattacco o sostituzione di elementi facenti parte dell'impianto di condizionamento aria cabina non sono comprensivi dell'operazione di ricarica dell'impianto stesso.
6. Wording "as a result of Op. ... (marked by ->)" added in some cases to complete the description of the operation, warns that the operation is part of a sequence of operations which must be carried out **in the same order** given on the Time Rate Manual illustrations. The time rates quoted under the Model column involved refer only to the subject operation while the total rate for the repair is obtained by summing up the single rates of the operation sequence items.
7. Under heading "Operation" on the illustrations in some cases the operation code is in light print. This means that the operation involved cannot be shown graphically because the service action was not prompted by a cause-part (e.g.: fluid makeup, pressure checks, control linkage adjustments, etc...).
8. The time rates for the single removal/installation or replacement operations referred to cab air conditioning system parts do not include A/C system recharge operations.
6. La frase: "después de la op. ... (indicada por el símbolo ->)" complementaria de las descripciones de algunas operaciones, advierte de que la operación a efectuar forma parte de una secuencia de operaciones que se deben efectuar siguiendo el orden que indican las tablas del baremo (tiempos de reparación). Los tiempos de facturación indicados en la columna del modelo que se está tratando es el correspondiente a la operación en cuestión, mientras que el tiempo total de la intervención se obtendrá sumando cada valor que resulta de la secuencia de las operaciones.
7. En las columnas "Operación" de las tablas están los números de operación imprimidos con caracteres claros. Esto significa que estas operaciones no pueden estar ilustradas graficamente, ya que ninguna pieza en concreto a determinado la intervención (ej.: rebosamiento de líquidos, controles presión, reglaje timonería, etc...).
8. Los índices de facturación de cada operación de remoción-colocación o cambio de los elementos que componen la instalación del aire acondicionado de la cabina no entran en la operación de recarga de esta instalación misma.
6. La phrase: "Suite à op... (représentée par le symbole ->)", figurant à la suite de la description de certaines opérations, indique que l'opération en objet fait partie d'une séquence d'opérations qui doivent être effectuées dans l'ordre indiqué dans le barème. Le temps barème indiqué dans la colonne du modèle correspondant, concerne uniquement l'opération citée. Le temps total de l'intervention correspond quant à lui à la somme de tous les temps de la séquence d'opérations.
7. Dans la colonne "Opération" de la table illustrée figurent des numéros d'opération en caractères maigres. Ceci signifie que les opérations en objet ne peuvent pas être illustrées étant donné qu'aucune pièce n'est affectée pour l'intervention (Ex: appoints de liquide, contrôles de pression, réglages tringleries etc...).
8. Le temps barème de chacune des opérations de dépose/repose ou remplacement des éléments faisant partie de l'installation de conditionnement d'air de la cabine ne sont pas compris dans l'opération de recharge de l'installation.
6. Der Satz: "Nach Arbeitsgang ... (der durch das Zeichen -> angegeben wird)" in mehreren Arbeitsgängen gibt an, daß der betreffende Arbeitsgang bereits einen Teil in einer Arbeitssequenz bildet, die jeweils in der im Richtzeitenbuch genannten Reihenfolge durchgeführt werden müssen. Der in der entsprechenden Modellsäule angegebene Arbeitswert bezieht sich nur auf den genannten Arbeitsgang, während der Gesamtwert der Arbeit aus der Summe der einzelnen Arbeitsgänge folgt.
7. In der Säule "Arbeitsgang" der Bildtafeln sind hellgedruckte Ziffern enthalten. D.h. daß die betreffenden Arbeitsgänge grafisch nicht dargestellt werden können, da es kein für den Eingriff verantwortliches Teil gibt (z.B.: Nachfüllen von Flüssigkeiten, Druckkontrollen, Regelung der Gestänge, usw...).
8. Der Arbeitswert der einzelnen Aus- und Einbau- oder Elementenersatz- Arbeitsgänge im Klimaanlage teil der Fahrerkabine beinhaltet den Arbeitsgang der Wiederauffüllung der Anlage selbst nicht.

VERNICIATURA

Le operazioni di verniciatura di un complessivo oppure di singoli elementi, i cui indici di fatturazione sono cumulabili tra di loro, prevedono tre tipi d'intervento:

- A. Verniciatura:** da impiegarsi su complessivi o elementi di carrozzeria sostituiti con ricambi originali provvisti di protezione cataforetica.
- B. Ripresa di vernice:** da impiegarsi su complessivi o elementi di carrozzeria già staccati dalla macchina perché presentano rigature, macchie dello smalto o fioriture di ruggine.
- C. Ritocco di vernice:** da eseguirsi a pennello su uno o più elementi di carrozzeria oppure su gruppi meccanici sulla macchina.
- D.** Le operazioni **A** e **B** su di un complessivo oppure su singoli particolari non sono comprensive dello stacco e riattacco dalla macchina, mentre negli indici di fatturazione sono comprese le operazioni preliminari di preparazione alla verniciatura.

PAINTING

The painting of an assembly or of single component parts, whose time rates may be added up, consists of three different levels:

- A. Painting:** to be used for body assemblies or elements replaced by genuine spares already provided with cathaphoretic protective treatment.
- B. Re-painting:** to be used for body assemblies or elements already taken down from machine because found to be scratched, with spotted or corroded finish enamel.
- C. Touch-up:** to be made on machine by brush on one or more body elements or mechanical units.
- D.** Operations **A** and **B** on an assembly or on single components do not include the removal/installation on machine, while the relevant time rates are inclusive of the preliminary operations in preparation for subsequent painting.

PINTURA

Para los tiempos de facturación de la pintura de un conjunto o de los elementos por separado hay que considerar tres tipos de intervención, cuyos tiempos se pueden sumar entre ellos:

- A. Pintura:** se ha de efectuar en conjuntos o elementos carrocería sustituidos con repuestos originales de tratamiento protectivo.
- B. Segunda mano de pintura:** se ha de aplicar en los conjuntos o elementos de la carrocería ya separados del tractor porque tienen rayas, manchas de esmalte o principio de oxidación.
- C. Retoque de la pintura:** se ha de efectuar con el panel en uno o más elementos carrocería o en grupos mecánicos en la máquina.
- D.** Las operaciones **A** y **B** en un conjunto o en piezas sueltas no necesitan la remoción y colocación de la máquina, mientras que en los tiempos de facturación están incluidas las operaciones primarias de preparación para la pintura.

PEINTURE

Les opérations de peinture d'un ensemble ou des pièces détachées, pour lesquels les temps barèmes sont cumulables entre eux, sont définies par trois types d'interventions:

- A. Peinture:** à effectuer sur ensembles ou éléments de carrosserie remplacés avec pièces de rechange d'origine avec peinture d'apprêt.
- B. Reprise de peinture:** à effectuer sur ensembles ou éléments de carrosserie démontés du tracteur présentant des rayures ou de points de rouille.
- C. Retouche de peinture:** à effectuer au pinceau sur un ou plusieurs éléments de carrosserie ou ensembles mécaniques sur le tracteur.
- D.** Les opérations **A** et **B** sur un ensemble ou sur chacune des pièces de détail ne comprennent pas les opérations de dépose et repose, tandis que les temps barèmes comprennent les opérations préliminaires de préparation à la peinture.

LACKIERUNG

Die Lackiervorgänge eines Gesamtteiles oder einzelner Elemente, deren Richtwerte zusammenfaßbar sind, sehen drei verschiedene Eingriffe vor:

- A. Lackieren:** für durch Originalersatzteile ausgetauschte Gesamtteile oder Aufbauelemente mit kataphorischem Schutz.
- B. Lackausbesserungen:** für wegen Kratzern, Glasurflecken oder Rostaufblühungen bereits aus der Maschine ausgebaute Gesamtteile oder Aufbauelemente.
- C. Lacknachbesserungen:** mit Hilfe eines Pinsels auf einem oder mehreren Aufbauelementen oder auf mechanischen Gruppen der Maschine.
- D.** Die Arbeitsgänge **A** und **B** auf einem Gesamtteil oder auf Einzelteilen sehen den Aus- und Einbau aus der Maschine nicht vor, während die Richtwerte jedoch die Vorbereitungen der Lackierung beinhalten.

INDICAZIONI SUL SIGNIFICATO DEI CODICI ANOMALIA QUALIFICANTI GLI INCONVENIENTI ED ORIENTAMENTO SUI CRITERI DA SEGUIRE PER IL LORO IMPIEGO

1. **VERIFICA – CONTROLLI**
Nei casi di verifiche cautelative nelle quali non emergono anomalie.
2. **REGOLAZIONE, REGISTRAZIONE, TARATURA NON REGOLARE** Per irregolarità di registrazione o taratura (es. tensione cinghie – valvole idrauliche - pompe iniezione).
3. **RIPARAZIONE PRESSO SPECIALISTA**
Per anomalia della quale non si conosce la natura, poiché la riparazione è stata eseguita da officina esterna.
6. **MANCATO FUNZIONAMENTO**
Per mancato funzionamento di un dispositivo (abituamente elettrico), per il quale non sono chiare le cause dell'anomalia. Da accoppiare alla voce indicante il complessivo interessato.
7. **PRESTAZIONI INSUFFICIENTI**
Da attribuire a gruppi, sottogruppi e particolari che presentano carenze di funzionamento (ad es. scarse prestazioni motore, insufficiente efficienza di una pompa idraulica o di un motore elettrico, insufficiente aggancio di tenuta di un dispositivo di chiusura).

DESCRIPTION OF FAULT CODES AND GUIDANCE FOR USE

1. **INSPECTIONS – CHECKS**
Precautionary inspections and checks during which no fault arises.
2. **IRREGULAR ADJUSTMENT, CALIBRATION OR SETTING**
Incorrect or inappropriate adjustments or settings (e.g. belt tension – hydraulic valves – injection pumps).
3. **SPECIALIST REPAIR**
Faults whose nature is unknown because servicing was carried out by an outer Workshop.
6. **OPERATION FAILURE**
Failure to operate of a device (normally electrical) the cause for which is not clear. Combine with the code indicating the assembly involved.
7. **INSUFFICIENT PERFORMANCE**
Assigned to group, sub-groups or components showing operation shortcomings (poor engine performance, low efficiency of a hydraulic pump or motor, insufficient holding of a lock or catch).

EXPLICACIONES SOBRE EL SIGNIFICADO DE LOS CODIGOS DE ANOMALIA QUE CALIFICAN LOS INCONVENIENTES Y ORIENTACION SOBRE QUE CRITERIOS ADOPTAR PARA SU USO

1. **VERIFICACION – CONTROLES**
Controles de precaución de los cuales no resultan anomalías.
2. **REGULACION, REGLAJE, TARADO INCORRECTO**
Para la irregularidad de reglaje o tarado (ej. tensión correas – válvulas hidráulicas - bombas de inyección).
3. **REPARACION EFECTUADA POR EL ESPECIALISTA**
Para anomalía de la que no se conoce la causa, la reparación ha sido efectuada por un taller externo.
6. **FUNCIONAMIENTO INEXISTENTE**
No funciona un dispositivo (abituamente eléctrico), no son claras las causas de la anomalía. Se ha de unir al punto que indica el conjunto a tratar.
7. **PRESTACIONES INSUFICIENTES**
Se debe aplicar a grupos, subgrupos y piezas que no funcionan bien (por ej. escasas prestaciones del motor, insuficiente eficacia de una bomba hidráulica o de un motor eléctrico, poca fuerza del dispositivo de cierre).

PRECISIONS SUR LA SIGNIFICATION DES CODES DECRIVANT LES INCONVENIENTS ET ORIENTATION SUR MODE D'UTILISATION LES CONCERNANT

1. **CONTROLES**
Dans le cas de contrôles de routine sans aucune anomalie particulière.
2. **REGULATION - TARAGE IRREGULIER – REGLAGE**
Concerne réglages ou tarages erronés (ex: tension de courroie, valves hydrauliques, pompes d'injection).
3. **REPARATION AUPRES D'UN SPECIALISTE**
A attribuer aux anomalies dont on ne connaît pas la nature parce que la réparation a été effectuée dans un atelier extérieur.
6. **ABSENCE DE FONCTIONNEMENT**
Concerne absence de fonctionnement d'un dispositif (habituellement électrique) pour lequel les causes de l'anomalie ne sont pas clairement identifiées. A relier au code concernant l'ensemble intéressé.
7. **PERFORMANCES INSUFFISANTES**
A attribuer aux groupes, sousgroupes et pièces qui présentent des carences de fonctionnement (ex; performances du moteur trop faibles, efficacité insuffisante d'une pompe hydraulique ou d'un moteur électrique, mauvaise étanchéité d'un élément de fermeture (couvercle, etc...)).

ANGABEN ÜBER DIE BEDEUTUNGEN DER FEHLERCODE IN BEZUG AUF DIE MÄNGEL UND RICHTLINIEN ZUR ENTSPRECHENDEN ANWENDUNG

1. **PRÜFUNG – KONTROLLE**
Im Falle vorbeugender Kontrollen, bei denen keine Fehler auftauchen.
2. **EINSTELLEN, REGELN, NACH-REGELARBEITEN**
Für Einstellungs- oder Nachregelarbeiten (z.B. Riemenspannung, Hydroventile, Einspritzpumpen).
3. **REPARATUR DURCH FACHPERSONAL**
Für Fehler, deren Gründe man nicht kennt, da die Reparatur durch eine externe Werkstatt durchgeführt worden ist.
6. **BETRIEBSAUSFALL**
Für Betriebsausfall einer Einrichtung (normalerweise elektrisch), für welchen die Ausfallsgründe nicht deutlich sind. Er gehört zu dem Abschnitt in bezug auf das Gesamtteil.
7. **UNGENÜGENDE LEISTUNG**
Bezogen auf Gruppen, Subgruppen und Einzelteile mit Betriebsfehlern (z.B. ungenügende Motorenleistung, ungenügende Leistung einer hydraulischen Pumpe oder eines elektrischen Motors, ungenügende Einrastung einer Schließeinrichtung).

- 8. AVVIAMENTO DIFFICOLTOSO**
Da abbinare al complessivo del motore, per mancato o difficoltoso avviamento in tutte le possibili condizioni, quando all'anomalia concorrono cause varie e ben definite.
- 9. RUMOROSITA' ECCESSIVA**
Quando si lamenta una eccessiva o anomala rumorosità di un determinato gruppo (motore, cambio, impianto idraulico, ecc...) oppure quando si lamenta un eccessivo livello sonoro in dBA.
- 10. VIBRAZIONI ECCESSIVE**
Per: freni, alberi di trasmissione, leve di comando, volante, carrozzeria, ecc...
- 11. FUMOSITA' ECCESSIVA**
Da abbinare al complessivo motore oppure, quando si conosce, sottogruppo causa (ad es. la pompa di iniezione).
- 12. LUBRIFICAZIONE INSUFFICIENTE**
Per inconvenienti imputati ad una insufficiente lubrificazione, nonostante i livelli olio siano nella norma.
- 15. PASSAGGI DI COMPRESSIONE**
Da attribuire agli stantuffi, valvole motore, guarnizione testa cilindri, iniettori, ecc...
- 16. PRESSIONE IRREGOLARE - INSUFFICIENTE**
Per circuito o impianto in pressione, quando non è possibile codificarne la causa. Da abbinare alla voce indicante il liquido o particolare interessato.
- 8. DIFFICULT STARTING**
Assigned to the engine assembly for starting failure or difficulties under any possible condition when due to different and well-known causes.
- 9. EXCESSIVE NOISE EMISSION**
Excessive or irregular noise complaints referred to given units (engine, transmission, hydraulic system, etc...) or excessively high dBA noise emission levels.
- 10. EXCESSIVE VIBRATION**
Refers to brakes, propeller shafts, control levers, steering wheel, body panels, etc...
- 11. EXCESSIVE SMOKE EMISSION**
Referred to engine assembly or, when known, the cause-subgroup (e.g. injection pump).
- 12. INSUFFICIENT LUBRICATION**
Insufficient lubrication complaints in spite of oil levels being correct.
- 15. COMPRESSION LOSSES**
Complaints attributed to pistons, engine valves, cylinder head gaskets, fuel injectors, etc...).
- 16. IRREGULAR - INSUFFICIENT PRESSURE**
Refers to pressurized circuits or systems when cause is not codifiable. To be combined with the code indicating the fluid or part involved.
- 8. DIFICULTAD DE ARRANQUE**
Se ha de incluir en el conjunto del motor, para falta o dificultad de arranque en todas las condiciones posibles, cuando la anomalía es causada por varias razones bien definidas.
- 9. RUIDOS EXCESIVOS**
Cuando hay demasiados o extraños ruidos provocados por un grupo determinado (motor, cambio, instalación hidráulica, etc...) o cuando hay un nivel sonoro exagerado en dBA.
- 10. VIBRACIONES EXCESIVAS**
Para: frenos, ejes de transmisión, palancas de mando, volante, carrocería, etc...
- 11. HUMO EXCESIVO**
Se ha de incluir en el conjunto motor o, cuando se conoce, al subgrupo causa (p. ej. la bomba de inyección).
- 12. LUBRICACION INSUFICIENTE**
Para inconvenientes debidos a una insuficiente lubricación, no obstante los niveles del aceite sean los de norma.
- 15. ENTRADAS DE PRESION**
Se han de atribuir a los émbolos, válvulas motor, juntas cabeza cilindros, inyectoros, etc...
- 16. PRESION IRREGULAR - INSUFICIENTE**
Para circuito o instalación con presión, cuando no es posible averiguar la causa. Unir con el punto que indica líquido o pieza a tratar.
- 8. DEMARRAGE DIFFICILE**
A relier à l'ensemble moteur, suite à absence ou démarrage difficile dans toutes les conditions possibles, et quand l'anomalie comprend des causes variées et bien définies.
- 9. BRUIT EXCESSIF**
Quand un bruit excessif ou anormal provient d'un groupe bien déterminé (moteur, boîte de vitesses, installation hydraulique, etc...) ou dans le cas de plainte concernant le niveau sonore trop élevé en dBA.
- 10. VIBRATIONS EXCESSIVES**
Concerne: freins, arbre de transmission, leviers de commande, volant, carrosserie, etc...
- 11. FUMEE EXCESSIVE**
A relier à l'ensemble moteur ou, si on le connaît, le sous-groupe qui en est la cause (ex. pompe d'injection).
- 12. LUBRIFICATION INSUFFISANTE**
Concerne les inconvénients imputables à une lubrification insuffisante bien que les niveaux d'huile soient conformes.
- 15. PASSAGES DE COMPRESSION**
A attribuer aux pistons, soupapes moteur, joints de culasse, injecteurs, ect..
- 16. PRESSION IRREGULIERE - INSUFFISANTE**
Concerne les circuits ou installations sous pression, quand il n'est pas possible d'en définir la cause. A relier au code concernant le liquide ou pièce intéressée.
- 8. SCHWIERIGE INBETRIEBNAHME**
Im Zusammenhang mit dem Motor aufgrund von nicht eingetroffenem oder zögerndem Anspringen unter allen möglichen Bedingungen, wenn dem Fehler verschiedenste, klar verdeutlichte Ursachen zu Grunde liegen.
- 9. ZU STARKE LÄRMERZEUGUNG**
Falls ein zu starker oder unnormaler Lärm einer bestimmten Gruppe (Motor, Getriebe, Hydraulikanlage, usw...) erzeugt wird oder wenn die dBA- Grenze überschritten wird.
- 10. ZU STARKE SCHWINGUNGEN**
Für: Bremsen, Antriebswellen, Steuerhebel, Lenkrad, Aufbau, usw...
- 11. ZU STARKE RAUCHERZEUGUNG**
Im Zusammenhang mit dem Motoraggregat, oder, falls bekannt, mit der Ursachensubgruppe (z.B. Einspritzpumpe).
- 12. UNGENÜGENDE SCHMIERUNG**
Für Mängel aufgrund von ungenügender Schmierung trotz normaler Ölstände.
- 15. DRUCKVERLUST**
Wegen Kolben, Motorventilen, Zylinderkopfdichtungen, Einspritzdüsen, usw.
- 16. UNREGELMÄSSIGER - UNGENÜGENDER DRUCK**
Für unter Druck stehende Kreisläufe, wobei die Ursache hierfür nicht bestimmt werden kann. Im Zusammenhang mit dem Abschnitt über die Flüssigkeit oder das entsprechende Teil.

- | | | | | |
|---|--|---|---|--|
| <p>17. CONSUMO COMBUSTIBILE ECCESSIVO
Da attribuire al particolare interessato, solo dopo accertamento strumentale (es. pompa iniezione, ecc...).</p> | <p>17. EXCESSIVE FUEL CONSUMPTION
Assigned to the faulty part, but only after instrumental assessment (e.g. injection pump, etc...).</p> | <p>17. CONSUMO COMBUSTIBILE EXCESIVO
Se ha de atribuir a la pieza a tratar, sólo después del control de los instrumentos (ej. bomba de inyección, etc...).</p> | <p>17. CONSOMMATION EXCESSIVE DE COMBUSTIBLE
A attribuer à la pièce concernée uniquement après avoir procédé à un contrôle avec instrument de mesure (ex. pompe d'injection, etc...).</p> | <p>17. ZU STARKER KRAFTSTOFFVERBRAUCH
Im Zusammenhang mit dem entsprechenden Teil erst nach instrumenteller Auffindung (z.B. Einspritzpumpe, usw...)</p> |
| <p>18. CONSUMO OLIO ECCESSIVO
Solo dopo accertamento strumentale; di solito da attribuire agli stantuffi motore.</p> | <p>18. EXCESSIVE OIL CONSUMPTION
Assigned only after instrumental assessment, normally attributed to engine pistons.</p> | <p>18. CONSUMO DE ACEITE EXCESIVO
Sólo después del control de los instrumentos; normalmente se atribuye a los émbolos del motor.</p> | <p>18. CONSOMMATION EXCESSIVE D'HUILE
Uniquement après avoir procédé à un contrôle avec instrument de mesure; à attribuer habituellement aux pistons moteur.</p> | <p>18. ZU STARKER ÖLVERBRAUCH
Erst nach instrumenteller Auffindung; normalerweise dem Motorkolben zuzuschreiben.</p> |
| <p>24. APERTURA IN MARCIA
Per apertura spontanea in marcia di botole, cristalli anteriori-posteriori- laterali, fianchetti cofanatura, ecc... qualunque sia la causa che ha provocato l'inconveniente. L'inconveniente è da attribuire al particolare interessato e non ai dispositivi di chiusura.</p> | <p>24. IN-TRAVEL OPENING
Refers to spontaneous opening while travelling of hatches, windshield, back-light, side window, hood panellings, etc... for whatever cause when the fault is attributable to the part involved and not to their retention devices.</p> | <p>24. ABERTURA EN MARCHA
Para la abertura espontánea en marcha de trampillas, cristales delanteros, posteriores y laterales, lados del capot, etc..., cualquier causa que haya provocado el inconveniente. El inconveniente se debe atribuir a la pieza a tratar y no a los dispositivos de cierre.</p> | <p>24. DECROCHAGE
Concerne décrochage spontané en marche des glaces avant, arrière, latérales, toit ouvrant, capots latéraux etc..., quelque soit la cause qui a provoqué l'inconvénient. Cet inconvénient est à attribuer à la pièce intéressée et non aux dispositifs de fermeture.</p> | <p>24. ÖFFNEN WÄHREND DES FAHRBETRIEBES
Für selbständiges Öffnen während dem Fahrbetrieb von Türen, Vorder-, Hinter- und Seitenfenstern, Seitenklappen der Motorhaube, usw... welches auch immer der Grund dafür sei. Der Mangel muß sich auf das betreffende Teil und nicht auf die Verschlußeinrichtungen beziehen.</p> |
| <p>25. MANOVRA DIFFICOLTOSA - SFORZO DI COMANDO ECCESSIVO
Ad es. per difficoltà di innesto delle marce del cambio, inserimento del riduttore e rinvio per trazione anteriore o posteriore. In questi casi l'anomalia è da attribuire al comando del complessivo interessato, anche nei casi in cui l'inconveniente si elimina con una operazione di regolazione.</p> | <p>25. DIFFICULT ENGAGEMENT - EXCESSIVE EFFORT NEEDED ON CONTROLS
Difficult transmission gearshifts, splitter or transfer engagement for front and/or rear wheel drives. In this case the fault is caused by the control(s) of the unit involved even when the trouble can be removed by an adjustment operation.</p> | <p>25. MANIOBRA CON DIFICULTAD - ESFUERZO DE MANDO EXCESIVO
Por ejemplo, para dificultad de introducción de las marchas del cambio, aplicación del reductor y reenvío para propulsión delantera o posterior. En estos casos la anomalía se debe atribuir al mando del conjunto a tratar, incluyendo también los casos en los que el inconveniente se elimina con una operación de reglaje.</p> | <p>25. MANOEUVRE DIFFICILE - EFFORT EXCESSIF
Ex: difficulté d'embrayage marche arrière, d'enclenchement réducteur, pont avant et pont arrière. Dans ce cas l'anomalie doit être attribuée à la commande de l'ensemble intéressé, même dans les cas pour lesquels celle-ci peut être éliminée par un réglage.</p> | <p>25. SCHWIERIGES MANÖVRIERENZU STARKER ZUGWIDERSTANDSBEFEHL
Z.B. aufgrund von Schwierigkeiten bei Einrasten der Getriebegänge, Einschaltung des Zusatzgetriebes und Schaltung für Vorderrad- und Hinterradantrieb. In diesen Fällen bezieht sich der Fehler auf das Gesamtteil, auch wenn der Mangel durch einen Regelvorgang aufgehoben werden kann.</p> |

26. APERTURA O CHIUSURA DIFFICOLTOSA

Per difficoltà di chiusura o apertura di: sportelli, coperchi, cristalli, ecc... in genere dovute a regolazione scontrini, tasselli, forzamenti sulle guarnizioni di contorno, oppure ancora per presenza contemporanea di più anomalie, di cui nessuna nettamente predominante. Sono pertanto escluse le anomalie specifiche delle serrature o dei dispositivi di chiusura e quelle delle cerniere.

27. AUTODISINNESTO

Per disinnesto spontaneo di comandi (cambio, riduttore, ecc...). Da attribuire di volta in volta al comando interessato anche nei casi in cui l'inconveniente è eliminabile con una semplice regolazione.

28. SALTELLAMENTO

In genere da applicare con il codice della frizione o dei pneumatici.

29. SLITTAMENTO

In genere da applicare con il codice della frizione. Estensibile alle cinghie di trasmissione.

30. MANCATO DISTACCO – TRASCINAMENTO

In genere da impiegare abbinato al codice particolare relativo alla frizione.

31. INDURIMENTO

Per accoppiamenti rotanti, striscianti, articolazioni varie, trasmissioni di comando, tiranterie, dispositivi di chiusura o arresto, ecc...

26. DIFFICULT OPENING OR CLOSING

Refers to doors, lids, covers, windows, etc... in general caused by the setting of strikers, pads, forcing on weatherstrips or the combination of any of these faults none of which, however, is predominant. Exclusions: specific faults of locks, catches and hinges.

27. SELF-DISENGAGEMENT

Spontaneous release of hand controls (transmission, splitter, creeper, etc...). Assigned each time to the control involved even when the fault can be eliminated simply by adjustment.

28. GRAB OR HOP

Generally, combined with the clutch code (grab) or with the wheel code (hop).

29. SLIP

Generally, combined with the clutch code. May be extended to refer to drive belts.

30. FAILURE TO RELEASE

Generally used in reference to the specific clutch code.

31. BINDING

Applied to rotating/sliding mated parts, various articulations, bowdens and flexible drives, rod and lever control linkages, closing or locking devices.

26. ABERTURA O CIERRE CON DIFICULTAD

Para problemas de cierre o de abertura de: puertas, tapas, cristales etc... generalmente debidas a regulaciones de topes, tacos, aprietes de las juntas de contorno, o también por la manifestación contemporánea de varias anomalías, de las cuales no predomina ninguna. Quedan excluidas, por tanto, las anomalías específicas de los bloqueos o de los dispositivos de cierre y los de las bisagras.

27. DESEMBRAGUE AUTOMATICO

Para el desembague espontáneo de mandos (cambio, reductor, etc...). Se debe atribuir cada vez al mando a tratar incluyendo los casos en los que el inconveniente se puede eliminar con una sencilla regulación.

28. SACUDIDAS

Por lo general se debe aplicar con el código del embrague o de los neumáticos.

29. RESBALAMIENTO

Por lo general se debe aplicar con el código del embrague. Puede abarcar las correas de transmisión.

30. SEPARACION NO EFECTUADA – ARRASTRE

Por lo general usar unido al código de la pieza relativa al embrague.

31. ENDURECIMIENTO

Para acoplamientos rotatorios, deslizantes, articulaciones, transmisiones de mando, varillaje, dispositivos de cierre o parada, etc...

26. DIFFICULTE D'OUVERTURE ET DE FERMETURE

Concerne difficulté d'ouverture ou de fermeture des portes, toits ouvrants, vitres, etc... En général due au réglage des butées diverses, ou des joints extérieurs forçant sur leurs faces d'appui, ou encore par la présence simultanée de plusieurs anomalies dont aucune n'est prédominante. Sont toutefois exclues les anomalies spécifiques des serrures, ou des dispositifs de fermeture et celles des charnières.

27. DEBRAYAGE

Concerne décrochage spontané des commandes (boîte de vitesses, réducteur, etc...). A attribuer parfois à la commande intéressée même dans le cas où l'anomalie peut être éliminée par un simple réglage.

28. SAUTS

A relier en général avec le code concernant l'embrayage ou les pneumatiques.

29. PATINAGE

A relier en général avec le code l'embrayage. Peut être étendu aux courroies de transmission.

30. MAUVAIS DECOLLEMENT DE DISQUE D'EMBRAYAGE

A relier en général avec le code de l'embrayage.

31. DURCISSEMENT

Concerne accouplements tournants, glissants, articulations diverses, transmissions organes de commande, tringleries, dispositifs de fermeture ou d'arrêt, etc...

26. SCHWIERIGES ÖFFNEN ODER SCHLIESSEN

Im Falle von Schwierigkeiten beim Öffnen oder Schließen von: Klappen, Deckeln, Scheiben, usw..., die normalerweise auf die Einstellung von Anschlägen, Dübel, Dichtungshalterungen oder mehreren Erscheinungen gleichzeitig zurückzuführen sind. Effektive Defekte von Schlössern, Scharnieren oder Verschlussrichtungen sind daher ausgeschlossen.

27. SELBSTAUSKOPPLUNG

Für das selbständige Auskoppeln (Getriebe, Zusatzgetriebe, usw...) In Bezug auf den jeweiligen Befehl, auch wenn der Mangel durch eine einfache Regelung aufgehoben werden kann.

28. HOLPERN

Im allgemeinen bezieht es sich auf die Kupplungen oder die Reifen.

29. RUTSCHEN

Im allgemeinen bezieht es sich auf den Kupplungscode. Kann auch auf die Antriebsriemen übertragen werden.

30. KEIN ENTKUPPELN – MITNAHME

Im allgemeinen zusammen mit dem Teilcode in Bezug auf die Kupplung.

31. ERHÄRTEN

Für drehende, streifende Räderpaare und andere Verbindungen, Steuerübertragungen, Gestänge, Verschluss- ode Halteinrichtungen, usw...

- 32. BLOCCAGGIO - GRIPPAGGIO - INCOLLAGGIO**
In genere per bloccaggio di comandi o di complessivi (motore, cambio, differenziale) per cause non accertate in sede di intervento, la voce è estensibile ai freni nei casi di mancata "sfrenatura" o di frenatura repentina non graduale.
- 33. INTERFERENZE**
Per comandi, tubazioni, tiranterie, cavi, ecc...
N.B.: voce da non impiegare con porte, coperchi, sportelli, cristalli mobili, poiché coi suddetti particolari si deve impiegare il codice: 40.
- 34. CORSA IRREGOLARE**
Da attribuirsi in genere a comandi o a pedali la cui corsa irregolare è indipendente da operazioni di registrazione (in tal caso cod. 02) o spurgo aria dei circuiti interessati (in tal caso cod. 79) e la cui causa non è individuabile con certezza in sede di intervento.
- 35. MANCATO RITORNO**
Ad es. per innesto motorino avviamento.
- 38. FISSAGGIO ALLENTATO - SERRAGGIO INSUFFICIENTE**
Per qualsiasi tipo di fissaggio (viti - dadi - coppiglie - rondelle di sicurezza - graffette - fascette - spine - fermagli - mollette - lamelle elastiche - ecc...). Trova impiego nei casi di scarso serraggio, allentamenti. Sono compresi anche i casi di "snervamento" di mollette o lamelle di ritegno. Nel caso l'allentamento sia dovuto a rottura filetti, usare cod. 49.
- 32. LOCKING - SEIZURE - STICKING**
Generally applied to "locking" of controls or assemblies (engine, transmission, differential) the cause of which is not found while servicing; this code may be extended to include the brakes when these fail to release or apply hard suddenly.
- 33. INTERFERENCES**
Refers to controls, pipe and hose lines, rod/lever linkages, cables, etc...
Note: do not use for doors, lids, covers, windows and similar as these are covered by code 40.
- 34. IRREGULAR STROKE OR TRAVEL**
Generally assigned to hand controls or pedals whose irregular stroke/travel is not caused by adjustment operations (in which case code 02 applies) or bleeding (in which case code 79 applies) the origin of which is not clearly detectable upon servicing.
- 35. FAILURE TO RELEASE OR RETURN**
Example: starter motor drive.
- 38. INSUFFICIENT FASTENING - LOOSENING**
Applies to any type of fastening (screws, nuts, cotters, lock washers, spring clips, clamps, pins, springs, spring clips, etc...) when tightening is insufficient or slack. Includes also cases of weakened springs or spring plates. Should slackness be due to thread failures, apply code 49.
- 32. BLOQUEO - AGARROTAMIENTO - RETENCION**
Generalmente para el bloqueo de mandos o de conjuntos (motor, cambio de velocidades, diferencial) para causas no averiguadas en el lugar de intervención. Este punto también se puede aplicar a los frenos siempre que estos no se desbloqueen o en caso de frenado repentino no gradual.
- 33. INTERFERENCIA**
Para mandos, tuberías, varillaje, cables, etc...
Nota: no se debe usar con puertas, tapas, trampillas, cristales móviles, pues con estas piezas se debe usar el código: 40.
- 34. CARRERA IRREGULAR**
Generalmente se debe atribuir a los mandos o a los pedales cuya carrera irregular no dependa de reglajes (en este caso cód. 02) o purga de aire de los circuitos a tratar (en este caso cód. 79) y cuya causa no se puede averiguar con seguridad en el lugar de intervención.
- 35. RETORNO NO EFECTUADO**
P. ej., para el embrague del motor de arranque.
- 38. FIJACION AFLOJADA - APRIETE INSUFICIENTE**
Para cualquier tipo de fijación (tornillos - tuercas - pasadores abiertos - arandelas de freno - abrazaderas - bandas - pasadores - seguros, clips, laminillas elásticas, etc). Se usa en los casos de apriete insuficiente, aflojamientos. También para casos de "límite elástico" de los resortes o de las hojas metálicas de retención. En caso de que el aflojamiento se deba a la ruptura de filetes, emplear el cód. 49.
- 32. BLOCAGE**
Concerne en général le blocage des commandes ou des ensembles (moteur, boîte de vitesses, différentiel) pour causes non vérifiées pendant l'intervention. Code pouvant s'étendre aux freins dans le cas de coincement de ceux-ci ou de freinage brutal non progressif.
- 33. INTERFERENCES**
Concerne commandes, tuyauteries, tringleries, câbles, etc...
N.B.: Code à ne pas utiliser pour les portes, toits ouvrants, fenêtres, vitres mobiles. Pour ces pièces utiliser le code 40.
- 34. COURSE IRREGULIERE**
Concerne en général les commandes ou les pédales pour lesquelles la course irrégulière est indépendante des opérations de réglage (code no 02) ou de purge d'air des circuits intéressés (code 79) et dont la cause n'est pas identifiée avec certitude pendant l'intervention.
- 35. ABSENCE DE RAPPEL (retour à position initiale)**
Peut concerner par exemple le démarreur.
- 38. FIXATION LACHE - SERRAGE INSUFFISANT**
Concerne n'importe quel type de fixation (vis, écrous, goupilles, rondelles de sécurité, agrafes, colliers, fiches, fermoirs, ressorts à lamelles, etc...). A utiliser dans le cas de serrage insuffisant et desserrage. Sont compris également les cas d'avachissement des ressorts à lamelles et tout autre type de ressort. Dans le cas où le desserrage est dû à la rupture des filets, utiliser le code 49.
- 32. BLOCKIEREN - FRESSEN - VERKLEBEN**
Im allgemeinen für die Blockierung von Betätigungselementen oder Gesamteilen (Motor, Getriebe, Differential).
- 33. INTERFERENZEN**
Für Steuerungen, Leitungen, Gestänge, Kabel, usw...
N.b.: Gilt nicht für Türen, Deckel, Klappen, Scheiben, denn für diese Teile gilt der Code 40.
- 34. UNREGELMÄSSIGER HUB**
Gilt im Allgemeinen für Steuerungen und Pedale mit einem aufgrund von Einstellungsarbeiten (in diesem Falle Code 02) unregelmäßigen Hub oder Luftauslaß aus den betreffenden Kreisläufen (in diesem Falle Code 79) und dessen Ursache während dem Eingriff nicht deutlich festgestellt werden kann.
- 35. KEIN RÜCKZUG**
Z.B. für die Einkupplung des Anlaßmotors.
- 38. LOSE BEFESTIGUNG - UNGENÜGENDER ANZUGSMOMENT**
Für jede Art von Befestigungen (Schrauben, Muttern, Splint, Sicherheitsrondellen, Klammern, Schellen, Stifte, Halter, Klemmen, Federlamellen, usw...) Im Falle von fehlendem Anzugsmoment und Lockerungen. Es werden auch Nachsetzen von Klemmen oder Halterlamellen miteinbezogen. Im Falle das Lockern auf die Zerstörung von Gewinden zurückzuführen ist, verwende man den Code 49.

- 39. GIOCO ECCESSIVO**
Per indicare gioco eccessivo.
- 40. DISALLINEAMENTO O FUORI QUADRO**
Per porte, sportelli, coperchi, cristalli mobili, ecc... Estensibile, nei casi di scenteramento, alle pulegge ed ai dischi freni. Impiegabile anche per irregolarità di posizionamento (es. tubazioni scarico, piantone guida, supporto centrale albero di trasmissione, centraggio di alberi rotanti, ecc...).
- 44. ONDULAZIONI - GRINZE**
Per non corretti montaggi su parti di rivestimento cabina, sedili, ecc...
- 45. DEFORMAZIONE - PIEGATURA**
Di esteso campo di impiego per qualsiasi tipo di deformazione.
- 46. PITTING - SFALDAMENTO**
Per ingranaggi. Da attribuire al particolare di volta in volta interessato.
- 47. RIGATURA**
Di esteso campo di impiego (esclusa la carrozzeria cod. 92).
- 48. ROTTURA - INCRINATURA**
Per rotture, incrinature, lacerazioni, scheggiature. Da usare in generale. Quando si conosce un eventuale difetto qualitativo causa di tale rottura, bisogna invece usare il codice specifico:
- errori di montaggio: cod. 66
- errori di lavorazione: cod. 67
- difetti di saldatura: cod. 68
- difetti di fusione: cod. 69 ecc...
- 39. EXCESSIVE PLAY OR CLEARANCE**
Meaning self-evident.
- 40. MISALIGNMENT OR OUT-OF-SQUARENESS**
Applies to doors, lids, coves, windows, etc... May be extended to drive pulleys and brake disks when out-of-true. May be applied also to mispositionings (e.g. exhaust pipes, steering column, propeller shaft pillow blocks, rotary shaft centering, etc...).
- 44. WAVINESS - WRINKLES**
Applies to incorrect assembly and/or installation of cab interior trim panels, seat upholstery, padding, etc...
- 45. DISTORTIONS - WARPED - BENT**
Extended application to any type of deformation.
- 46. PITTING - CHIPPING**
Refers to gear and applies case by case to the part(s) involved.
- 47. SCORING - SCRATCHING**
Extended application except bodywork (see code 92).
- 48. BREAKAGE - CRACKS**
Applies in general to breakage, cracks, tears and chipping. Should the qualitative cause of fault be known, the specific code must be used:
- assembly errors: code 66;
- processing errors: code 67
- welding defects: code 68;
- casting defects: code 69; etc...
- 39. DEMASIADA HOLGURA**
Para indicar la holgura excesiva.
- 40. DESALINEACION O MAL ENCUADRADO**
Para puertas, tapas, cristales móviles, etc... Se aplica para los casos de descentrado, para las poleas y los discos de los frenos. También se puede aplicar para las irregularidades de posicionamiento (ej. tuberías de escape, columnas de la dirección, soporte central del eje de transmisión, centrado de los ejes rotatorios, etc...).
- 44. CURVATURAS - PLIEGUES**
Para los montajes incorrectos de las partes de guarnecido de la cabina, asiento, etc...
- 45. DEFORMACION - DOBLEZ**
La misma aplicación para cualquier tipo de deformación.
- 46. PITTING - EXFOLIACION**
Para engranajes. Se aplica a la pieza interesada.
- 47. RALLADO**
La misma aplicación (excluyendo la carrocería cod. 92).
- 48. RUPTURA - RESQUEBRADURA**
Para rupturas, resquebraduras, desgarrados, mellados. Se han de aplicar en general. Cuando se ve un posible defecto cualitativo que es la causa de dicha ruptura, hay que usar, en vez, el código específico:
- error de montaje: cód. 66
- error de elaboración: cód. 67
- defectos de soldado: cód. 68
- defectos de fundición: cód. 69 etc...
- 39. JEU EXCESSIF**
Concerne indication de jeu excessif.
- 40. DESALIGNEMENT OU EXCENTRATION**
Concerne portes, fenêtres, toits ouvrants, vitres mobiles. Peut s'étendre également dans le cas d'excentration aux poulies, aux disques de freins. Peut aussi être utilisé pour les irrégularités de positionnement (ex. tuyauteries de vidange, colonne de direction, palier central d'arbre de transmission, centrage des arbres tournants, etc...).
- 44. ONDULATIONS - PLIS**
Concerne montages incorrects sur habillages de cabine, sièges etc...
- 45. DEFORMATION, PLIAGE**
Champ d'utilisation étendu à n'importe quel type de déformation.
- 46. PITTING - ECAILLAGE**
Concerne les engrenages.
- 47. RAYURES**
Champ d'utilisation très étendu (à l'exception de la carrosserie code 92).
- 48. RUPTURES - FELURES**
Concerne: ruptures, fêlures, lacérations, ébréchures. A utiliser d'une façon générale. Quand le défaut de qualité qui a occasionné cette rupture a été identifié, il faut au contraire utiliser les codes spécifiques suivants:
- erreurs de montage: code 66
- erreurs d'usage: code 67
- défauts de fonderie: code 69
- défauts de soudure: code 68 etc...
- 39. ZU GROSSES SPIEL**
Für die Angabe eines zu großen Spiels.
- 40. AUSSERLINIGKEIT ODER AUSSERMITTIGKEIT**
Für Türen, Klappen, Deckel, beweglichen Fenster, usw... kann in bezug auf Außermitteigkeit auch für Riemenscheiben und Bremsscheiben gelten. Gilt auch für Positionierungsungenauigkeiten (z.B. Auslaßleitungen, Steuerstrebe, Antriebswellenhalterung, Zentrieren von drehenden Wellen, usw...)
- 44. WELLEN - FÄLTCHEN**
Für unkorrekte Montage von Fahrerkabinenverkleidungen, Sitzen, usw...
- 45. DEFORMIERUNGEN - FALTEN**
Breite Bedeutung für jede Deformationsart.
- 46. PITTING - AUFSPALTUNG**
Für Getriebe. Jeweils für das entsprechende Teil gültig.
- 47. RILLEN**
Breite Anwendung (ausgeschlossen ist der Aufbau, Code 92).
- 48. BRÜCHE - RISSE**
Für Brüche, Risse, Durchreißen, Absplitterungen. Für den allgemeinen Einsatz. Kennt man dagegen einen eventuellen qualitativen Fehler als Ursache für den Mangel, so müssen folgende spezifischen Codes angegeben werden:
- Montagefehler: Code 66
- Bearbeitungsfehler: Code 67
- Schweißfehler: Code 68
- Gußfehler: Code 69 usw...

49. ROTTURA FILETTATURA

Nel caso di sfilamento vite dovuto a rottura del filetto della vite stessa o della propria sede (difetti qualitativi o di montaggio).

50. STRAPPO – FESSURAZIONE

Da applicare a tubazioni, condotti, parti in gomma, ecc... sottoposti a pressione e non. Da attribuire al particolare di volta in volta interessato.

51. USURA

Per anormali o precoci usure

52. SURRISCALDAMENTO

Per anormale aumento di temperatura di organi e parti, quando non è possibile codificarne la causa.

53. BRUCIATURA

In campo elettrico per lampadine, cavi, valvoline, ecc; estensibile ad altri particolari come guarnizione collettore di scarico, valvole scarico motore, guarnizione testa cilindri, ecc...

54. CORTO CIRCUITO

Per parti impianto elettrico (cavi, avvolgimenti, ecc...).

55. CONTATTI DIFETTOSI

Esclusivamente parti dell'impianto elettrico. In genere l'intervento di riparazione è limitato ad operazioni di ripristino dei contatti senza sostituzione di particolari.

49. THREAD STRIPPING

Applies to unseating of screws as a result of thread stripping (either of screw or seat) due to qualitative or assembly defects.

50. TEARS – SPLIT

Refers to pipe and/or hose lines, rubber parts, etc... whether subject or not to the effects of pressure. Applies case by case to the part involved.

51. WEAR

Applies to abnormal or premature wear.

52. OVERHEATING

Refers to abnormal temperature increases of parts when no specific code is applicable.

53. BLOWING OR CHARRING

Applies to lamps and fuses (blowing) or to electrical cables, exhaust manifold gaskets, engine exhaust valves, cylinder head gasket, etc... (charring).

54. SHORT CIRCUIT

Refers to electrical system items (cables, winding, etc...).

55. FAULTY CONTACTS

Applies exclusively to electrical system items. Generally, the repair is intended to the reconditioning of contacts without replacements.

49. RUPTURA DEL FILETEADO

En caso de extracción del tornillo debido a la ruptura del filete del tornillo mismo o de su propio asiento (defectos cualitativos o de montaje).

50. TIRON – FISURA

Se debe aplicar a tuberías, conductos, piezas de goma, etc..., tanto sometidos a una determinada presión como no sometidos. Aplicar cada vez a la pieza en cuestión.

51. DESGASTE

Para desgastes que no son corrientes o que son precoces.

52. RECALENTAMIENTO

Para un anormal aumento de la temperatura de los órganos y de las piezas, cuando no es posible averiguar la causa.

53. QUEMADURA

En campo eléctrico para bombillas, cables, válvulas, etc...; también se puede aplicar a otras piezas como las juntas del colector de escape, válvulas de escape del motor, junta de la culata, etc...

54. CORTOCIRCUITO

Para piezas de la instalación eléctrica (cables, bobinas, etc...).

55. CONTACTOS DEFECTUOSOS

Solamente las piezas de la instalación eléctrica. Normalmente la reparación se limita a operaciones de restablecimiento de los contactos sin cambio de piezas.

49. RUPTURE DE FILETAGE

Dans le cas d'échappement de vis dû à la rupture du filetage de ladite vis ou de celui du taraudage correspondant (défauts de qualité ou de montage).

50. DECHIRURES, FISSURES

Concerne tuyauteries, conduits, pièces en caoutchouc, etc... soumis à une pression ou non.

51. USURE

Concerne usures anormales ou précoces.

52. ECHAUFFEMENT

Concerne augmentation anormale de la température des organes et des pièces quand il n'est pas possible d'en déterminer la cause.

53. BRULURE

Concerne principalement partie électrique: lampes, câbles, fusibles, etc... Peut être étendu à d'autres pièces comme: joint de collecteur d'échappement, soupapes d'échappement moteur, joint de culasse, etc.....

54. COURT-CIRCUIT

Concerne pièces de l'installation électrique (câbles, bobinages etc...).

55. CONTACTS DEFECTUEUX

Concerne exclusivement pièces de l'installation électrique. En général l'intervention de réparation est limitée au rétablissement des contacts sans remplacements des pièces.

49. ZERSTÖREN EINES GEWINDES

Im Falle eines Herausfallens einer Schraube wegen einer Zerstörung des Gewindes oder deren Sitz (Qualitative Fehler oder Montagemängel).

50. ZERREISSEN – SPALTEN

In bezug auf unter Druck stehenden oder normalen Leitungen, Führungen, Gummiteile, usw... Muß jeweils auf das entsprechende Teil bezogen werden.

51. ABNUTZUNG

Für unnormale oder frühzeitige Abnutzung.

52. ÜBERHITZEN

Für ein außergewöhnliches Überhitzen von Organen und Teilen, wenn die Ursache unaufdeckbar ist.

53. DURCHBRENNEN

Im elektrischen Teil für Lampen, Kabel, Sicherungen, usw...; kann sich auch auf Dichtungen des Auslaßkrümmers, Motorablaßventilen, Zylinderkopfdichtungen beziehen.

54. KURZSCHLUSS

Für Teile der elektrischen Anlage (Kabel, Spulen, usw...)

55. DEFECTE KONTAKTE

Ausschließlich für Teile der elektrischen Anlage. Normalerweise beschränken sich die Eingriffe auf die Wiederherstellung der Kontakte ohne Ersatz von Einzelteilen.

- 58. PERDITE OLIO**
Per: motore, cambio, trasmissione post., ponte DT, riduttori laterali, idroguida, freni, compressore, condizionatore aria. Da attribuire al particolare di volta in volta interessato.
- 59. PERDITE GASOLIO**
Da attribuire al particolare di volta in volta interessato.
- 60. PERDITA ACQUA (AGRIFLU)**
Per circuiti raffreddamento motore e riscaldamento abitacolo. Da attribuire al particolare di volta in volta interessato.
- 61. PERDITE DI FREON**
Dall'impianto di condizionamento.
- 63. LIVELLO IRREGOLARE (MANCANZA DI OLIO - MANCANZA DI ACQUA)**
Per irregolarità di livello, da accoppiare alla voce indicante il liquido interessato.
- 64. MANCATO MONTAGGIO - PARTI MANCANTI**
In genere da accoppiare al codice particolare mancante o, in assenza del codice specifico, a quello del dispositivo o complessivo di cui è componente il particolare stesso.
- 66. ERRORI DI MONTAGGIO**
Da impiegare nei casi evidenti con gli stessi criteri della voce 64.
- 58. OIL LEAKAGE**
Refers to: engine, transmission, rear drive housing, live front axle (FWD), side final drives, power steering, brakes, air conditioner compressor. Assign case by case to the item involved.
- 59. DIESEL FUEL LEAKAGE**
Assign case by case to the item involved.
- 60. COOLANT FLUID LEAKAGE (AGRIFLU)**
Refer to engine cooling system and cab recirculated water heating system. Assign case by case to the item involved.
- 61. FREON GAS LEAKAGE**
Applies to air conditioning system.
- 63. LOW FLUID LEVEL (LACK OF OIL AND/OR COOLANT)**
Combine with the code referring to the item involved.
- 64. OMITTED ON ASSEMBLY - MISSING PARTS**
Normally combined with the code referring to the missing part or, in lack of a specific code, the code of a device or assembly to which the part belongs.
- 66. INCORRECT FITTING DURING ASSEMBLY**
Applies to evident cases following the same criteria described for code 64.
- 58. PERDIDAS DE ACEITE**
Para: motor, cambio, transmisión posterior del puente de la propulsión total, reductores finales, dirección hidráulica, frenos, compresor del aire acondicionado. Aplicar cada vez a la pieza en cuestión.
- 59. PERDIDAS DE GASOLEO**
Aplicar cada vez a la pieza en cuestión.
- 60. PERDIDAS DE AGUA (AGRIFLU)**
Para circuitos de refrigeración del motor y calefacción de la cabina. Aplicar cada vez a la pieza en cuestión.
- 61. PERDIDAS DE FREON**
De la instalación aire acondicionado.
- 63. NIVEL IRREGULAR (FALTA ACEITE - FALTA AGUA)**
Para irregularidades de nivel, hay que combinarlo con el punto que indica el líquido en cuestión.
- 64. MONTAJE INCOMPLETO - FALTAN PIEZAS**
Por lo general hay que combinarlo con el código de la pieza que falta, o si no hay ningún código específico, con el del dispositivo o con el del conjunto al que pertenece la pieza en cuestión.
- 66. ERROR DE MONTAJE**
Se ha de aplicar igual que el punto 64.
- 58. FUITES D'HUILE**
Concerne: moteur, boîte de vitesses, pont arrière, pont avant, réducteurs latéraux, freins, compresseurs de climatiseur, direction hydrostatique.
- 59. FUITES DE COMBUSTIBLE**
Concerne circuit de combustible.
- 60. FUITES D'EAU (AGRIFLU)**
Concerne circuits de refroidissement moteur et chauffage cabine.
- 61. FUITES DE FREON**
Concerne l'installation de climatisation.
- 63. NIVEAU NON CONFORME (MANQUE D'HUILE, MANQUE D'EAU)**
Concerne irrégularité de niveau. A relier au code du liquide concerné.
- 64. MAUVAIS MONTAGE - PIECES MANQUANTES**
A relier en général au code de la pièce manquante concernée, ou en l'absence d'un code spécifique à celui du dispositif ou du groupe dont la pièce fait partie.
- 66. ERREURS DE MONTAGE**
A utiliser dans les cas évidents avec les mêmes critères que ceux du code 64.
- 58. ÖLVERLUSTE**
Für: Motor, Getriebe, Hinterantrieb des Allradantriebes, Seitengetriebe, Hydrolenkung, Bremsen, Verdichter, Klimaanlage. Muß jeweils auf das entsprechende Teil bezogen werden.
- 59. DIESELÖLVERLUSTE**
Muß jeweils auf das entsprechende Teil bezogen werden.
- 60. WASSERVERLUSTE (AGRIFLU)**
Für Motorkühlkreisläufe und Heizung der Fahrerkabine. Muß jeweils auf das entsprechende Teil bezogen werden.
- 61. FREONVERLUSTE**
Aus der Klimaanlage.
- 63. UNREGELMÄSSIGE FÜLLSTÄNDE (ÖLMANGEL - WASSERMANGEL)**
Wegen Standunregelmäßigkeit zusammen mit dem Code für die entsprechende Flüssigkeit angeben.
- 64. FEHLENDE MONTAGE - FEHLENDE TEILE**
Generell zusammen mit dem Code des fehlenden Teiles angeben, oder im Falle dieser fehlt, zusammen mit dem Code des Gesamtteiles, dem das Einzelteil angehört.
- 66. MONTAGEFEHLER**
Für die gleichen, unter Abschnitt 64 genannten Fälle.

- | | | | | |
|--|---|--|--|--|
| <p>67. ERRORI DI LAVORAZIONE
Per evidenti irregolarità di lavorazione esclusi i difetti di fusione e di saldatura, codice: 68 e 69.</p> | <p>67. PROCESSING ERRORS
Applies to evident processing errors except casting defects (code 68) and welding defect (code 69).</p> | <p>67. ERROR DE ELABORACION
Para irregularidades de elaboración, excluidos los defectos de fundición o de soldadura, código 68 y 69.</p> | <p>67. DEFAULTS D'USINAGE
Concerne irrégularités évidentes d'usinages, à l'exception des défauts de fonderie et de soudure. Voir codes 68 et 69.</p> | <p>67. BEARBEITUNGSFEHLER
Für deutliche Bearbeitungsunregelmäßigkeiten ausschließlich Gußund Schweißfehler, Code 68 und 69.</p> |
| <p>68. DIFETTI DI SALDATURA
Per varie irregolarità di saldatura (discontinuità, punti freddi o bruciati, ecc...).</p> | <p>68. WELDING DEFECTS
Refers to various welding defects (breaks, cold or charred spots, etc...).</p> | <p>68. DEFECTOS DE SOLDADURA
Para irregularidades de soldadura (discontinuidad, puntos fríos o quemados, etc...).</p> | <p>68. DEFAULTS DE SOUDURE
Concerne irrégularités diverses de soudure (discontinuité, endroits froids ou brûlés, etc...).</p> | <p>68. SCHWEISSFEHLER
Für verschiedene Schweißunregelmäßigkeiten (Unkontinuierlichkeit, Kaltoder Brennpunkte, usw...).</p> |
| <p>69. DIFETTI DI FUSIONE - POROSITA'
Per tutte le anomalie di fusione (porosità, soffiature, ecc...).</p> | <p>69. CASTING DEFECTS - POROSITIES
Applies to all casting defects (porosities, blow holes, etc...).</p> | <p>69. DEFECTOS DE FUSION - POROSIDAD
Para todas las anomalías de fusión (porosidad, sopladuras, etc...).</p> | <p>69. DEFAULTS DE FONDERIE - POROSITE
Concerne toutes les anomalies de fonderie (porosité, soufflure, etc...).</p> | <p>69. GUSSEFehler - POROSITÄT
Für alle Gußfehler (Porosität, Blasen, usw...).</p> |
| <p>75. OSTRUZIONE - INTASAMENTO
Per tubazioni, canalizzazioni, radiatori, ecc...</p> | <p>75. CLOGGING - RESTRICTIONS
Applies to lines, ducting, radiator cores, etc...</p> | <p>75. OBSTRUCCION - ATASCAMIENTO
Para tuberías, conductos, radiadores, etc...</p> | <p>75. OBSTRUCTION - COLMATAGE
Concerne tuyauteries, canalisations, radiateurs, etc...</p> | <p>75. VERSTOPFUNG - VERSETZEN
Für Leitungen, Kanäle, Kühler, usw...</p> |
| <p>76. PRESENZA CORPI ESTRANEI O IMPURITA'
Presenza di corpi estranei o impurità da attribuire al particolare gruppo, sottogruppo interessato.</p> | <p>76. FOREIGN MATTER OR IMPURITIES
Presence of foreign matter or impurities attributed to the component or assembly in question.</p> | <p>76. PRESENCIA CUERPOS EXTRAÑOS O IMPUREZAS
Presencia de cuerpos extraños o impurezas que se deben atribuir a la pieza, grupo o subgrupo a tratar.</p> | <p>76. PRESENCE DE CORPS ETRANGERS OU D'IMPURETES
Concerne présence de corps étrangers ou d'impuretés. A attribuer à la pièce, au groupe ou sous-groupe intéressé.</p> | <p>76. FREMDKÖRPER ODER VERUNREINIGUNGEN
Auftreten von Fremdkörpern oder Verunreinigungen in bezug auf die Gruppe und Subgruppe.</p> |
| <p>78. INFILTRAZIONI D'ACQUA - PRESENZA D'ACQUA
Per infiltrazioni di acqua in genere (es. cabina, fanalerie, vano frizioni di sterzo, ecc...). Per presenza di acqua in un altro fluido (olio - gasolio).</p> | <p>78. WATER INFILTRATION OR ACCUMULATION
Applies to water infiltrations in general (e.g. cab, lighting equipment, steering clutch housing, etc...). Presence of water in another fluid (lube oil, Diesel fuel).</p> | <p>78. INFILTRACIONES DE AGUA - PRESENCIA DE AGUA
Para infiltraciones de agua en general (p. ej. cabina, luces, caja del embrague de la dirección, etc...). Para presencia de agua u otro fluido (aceite - diesel).</p> | <p>78. INFILTRATION D'EAU - PRESENCE D'EAU
Concerne infiltrations d'eau en général (ex. cabine, projecteurs, compartiment embrayages de direction, etc...). Concerne aussi présence d'eau mélangée dans un autre fluide (huile, combustible).</p> | <p>78. WASSERDURCHSICKERUNG - WASSERGEGENWÄRTIGKEIT
Für Wasserdurchsickerungen ganz allgemein (z.B. Fahrerkabine, Lampen, Lenkkupplung, usw...). Für Wassergegenwärtigkeit in einer anderen Flüssigkeit (Öl, Dieselöl).</p> |
| <p>79. INFILTRAZIONI ARIA
Per parti di carrozzeria o per circuiti olio (es. dei freni).</p> | <p>79. AIR INFILTRATIONS
Referred to body parts or oil circuits (e.g. brakes).</p> | <p>79. INFILTRACIONES DE AIRE
Para partes de carrocería o circuitos para el aceite (por ej. frenos).</p> | <p>79. INFILTRATIONS D'AIR
Concerne les pièces de carrosserie ou les circuits d'huile (des freins par ex.).</p> | <p>79. LUFTEINDRINGUNG
Für Aufbauteile oder Ölkreisläufe (z.B. der Bremsen).</p> |
| <p>80. INFILTRAZIONI DI POLVERE
In genere per parti di carrozzeria.</p> | <p>80. DUST ENTRY
Normally refers to body components.</p> | <p>80. INFILTRACIONES DE POLVO
Generalmente para partes de carrocería.</p> | <p>80. INFILTRATIONS DE POUSSIERE
Concerne en général les pièces de carrosserie.</p> | <p>80. STAUBDURCHSICKERUNG
Im allgemeinen für Aufbauteile.</p> |
| <p>81. INFILTRAZIONI DI GAS DI SCARICO</p> | <p>81. EXHAUST GAS INFILTRATION</p> | <p>81. INFILTRACIONES DE GAS DE ESCAPE</p> | <p>81. INFILTRATION DE GAZ D'ECHAPPEMENT</p> | <p>81. ABGASUNDICHTIGKEITEN</p> |

86. AMMACCATURE

87. OSSIDAZIONI – CORROSIONI
Per tutti i tipi di formazione di ruggine.

88. ANOMALIE DI SIGILLATURA**90. COLATURE**

91. MACCHIE - ALTERAZIONI DI TINTA
Da impiegare quando l'inconveniente non è ovviabile con la lucidatura.

92. RIGATURE – SCROSTATURE

93. RITOCCHI MAL ESEGUITI
Per ritocchi evidenti di origine.

94. SCARSITA' DI VERNICE
Per insufficiente spessore di vernice e conseguente mancata copertura del fondo.

95. SCREPOLATURE

96. BOLLICINE
Per formazione di vescicatura nella vernice.

86. DENTS

87. OXIDATION – CORROSION
Applies to any type of rusting.

88. SEALING FAULTS**90. PAINT SAGGING – RUNS**

91. STAINS - COLOUR ALTERATIONS
Applies to paintwork when polishing does not eliminate the fault.

92. SCRATCHES – SCALING

93. POOR TOUCH-UPS
Applies to evident original faults.

94. INSUFFICIENT PAINT COVERAGE
Insufficiently thick paint coat and consequent lack of undercoat coverage.

95. PAINT CRACKS OR BLEMISHES

96. BUBBLES
Caused by blisters in paint coatings.

86. ABOLLADURAS

87. OXIDACIONES – CORROSIONES
Para todos los tipos de oxidado.

88. ANOMALIAS DEL TAPADO DE GRIETAS O JUNTAS

90. COLADURAS

91. MANCHAS - COLOR ALTERADO
Se usa cuando el inconveniente no se puede resolver con el abrillantado - pulido.

92. RAYADO – DESCONCHADO

93. RETOQUES MAL EFECTUADOS
Para retoques de origen

94. POCA PINTURA
Para insuficiente espesor de pintura y consiguiente insuficiencia de pintura en el fondo.

95. DESCONCHADO

96. AMPOLLAS
Para la formación de ampollas en la pintura.

86. DEFORMATIONS

87. OXYDATION – CORROSION
Concerne tous les types de formation de rouille.

88. ANOMALIES DE PLOMBAGE**90. COULEURS**

91. TACHES, ALTERATION DE LA COULEUR
A utiliser quand l'anomalie ne peut être éliminée en lustrant la partie concernée.

92. RAYURES, ECAILLAGE

93. RETOUCHES MAL EFFECTUEES
Concerne retouches évidentes d'origine.

94. PEINTURE IRREGULIERE
Concerne épaisseur insuffisante de peinture suite à manque de peinture d'apprêt.

95. CRAQUELURES

96. BULLES
Concerne formation de boursouflures dans la peinture.

86. VERBEULUNGEN

87. OXIDIERUNG – KORROSION
Für alle Rostbildungen.

88. ABDICHTUNGSUNREGEL-MÄSSIGKEITEN

90. ABLAUFEN

91. FLECKEN – TONFLECKEN
Im Falle, daß der Fehler mit bloßem Polieren nicht aufgehoben werden kann.

92. RILLEN – ENTKRUSTUNGEN

93. SCHLECHT DURCHGEFÜHRTE AUSBESSERUNGEN
Für deutliche Grundaussbesserungen.

94. LACKMANGEL
Wegen ungenügender Lackschicht und dem zur Folge ungenügende Grundabdeckung.

95. RISSE

96. BLASENBILDUNG
Luftblasenbildung im Lack.

00	MANUTENZIONE	MAINTENANCE	MANTENIMIENTO	ENTRETIEN	WARTUNG
00 200	LAVAGGI, PULITURA	<i>WASHING, CLEANING</i>	LAVADOS, LIMPIEZA	<i>LAVAGE, NETTOYAGE</i>	<i>WASCHEN, REINIGEN</i>
00 400	LUBRIFICAZIONE - SOSTITUZIONE LIQUIDI VARI	<i>LUBRICATION - REPLACEMENT OF VARIOUS FLUIDS</i>	LUBRICACION - SUSTITUCION DE DIFERENTES LIQUIDOS	<i>GRAISSAGE - REMPLACEMENT DES DIVERS FLUIDES</i>	<i>SCHMIERUNG - ERSATZ VON VERSCHIEDENEN FLÜSSIGKEITEN</i>

00	MANUTENZIONE - MAINTENANCE - MANTENIMIENTO - ENTRETIEN - WARTUNG							
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catalogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operaciòn - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180	L185
-	00	200	10	Lavaggio pre-riparazione della macchina <i>Wash before repair</i> <i>Limpiar antes de reparar</i> <i>Lavage avant réparation</i> <i>Vor Reparatur waschen</i>	0.5	0.5	0.5	0.5
-	00	400	10	Motore - Sost. olio <i>Engine - Change oil</i> <i>Motor - Cambiar el aceite</i> <i>Moteur thermique - Vidange</i> <i>Motor - Ölwechsel</i>	0.5	0.5	0.5	0.5
-	00	400	11	Motore - Sost. olio e cartuccia <i>Engine - Change oil and filter cartridge</i> <i>Motor - Cambiar el aceite y el cartucho del filtro</i> <i>Moteur thermique - Vidange et remp. cartouche filtre</i> <i>Motor - Öl und Filterwechsel</i>	0.7	0.7	0.7	0.7
-	00	400	13	Motore - Lavaggio interno con olio speciale (comprende sost. olio e cartuccia) <i>Engine - Flush w/special oil (includes oil and cartridge change)</i> <i>Motor - Lavado interior con aceite especial (cambio del aceite y del cartucho)</i> <i>Moteur thermique - Rinçage intérieur avec huile spéciale (comprend vidange et remp. cartouche filtre)</i> <i>Motor - Mit Waschöl ausspülen (einschließlich Öl- und Filterwechsel)</i>	1.7	1.7	1.7	1.7
-	00	400	56	Serbatoio impianto idraulico - Sost. olio <i>Hydraulic system tank - Change oil</i> <i>Depósito de la instalación hidráulica - Cambio del aceite</i> <i>Réservoir hydraulique - Vidange</i> <i>Behälter der hydraulischen Anlage - Ölwechsel</i>	0.8	0.8	0.8	0.8
-	00	400	80	Motore - Sost. liquido refrigerante <i>Engine - Change coolant</i> <i>Motor - Cambiar refrigerante</i> <i>Moteur thermique - Changer le liquide de refroidissement</i> <i>Motor - Kühlmittel auswechseln</i>	0.4	0.4	0.4	0.4

10	MOTORE	ENGINE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR
10 001	BASAMENTO MOTORE - MONOBLOCCO	ENGINE AND CRANKCASE	MOTOR Y BLOQUE DE CILINDROS	MOTEUR ET BLOC CYLINDRES	MOTOR UND ZYLINDERBLOCK
10 202	FILTRI ARIA E TUBAZIONI	AIR CLEANERS AND LINES	FILTROS AIRE Y TUBERIAS	FILTRES A AIR ET TUYAUTERIES	LUFTFILTER UND LEITUNGEN
10 206	FILTRI	FILTERS	FILTROS	FILTRES	FILTER
10 214	TUBAZIONI DI ALIMENTAZIONE E RITORNO COMBUSTIBILE	SUPPLY AND RETURN FUEL SYSTEM	TUBERIAS DE ALIMENTACION Y SALIDA DEL COMBUSTIBLE	TUYAUTERIES D'ALIMENTATION ET DE RETOUR DE CARBURANT	KRAFTSTOFFFÖRDERPUMPE MIT ZU- UND RÜCKLAUFLEITUNGEN
10 216	SERBATOI COMBUSTIBILE	FUEL TANK	DEPOSITOS DEL COMBUSTIBLE	RESERVOIR CARBURANT	KRAFTSTOFFTANK
10 220	COMANDI ACCELERATORE	THROTTLE CONTROL LINKAGE	ACCIONAMIENTO DEL ACELERADOR	COMMANDE ACCELERATION	DREHZAHLBESCHLEUNIGER MIT GESTÄNGE
10 254	COLLETTORI ASPIRAZIONE & SCARICO, SILENZIATORE	INTAKE & EXHAUST MANIFOLD, MUFFLER	CONDUCTOS DE ADMISION DE SALIDA Y SILENCIADOR	COLLECTEURS D'ADMISSION/ECHAPPEMENT, SILENCIEUX	SCHALLDÄMPFER UND EIN-/ AUSLASSROHRENWERK
10 304	LUBRIFICAZIONE MOTORE	ENGINE LUBRIFICATION	LUBRICACION DEL MOTOR	LUBRIFICATION MOTEUR	MOTORSCHMIERUNG
10 310	RADIATORE AFTERCOOLER	AFTERCOOLER RADIATOR	RADIATOR AFTERCOOLER	RADIATEUR AFTERCOOLER	AFTERCOOLER - WÄRMETAUSCHER
10 400	IMPIANTO RAFFREDDAMENTO MOTORE	ENGINE COOLING SYSTEM	TUBERIAS DEL SISTEMA DE REFRIGERACION DEL MOTOR	CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT MOTEUR	MOTORKÜHLANLAGE
10 406	RADIATORE E SERBATOIO D'ESPANSIONE	RADIATOR AND EXPANSION TANK	RADIATOR Y DEPOSITO DE VACIO	RADIATEUR ET VASE D'EXPANSION	KÜHLER UND AUSGLEICHSBEHÄLTHER

10	MOTORE - <i>ENGINE</i> - <i>MOTOR</i> - <i>MOTEUR</i> - <i>MOTOR</i>						
Catalogue code <i>Codice catalogo</i> <i>Código catálogo</i> <i>Code catogue</i> <i>Code Katalog</i>	Operation code <i>Codice operazione</i> <i>Código tarea</i> <i>Code opération</i> <i>Code Arbeitsgang</i>			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operaciòn - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180 L185
01.00	10	001	06	Motore, complessivo staccato - Lavaggio esterno <i>Engine assembly, removed - Exterior washing</i> <i>Motor, conjunto desmontado de la máquina - lavado exterior</i> <i>Ensemble moteur thermique déposé - lavage extérieur</i> <i>Motor, Gruppe ausgebaut - Außenwäsche</i>	0.4	0.4	0.5 0.6
01.00	10	001	10	Motore, complessivo - S.R. <i>Engine, assembly - R./I.</i> <i>Motor, conjunto - R./C.</i> <i>Ensemble moteur thermique - D.R.</i> <i>Motor, Bestückung - A./E.</i>	8.0	8.0	10.0 12.0
-	10	001	20	Motore, staccato - Posa sul cavalletto e rimozione <i>Engine, removed - Placing on stand and removal</i> <i>Motor, separado – Colocación en el caballete y remoción</i> <i>Moteur thermique déposé – Montage sur bâti pivotant et démontage</i> <i>Motor, ausg. - Auf Drehbock stellen und zerlegen</i>	1.0	1.0	1.0 1.0
-	10	001	30	Motore sulla macchina - Prova compressione <i>Engine on machine- Compression test</i> <i>Motor sobre la máquina – Prueba de compresión</i> <i>Moteur thermique sur machine – Contrôle compression</i> <i>Motor eingebaut - Verdichtungsprüfung</i>	1.9	2.3	2.3 2.3
-	10	001	38	Motore staccato - Prova al banco freno, messa a punto <i>Engine removed - Test on dyno bench, tune-up</i> <i>Motor separado – Prueba en el banco del freno, puesta a punto</i> <i>Moteur thermique déposé – Contrôle au banc avec mise au point</i> <i>Motor ausgebaut - leistungsprüfung der Bremse eindchl. Einstellung</i>	6.0	7.0	7.0 7.0
00.02	10	001	40	Motore,staccato--Sost.con motore alleggerito <i>Engine,removed-Replaced with anundressed engine</i> <i>Motor,separado--Cambio con motor aligerado</i> <i>Moteurdéposé-Remp.par moteur allégé</i> <i>Motorausgebaut--beileichterem Motorersetzen</i>	-	-	2.0 2.0

10		MOTORE - ENGINE - MOTOR - MOTEUR - MOTOR					
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operaciòn - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180 L185
	10	001	41	Motore,staccato--Sost.con motore SHORTBLOCK <i>Engine,removed-Replaced with a SHORT engine</i> <i>Motor,separado--Cambio con motor SHORTBLOCK</i> <i>Moteurdéposé-Remp.par moteur SHORTBLOCK</i> <i>Motor,ausgebaut--ersetzendurch SHORT--BLOCK--Motor</i>	-	-	12.2 12.2
01.04 01.14	10	001	50	Motorestaccato--Stacco coppa e testa cilindri per controlli vari <i>Engine removed - Removal of sump and cylinder head for inspections</i> <i>Motorseparado--Remoción cárter del aceite y culata para controles</i> <i>Moteurdéposé--Dépose carter bassin d'huile du bloc et culasse pour contrôles</i> <i>Motorausgebaut--Ausbau von Ölwanne und Zylinderkopf für versch. Prüfungen</i>	4.3	4.3	4.3 4.3
-	10	001	52	Motore,completamento-->1000150--Comprende:lavaggioparticolari smontati e sost.guarnizioni <i>Engine,completion-->1000150-Including:washing of disassembled parts and seal/gasket replacements</i> <i>Motor,completamiento-->1000150--Comprende:lavado de las piezas desmontadas y sustitución de la junta</i> <i>Moteur,acevement-->1000150-Comprend:lavage pièces démontées et remplacement des joints</i> <i>Motor,Fertigstellen-->1000150--Einschl.Einzelteile waschen und Dichtungen ersetzen</i>	5.1	5.1	5.3 5.3
-	10	001	53	Motore staccato - Revisione <i>Engine removed - Overhaul</i> <i>Motor - Revisión</i> <i>Moteur - Révision</i> <i>Motor - Ausgebaut</i>	18.3	20.3	16.0 18.0
-	10	001	54	Motorestaccato--S.M.--Noncomprende inter-venti su testacilindri e dai gruppi ausiliari <i>Engine removed-D./A.-Excluded:servicing of cylinder head and other auxiliary groups</i> <i>Motorseparado--D./M.--No comprende intervenir en la culata y en los grupos auxiliares</i> <i>Moteurdéposé-D.M.-Ne comprend pas inter-vention sur culasse et autres groupes auxiliaires</i> <i>Motorausg.--D./M.--ausschließlich Arbeiten an Zylinderkopf und anderen Hilfsaggregaten</i>	15.1	16.8	13.1 14.8
01.02.01	10	001	56	Basamento motore--Sost.-->1000154 <i>Crankcase-Rep.-->1000154</i> <i>Bloque de cilindros--Cambio-->1000154</i> <i>Bloc moteur-Remp.-->1000154</i> <i>Motorzylinderblock-->1000154 Ers</i>	0.4	0.4	0.4 0.4

10	MOTORE - ENGINE - MOTOR - MOTEUR - MOTOR						
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operaciòn - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180 L185
	10	001	58	Basamento motore denudato--Lavaggio <i>Crankcase stripped-Washing</i> <i>Bloque de cilindros desnudo--Lavado</i> <i>Bloc moteur nu-Lavage</i> <i>Motorzylinderblock zerlegt--Waschen</i>	0.4	0.4	0.4
	10	001	60	Tappo ant.lubrificazione--Sost.ascato ladistri-buz.staccata <i>Lube duct front plug-Rep. with timing gear case removed</i> <i>Tapón delantero en el conducto de lubricación--Cambio con la caja de distribución separada</i> <i>Bouchon A.V. sur circuit de lubrification-Remp. avec Carter de distribution déposé</i> <i>V. Schmierverschluß--beiausg. Ventilsteuer-gehäuse Ers.</i>	0.3	0.3	0.3
	10	001	64	Tappi laterali su condotti di lubrificazione (uno)--Sost. <i>Lube duct side plugs (one) - Rep.</i> <i>Tapones laterales en el conducto de lubricación (uno)--Cambio</i> <i>Bouchon latéraux sur circuit de lubrification (une unité)- Remp.</i> <i>Eine Seitenverschlußschraube für Schmierleitungen--Ers.</i>	0.2	0.2	0.2
	10	001	66	Tappi post. su condotti di lubrificazione - Sost. a supporto post. Staccato <i>Rear lube duct plugs - Rep. with rear support removed</i> <i>Tapones posteriores en los conductos de lubricación--Cambio con el soporte posterior separado</i> <i>Bouchons A.R. sur circuit de lubrification-Remp. avec support A.R. déposé</i> <i>H. Schmierverschluß--beiausg. Hintermotorbefestigung--Ers.</i>	-	-	0.3
	10	001	74	Tappi su condotti di raffreddamento (uno) - Sost. <i>Coolant duct side plugs (one) - Rep.</i> <i>Tapones en los conductos del sistema de refrigeración (uno)--Cambio</i> <i>Bouchon sur circuit de refroidissement (une unité)-Remp.</i> <i>Eine Verschlußschraube für Kühlleitungen--Ers.</i>	0.7	0.7	0.7
01.05.01	10	101	10	Coperchio testa cilindri - Serraggio <i>Cylinder head cover - Tightening</i> <i>Tapadela culata--Apriete</i> <i>Cacheculasse-Serrage</i> <i>Zylinderkopfdeckel--befestigen</i>	0.1	0.1	0.1

10	MOTORE - ENGINE - MOTOR - MOTEUR - MOTOR									
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operaciòn - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180	L185		
	10	101	14	Coperchi testa cilindri - Sost. Cylinder head covers - Rep. Tapa de la válvula para la culata - Remoción y colocación (todas) Cache-culbuteurs de culasse - Dépose/Repose (tous) Ventildeckel für Zylinderkopf - aus-und einbauen (alle)	0.4	0.4	0.4	0.8		
	10	101	18	Testa cilindri - Serraggio e registrazione gioco punterie Cylinder head - Tightening and tappet clearance adjustment Culata--Aprieteyreglajejuegodetaqués Culasse-Serrageetréglagejeuculbuteurs Zylinderkopfbefestigen--EinschließlichVentil-spieleinstellen	1.2	1.8	1.5	1.7		
	10	101	20	Testa cilindri - S.R. - Comprende: sost. guarnizione e registrazione gioco punterie Cylinder head - R./I. - Includes: gasket rep. and tappet clearance adjustment Culatas - Remoción y colocación (incluye: culata de limpieza, juntas de recambio, válvulas de ajuste) Culasse - Dépose/Repose (nettoyage de la culasse, remplacement des joints, réglage des soupapes) Zylinderkopf aus-und einbauen (Reinigung des Kopfs, Auswechseln der Dichtungsringe, Einstellung der Ventile)	2.3	2.8	2.5	2.5		
	10	101	21	1010120 a motore staccato 1010120 with engine removed 1010120conelmotorseparado 1010120avecmoteurdépos 1010120beiausg.Motor	1.6	2.1	2.0	2.0		
	10	101	24	Tappo su testa cilindri - Sost. Plug, cylinder head - Rep. Tapóndelaculata--Cambio Bouchonsurculasse-Remp. VerschlußschraubefürZylinderkopf--Ers.	0.2	0.2	0.2	0.2		
	10	101	25	1010124 a testacilindri staccata 1010124 with cylinder head removed 1010124 con la culata separada 1010124 avec culasse déposée 1010124 beiausg. Zylinderkopf	0.1	0.1	0.1	0.1		

10	MOTORE - <i>ENGINE</i> - MOTOR - <i>MOTEUR</i> - MOTOR							
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operaciòn - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180	L185
	10	101	32	Testa cilindri staccata - Revisione <i>Cylinder head removed - Overhaul</i> Cabeza cilindro - Revisión <i>Culasse cylindre - Révision</i> Zylinderkopf - Ausgebaut	3.0	3.4	3.0	3.4
	10	101	36	Testacilindri,denudata--Prova idraulica <i>Cylinderhead,stripped-Leakagetest</i> Culata,desnuda--Pruebahidráulica <i>Culassenue-Contrôled'étanchéité</i> Zylinderkopf,zerlegt--Dichtigkeitsprüfung	0.8	0.9	0.8	0.9
01.04.01	10	101	54	Sedi valvole riportate (serie) - Sost. -> 1010132 <i>Valve seat inserts (set) - Rep. -> 1010132</i> Asientosdelasválvulasobrepuestas(juego)--Cambio-->1010132 <i>Jeudesiègesdesoupapesrapportés-Remp.->1010132</i> Ventilsitze(Satz)-->1010132Ers.	0.6	0.8	0.6	0.8
	10	101	55	1010154 per una sola sede valvola <i>1010154 for a single valve seat</i> 1010154 sólo para una sienta de válvula <i>1010154 pour une seulesiègedesoupape</i> 1010154 füreineneinzelnen Ventilsitz	0.2	0.2	0.2	0.2
01.14	10	102	04	Tappo scarico olio motore - Sostituzione <i>Engine oil draining plug - Replace</i> Tapón vaciado aceite motor - Cambio <i>Bouchon de vidange huile moteur - Remplacement</i> Ölablassschraube am Motor - Austausch	0.2	0.2	0.2	0.2
01.14	10	102	10	Coppa del basamento motore - S.R. e sostituzione guarnizioni <i>Engine cylinder block sump - Remove/Installation and replacement of gaskets</i> Cárter motor - Desmontaje, montaje y sustitución de juntas <i>Carter du bâti moteur - Dépose Repose et remplacement des joints</i> Kurbelgehäusewanne - aus- und Einbau und Dichtungen erneuern	2.8	2.8	2.8	2.8

10	MOTORE - ENGINE - MOTOR - MOTEUR - MOTOR							
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operaciòn - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180	L185
	10	102	12	Coppa del basamento motore - S.R. e sost. guarnizioni a motore staccato Oil sump - R./I. and Rep. gaskets with engine removed Depósito de aceite - R./C. (con el motor retirado) Carter d'huile - D.R. (avec moteur thermique déposé) Ölwannenbaugruppe - A./E. (mit entferntem Motor)	0.7	0.7	0.7	0.7
	10	102	14	Coppa del basamento - Serraggio Oil sump pan - Tightening Cárter--Apriete Carterbassind'huile-Serrage Ölwanne--Befestigungnachziehen	0.5	0.5	0.5	0.5
01.13	10	102	40	Coperchio ingranaggi distribuzione - S.M. e sost. Guarnizioni Cover, timing gear case - D./A. and gasket rep. Caja de tren de distribución - Remoción y colocación Carter de distribution - Dépose/Repose Spritzverstellergehäuse - aus-und einbauen	2.0	2.0	2.3	2.3
	10	102	41	1010240 a motore staccato 1010240 with engine removed 1010240 con el motor separado 1010240 avec moteur déposé 1010240 beiausg.Motor	0.5	0.5	0.7	0.7
	10	102	46	Scatola ingranaggi della distribuzione - S.M. - 1010241 Timing gear case - D./A. -> 1010241 Cárterdelosengranajesdeladistribución--D./M.-->1010241 Carterdedistribution-D./M.-->1010241 Steuergehäusedeckel-->1010241D./M.	-	-	1.2	1.2
	10	102	50	Coperchio ant. scatola ingranaggi distribuzione - S.M. Front cover, timing gear case - D./A. Portada, caja del engranaje que mide el tiempo D/M Couverture, caisse de vitesse de synchronisation D/M Vordere Abdeckung, Steuerradkasten D/M	0.2	0.2	0.2	0.2

10	MOTORE - ENGINE - MOTOR - MOTEUR - MOTOR							
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operaciòn - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180	L185
	10	102	70	Guarnizione ant. albero motore - Sost. Front seal, crankshaft - Rep. Junta de aceite del cigüeñal (delante) - Remoción y colocación Joint spy de vilebrequin (avant) - Dépose/Repose Kurbelwellenöldichtring (vorne) - aus-und einbauen	2.2	2.2	2.2	2.2
01.07	10	102	71	Guarnizione ant. albero motore - Sost. a scatola distribuzione staccata Front.seal,cranshaft-Rep.w/timinggearcaseremoved Juntadelanteracigüeñal--Cambioconlacajadedistribuciónseparada JointdepalierAV.devilebrequin-Remp.aveccarterdedistributiondéposé Kurbelwellendichtung,vorne--Beiausg.VentilsteuergehäuseErs.	0.2	0.2	0.2	0.2
	10	102	74	Guarnizione post.alberomotore--Sost.aparastrappistaccato Rearseal,crankshaft-Rep.withspringdriverremoved Junta posteriorcigüeñal--Cambioconjuntaelásticaseparada JointdepalierAR.devilebrequin-Remp.avecjointélastiquedéposé H.Kurbelwellendichtung--beiausg.ReißkupplungErs.	0.3	0.3	1.0	1.0
	10	102	76	Coperchio post.tenuta olio motore--S.M.a parastrappi staccato Oilsealrearcover,-D./A.withspringdriverremoved TapaherméticaDel.aceitemotor--D./M.conjuntaelásticaseparada Supportdejointdepalier-D./M.avecjointélastiquedéposé H.Motoröldichtdeckel--D./M.beiausg.Reißkupplung	-	-	0.8	0.8
01.01.02	10	102	80	Supporto post. basamento motore - S.M. a convertitore di coppia staccato Rear support, crankshaft - D./A. with removed torque converter Soporteposteriordelbloquedecilindros--D./M.conjuntaelásticaseparada Support AR. blocmoteur-D./M.avecjointélastiquedéposé H.Motorbefestigung--beiausg.ReißkupplungD./M.	-	-	1.7	1.7
	10	102	87	Coperchio pompa idraulica ausiliaria - S.R.Auxiliary hydraulic pump drive cover - R./I. Auxiliary hydraulic pump drive cover - R./I. Tapapiñonesdeaccionamientodebombahidráulicasuplementaria--R./C. Couvercle d'entraînementdepompehydrauliqueauxiliaire-D.R. Antriebsabdeckung,Zusatzhydraulikpumpe--A./E.	-	-	0.2	0.2

10	MOTORE - ENGINE - MOTOR - MOTEUR - MOTOR									
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operaciòn - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180	L185		
01.07	10	103	10	Albero motore - S.M. 1000150 - Verifica cuscinetti di banco ed eventuali sostituzioni Crankshaft - R.I. 1000150 - Inspection of main journal bearings and possible replacement Cigüeñal - Desmontaje y montaje - 10 001 50, verificar cojinetes de bancada y eventuales sustituciones Arbre moteur - D.M. - 1000150, vérification roulements de banc et remplacements éventuels Kurbelwelle - Aus- und Einbau - 10 001 50 Hauptlager prüfen und ggf. Erneuern	4.3	4.3	3.3	3.6		
	10	103	16	Alberomotore--Lavaggio Crankshaft-Washing Cigüeña--Lavado Vilebrequin-Lavage Kurbelwelle--waschen	0.3	0.3	0.3	0.3		
	10	103	17	Albero motore - Lavaggio, pulizia condotti olio e sost. tappi Crankshaft, removed - Wash, clean oil ducts, rep. Plugs Cigüeñal--Lavado,limpiezaconductosdelaceitelubricanteycambiodetapones Vilebrequin-Lavage,nettoyagedesconduitsd'huileetRemp.desbouchons Kurbelwelle--Ölbohrungenwaschenundrein-igen,VerschlußschraubenErs.	0.8	0.8	0.8	0.8		
	10	103	24	Albero motore al banco - Rettifica perni di banco e di biella Crankshaft on bench - Regrind journals and crankpins Cigüeñalenelbanco--Rectificadopernosenelbancoydelabiela Vilebrequinaubanc-Rectificationdestouril-lonsetmanetons Kurbelwelleausg.--Hauptlager--undPleuelzap-fennachschleifen	4.0	4.7	4.0	4.7		
	10	103	25	1010324 solo perni di biella 1010324 journals only 1010324 sólo pernos de biela 1010324 mais pour manetons seulement 1010324 nur Pleuellagerzapfen	2.5	3.0	2.5	3.0		
	10	103	26	1010324 solo perni di banco 1010324 crankpins only 1010324sólo pernos en el banco 1010324 mais pour tourillons seulement 1010324 nur Hauptlagerzapfen	2.3	2.8	2.3	2.8		

10	MOTORE - ENGINE - MOTOR - MOTEUR - MOTOR							
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operaciòn - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180	L185
	10	103	30	Gioco assiale albero motore - Controllo - 1000150 ed ev. sost. ralle di spallamento Crankshaft end play - Check -> 1000150 and rep. thrust rings, if nec. Juego axial cigüeñal--Control-->1000150 y cambio de las semiarandelas de tope, si es preciso Jeu axial vilebrequin-Contrôle-->1000150 et Remp.éventuel des cales de latéral Kurbelwellenlängsspiel-->1000150 prüfen und Absatzscheiben je nach Bedarf Ers.	1.5	1.5	1.5	1.6
	10	103	32	Albero motore con volano al banco - Equilibratura Crankshaft with flywheel on bench - Balancing Cigüeñal con volante en el banco--Equilibrado Vilebrequin avec volant au banc-Equilibrage Kurbelwelle bei ausg.Schwungrad--Rundlauf herstellen	1.2	1.3	1.2	1.3
02.02	10	103	70	Volano motore - S.R. a convertitore di coppia staccato Engine flywheel - Remove/Install with torque converter removed Volante - Remoción y colocación con convertidor de par desmontado Volant moteur - Dépose Repose avec convertisseur de couple détaché Schwungrad - aus- und Einbau bei ausgebautem Drehmomentwandler	0.4	0.4	0.4	0.4
	10	103	76	Volano motore, staccato - Sost. corona dentata Flywheel, removed - Rep. ring gear Volante, al banco - Sustitución corona arranque Volant moteur, détaché - Remplacement couronne dentée Schwungrad ausgebaut - Austausch erneuern	0.5	0.5	0.5	0.5
	10	103	78	Volano motore, staccato - Rettifica Flywheel, removed - Re grind Volante cigüeñal, separado--Rectificado Volant moteur déposé-Rectification Schwungrad, ausg.--nachs Schleifen	0.8	0.8	0.8	0.8
01.08	10	105	10	Bielle con stantuffi (serie) - S.R. - 1000150 ed ev. sost. cuscinetti di biella Connecting rod/piston assembly (set) - R./I. -> 1000150 and, if nec., big end bearing rep. Bielas con émbolos (juego)--R./C.-->1000150, si es necesario cambio de cojinetes de biela Jeu de bielles avec pistons- D.R.-->1000150 Remp.éventuel des coussinets de bielles Satz Pleuelstangen und Kolben-->1000150A./E.und Pleuellager je nach Bedarf Ers.	1.1	1.1	1.1	1.1

10	MOTORE - ENGINE - MOTOR - MOTEUR - MOTOR									
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice oprazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operaciòn - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180	L185		
	10	105	12	1010510 per una sola biella con stantuffo 1010510 for a single connecting rod/piston assembly 1010510 sólo para una biela con émbolo 1010510 pour une seule bielle avec piston 1010510 für eine einzige Pleuelstange mit Kolben	0.4	0.4	0.4	0.4		
	10	105	22	Bielle con stantuffi, serie al banco - S.M. comprendente: quadratura ed equilibratura Connecting rod/piston assembly on bench - D./A. including straightening and balancing Bielas con émbolos, juego en el banco--D./M.,comprende:alineación y equilibrado Jeu de bielles avec pistons au banc-D./M.comprend:équerrage et équilibrage Satz Pleuelstangen und Kolben,ausg.D./M.,einschließlich ausrichten und ausgleichen	1.2	1.6	1.2	1.6		
	10	105	23	1010522 per una sola biella con stantuffo 1010522 for a single connecting rod/piston assembly 1010522 sólo para una biela con émbolo 1010522 pour une seule bielle avec piston 1010522 für eine einzige Pleuelstange mit Kolben	0.4	0.4	0.4	0.4		
	10	105	38	Boccole per piede di biella (serie) - Sost. - 1010522 Small end bushes (set) - Rep. -> 1010522 Casquillos de biela (juego)--Cambio-->1010522 Jeu de bagues de pieds de bielle-Remp.-->1010522 Satz Pleuelbuchsen-->1010522 Ers.	1.2	1.6	1.2	1.6		
	10	105	39	1010538 per una sola boccola 1010538 for a single bush 1010538 sólo para un casquillo 1010538 pour une seule bague 1010538 für eine Pleuelbuchse	0.4	0.4	0.4	0.4		
	10	105	54	Canne cilindri - Alesatura e smerigliatura - 1000154 Liners - Rebore and hone -> 1000154 Cilindros--Alisado y esmerilado-->1000154 Cylindres-Alésage et polissage->1000154 Zylinder-->1000154 nachbohren und nachhohnen	2.4	3.2	2.4	3.2		

10		MOTORE - ENGINE - MOTOR - MOTEUR - MOTOR					
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operaciòn - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180 L185
	10	105	56	Canne cilindri - Smerigliatura - 1000154 <i>Liners - Hone -> 1000154</i> <i>Cilindros--Esmerilado-->1000154</i> <i>Cylindres-Polissage->1000154</i> <i>Zylinder-->1000154 nachhohnen</i>	1.2	1.6	1.2 1.6
01.04	10	106	12	Gioco punterie valvole - Controllo e registrazione <i>Valve tappets clearance - Check and adjustment</i> <i>Juego de taqués--Control y reglaje</i> <i>Jeu de sculbuteurs-Contrôle et réglage</i> <i>Ventilspiel--prüfen und einstellen</i>	1.6	1.6	1.7 1.7
01.06.01	10	106	20	Albero bilancieri - S.M. e registrazione gioco punterie <i>Rocker shaft - D./A. and tappet clearance adjustment</i> <i>Arbol balancines--D./M.y reglaje juego de taqués</i> <i>Rampe des culbuteurs-D./M.etréglage jeu de sculbuteurs</i> <i>Kipphebelwelle--D./M.und Ventilspiel einstellen</i>	2.1	2.1	2.2 2.2
	10	106	21	1010620 a motore staccato <i>1010620 with engine removed</i> <i>1010620 con el motor separado</i> <i>1010620 avec moteur déposé</i> <i>1010620 beiausg. Motor</i>	0.9	0.9	1.0 1.0
	10	106	40	Albero distribuzione - S.M. - 1000154 <i>Camshaft - D./A. -> 1000154</i> <i>Arbol de levas--D./M.-->1000154</i> <i>Arbre à cames-D./M.-->1000154</i> <i>Nockenwelle D./M.-->1000154</i>	0.3	0.3	0.3 0.3
	10	106	48	Boccole per albero distribuzione - Sost. - 1000154 <i>Camshaft bushes - Rep. -> 1000154</i> <i>Casquillos para árbol de levas--Cambio-->1000154</i> <i>Bagues d'arbre à ames-Remp.-->1000154</i> <i>Nockenwellenbuchsen-->1000154 Ers.</i>	-	-	0.7 0.7

10		MOTORE - ENGINE - MOTOR - MOTEUR - MOTOR									
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catalogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la opération - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180 L185				
-	10	106	50	Fasatura distribuzione - Verifica a coperchio distribuzione staccato Valve gear timing - Check with valve gear cover removed Reglaje distribución--Verificación con la tapa distribución separada Calage distribution-Contrôle avec carter déposé Ventilöffnungswinkel--prüfen bei ausg.Steuerraddeckel	0.2	0.2	0.2	0.2			
-	10	106	60	Ingranaggio di rinvio e perno - Sost. a coperchio distribuzione staccato Intermediate drive gear with carrier - Rep. with valve gear cover removed Piñón de renvío y su perno--Cambio con la tapa de engranajes de la distribución separada Pignon intermédiaire et son axe-Remp.avec carter de distribution déposé Vorgelegezahnrad und Zapfen--Ers.bei ausg.Ventilsteuerdeckel	0.2	0.2	0.2	0.2			
01.07	10	106	66	Ingranaggio albero distribuzione - Sost. - 1010640 Drive gear, camshaft - Rep. -> 1010640 Piñón árboldelevas--Cambio-->1010640 Pignons d'arbre à cames-Remp.-->1010640 Nockenwellenzahnkranz--Ers.-->1010640	0.2	0.2	0.2	0.3			
	10	106	68	Ingranaggio conduttore su albero motore - Sost. a coperchio distribuzione staccato Drive gear on crankshaft - Replacement with timing cover removed Piñón conductor sobre cigüeñal - Sustitución con tapa distribución desmontada Engrenage conducteur sur arbre moteur - Remplacement avec couvercle distribution détaché Treibendes Zahnrad auf der Kurbelwelle - Austausch bei ausgebautem Deckel der Motorsteuerung	0.3	0.3	0.6	0.6			
01.15	10	106	76	Ingranaggio pompa olio motore - Sost. -> 1010276 Gear, engine oil pump - Rep. -> 1010276 Piñón bomba aceite motor--Cambio-->1010276 Pignon de pompe à huile de moteur-Remp.->1010276 Zahnrad der Motorölpumpe--Ers.-->1010276	-	-	0.1	0.1			
01.07	10	110	10	Smorzatore albero motore - Sost. Damper, crankshaft - Rep. Polea de cigüeñal - Remoción y colocación Poulie de vilebrequin - Dépose/Repose Zahnriemenrad der Kurbelwelle - aus-und einbauen	-	-	-	3.3			

10	MOTORE - <i>ENGINE</i> - <i>MOTOR</i> - <i>MOTEUR</i> - <i>MOTOR</i>									
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operaciòn - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180	L185		
	10	110	11	1011010 a motore staccato 1011010 with engine removed 1010010 con el motor separado 1010010 avec moteur dépos 1010010 beiausg.Motor	-	-	-	0.4		
	10	110	30	Dispositivo masse equilibratrici - S.R. Balancing mass unit - R./I. Dispositivo masas equilibradoras - R/C Dispositif masses equilibreuses - D/R Vorrichtung Ausgleichsmassen - A/E	-	-	-	4.5		
	10	110	31	1011030 a motore staccato 1011030 with engine removed 1010030 con el motor separado 1010030 avec moteur dépos 1010030 beiausg.Motor	-	-	-	1.1		
	10	110	40	Dispositivo masse equilibratrici staccato - Rev. Balancing mass unit removed - Ov. Dispositivo masas equilibradoras separado- D/M Dispositif masses equilibreuses dépos - D/M Beiausg Vorrichtung Ausgleichsmassen - D/M	-	-	-	1.0		
02.06.02	10	202	06	Collari o fascette filtro aria - Serraggio o sost. (una) Clamps, air cleaner - Tightening or rep. (one) Collares o abrazaderas del filtro del aire - Reglaje o cambio (una) Colliers de filtre à air - Serrage ou Remp. (une unité) Luftfilterbefestigungen oder -schellen (einzeln) - Nachziehen oder Ers.	0.2	0.2	0.2	0.2		
	10	202	12	Tubo di raccordo fra manicotti filtro aria - Sost. Line, air cleaner sleeves - Rep. Tubo de empalme entre manguitos del filtro del aire - Cambio Tuyau de liaison entre manchons de filtre à air - Remp. Verbindungsleitung zw. Luftfiltermuffen - Ers.	0.2	0.2	0.2	0.2		

10	MOTORE - <i>ENGINE</i> - <i>MOTOR</i> - <i>MOTEUR</i> - <i>MOTOR</i>							
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operaciòn - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180	L185
02.07	10	202	40	Filtro aria, complessivo - S.R. <i>Air cleaner, assembly - R./I.</i> Filtro del aire, conjunto - R./C. <i>Ensemble filtre à air - D.R.</i> Luftfilter - A./E.	0.3	0.3	0.3	0.4
	10	202	44	Elemento filtrante a secco - Sost. <i>Dry filtering element - Rep.</i> Cartucho del filtro seco - Cambio <i>Cartouche filtrante à sec - Remp.</i> Trockenfiltereinsatz - Ers.	0.2	0.2	0.2	0.2
	10	202	48	Corpo filtro aria a secco, staccato - Sost. <i>Body, dry air cleaner, removed - Rep.</i> Cuerpo del filtro de aire seco, separado - Cambio <i>Corps de filtre à air sec déposé - Remp.</i> Trockenluftfiltergehäuse, ausg. - Ers.	0.2	0.2	0.2	0.2
02.06.02	10	202	54	Supporto filtro aria - S.R. -> 1020240 <i>Air cleaner, support - R./I. -> 1020240</i> Soporte de montaje del filtro de aire - Remoción y colocación -> 1020240 <i>Support de montage de filtre à air - Dépose/Repose -> 1020240</i> Befestigungshalter für Luftfilter - aus-und einbauen -> 1020240	0.2	0.2	0.2	0.2
02.10	10	206	10	Primo filtro combustibile - Sost. <i>Primary fuel filter - Rep.</i> Primer filtro del combustible - Cambio <i>Premier filtre à carburant - Remp.</i> Erster Kraftstofffilter - Ers.	0.1	0.1	0.1	0.1
	10	206	18	Supporto filtro/i combustibile - Sost. <i>Fuel filter(s) support - Rep.</i> Soporte filtro/s del combustible - Cambio <i>Support de filtre(s) à carburant - Remp.</i> Befestigung des/der Kraftstofffilters - Ers.	0.4	0.4	0.4	0.4

10	MOTORE - <i>ENGINE</i> - MOTOR - <i>MOTEUR</i> - MOTOR									
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operaciòn - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180	L185		
	10	206	30	Filtro sedimentatore combustibile - S.R. <i>Fuel sediment filter - R./I.</i> Filtro del sedimento del combustibile R/C <i>Filtre de sédiment de carburant- D/R</i> Kraftstoffsedimentfilter A/E	-	-	-	0.2		
	10	206	38	Filtro sedimentatore combustibile, staccato - S.M. <i>Fuel sediment filter, removed - D./A.</i> Filtro del sedimento del combustibile, quitado D/M <i>Filtre de sédiment de carburant, enlevé D/M</i> Kraftstoffsedimentfilter, entfernt D/M	-	-	-	0.2		
	10	210	10	Tubi mandata e ritorno combustibile - Sost. <i>Fuel delivery and return lines - Rep.</i> Tubos de alimentación y de salida del combustible - Cambio <i>Tuyaux de refoulement et retour de combustible - Remp.</i> Kraftstoffvor- und -rücklaufleitungen - Ers.	0.4	0.4	0.4	0.4		
	10	210	21	Pompa alimentazione a comando elettrico - S.R. <i>Electrically-operated fuel pump - R./I.</i> Bomba de alimentación conmando eléctrico--R./C. <i>Pompe d'alimentation à commande électrique-D.R.</i> Elektrisch gesteuerte Speisepumpe--A./E.	0.2	0.2	0.2	0.2		
	10	214	06	Eliminazione perdite mediante serraggio collari <i>Leakage elimination by clamp tightening</i> Eliminación de pérdidas mediante apriete collares <i>Suppression des fuites par serrage colliers</i> Schellen zur Verlustbeseitigung nachziehen	0.1	0.1	0.1	0.1		
	10	214	12	Tubo mandata combustibile - Sost. <i>Fuel delivery hose - Rep.</i> Tubo flexible de alimentación del combustible - Cambio <i>Tuyau flexible de refoulement de carburant - D.R..</i> Kraftstoffförderleitung - A./E.	0.5	0.5	0.5	0.5		

10	MOTORE - <i>ENGINE</i> - <i>MOTOR</i> - <i>MOTEUR</i> - <i>MOTOR</i>									
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operaciòn - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180	L185		
	10	214	18	Tubo ritorno combustibile - Sost.. <i>Fuel return hose - Rep.</i> <i>Tubo flexible de salida del combustible - Cambio</i> <i>Tuyau flexible de retour de carburant - D.R.</i> <i>Kraftstoffrückföhrleitung - A./E.;</i>	0.5	0.5	0.5	0.5		
	10	216	04	Tappo introduzione combustibile - Sost.B401 <i>Tank fuel filler cap - Rep.</i> <i>Tapón de llenado del combustible - Cambio</i> <i>Bouchon de remplissage carburant - Remp.</i> <i>Kraftstoffeinfüllverschluß - Ers.</i>	0.1	0.1	0.1	0.1		
	10	216	06	Tappo scarico combustibile - Sost. <i>Fuel draining plug - Replace</i> <i>Tapón vaciado combustible - Cambio</i> <i>Bouchon de vidange combustible - Remplacement</i> <i>Kraftstoffablassverschluß - Austausch</i>	0.3	0.3	0.3	0.3		
	10	216	10	Serbatoio combustibile - S.R. <i>Fuel tank - R./I.</i> <i>Depósito de combustible - R./C.</i> <i>Réservoir à carburant - D.R.</i> <i>Kraftstoffbehälter - A./E.</i>	1.0	1.0	1.0	1.0		
01.17	10	218	04	Impianto di iniezione - Verifica tenuta raccordi <i>Fuel injection system - Fitting leakage test</i> <i>Instalación de inyección--Control estanqueidadracores</i> <i>Installation d'injection-Contrôle étanchéité des raccords</i> <i>Einspritzanlage--Verbindungsichtigkeit prüfen</i>	0.2	0.2	0.2	0.2		
	10	218	10	Tubazione recupero combustibile - Sost. <i>Fuel leak-off line - Rep.</i> <i>Tubería de recuperación combustible--Cambio</i> <i>Tuyau de retour de combustible-Remp.</i> <i>Kraftstoffrücklaufleitung--Ers.</i>	0.3	0.3	0.3	0.3		

10	MOTORE - ENGINE - MOTOR - MOTEUR - MOTOR									
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operacìon - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180	L185		
	10	218	14	Elementi di fissaggio tubazioni iniettori - Sost. Injector line fasteners - Rep. Elementos de fijación tuberías de los inyectores--Cambio Eléments de fixation des tuyauteries-Remp. Befestigungselemente für Einspritzleitungen--Ers.	0.1	0.1	0.1	0.1		
	10	218	18	Tubazioni (serie) mandata combustibile iniettori - Sost. Injector lines (set) - Rep. Tubos de inyección - R./C. Tuyaux d'injection - D.R. Einspritzleitungen - A./E.	0.3	0.4	0.3	0.4		
	10	218	19	Tubo (uno) dalla pompa iniezione all'iniettore - Sost. Tube (one) from injection pump to injector - Rep Tubo (uno) desde la bomba inyectora al inyector - sustitución Tuyau (un) de la pompe à injection à l'injecteur - remplacement Druckrohr (eins) von der Einspritzpumpe zur Einspritzdüse - Erneuerung	0.1	0.1	0.1	0.1		
01.19	10	218	30	Iniettori (serie) - S.R. e taratura al banco Fuel injectors (set) - R./I. and adjustment on bench Inyectores (serie) - Remoción y colocación y tarado al banco Injecteurs (sèrie) - Dépose/Repose et tarage au banc Dusen (Satz) aus- und einbauen und einstellung an der Werbank	0.9	1.2	1.5	2.0		
	10	218	31	Iniettori (uno) - S.R. Injectors (one) - R./I. Inyectores (uno) - Remoción y colocación Injecteurs (un) - Dépose/Repose Dusen (eins) aus- und einbauen	0.3	0.5	0.5	0.5		
	10	218	34	Iniettori (serie) staccati - S.M. - Comprende taratura Injectors (set) removed - D./A. - Including adjustment Inyectores (juego) separados--D./M.--Com-prendereglaje Jeu d'injecteurs déposés-D./M.-Comprendtarage Satz Einspritzdüsen ausq.D./M.--einschließlich Einstellung	1.2	1.6	2.0	2.4		

10		MOTORE - ENGINE - MOTOR - MOTEUR - MOTOR					
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catalogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operation - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180 L185
10.09	10	220	04	Impugnatura leva acceleratore a mano - Sost. Hand throttle lever handle - Rep. <i>Pomo de la palanca del acelerador de mano - Cambio</i> Poignée de levier d'accélérateur à main - Remp. <i>Handgashebelgriff - Ers.</i>	0.1	0.1	0.1
	10	220	06	Comando acceleratore - Regolazione corsa Throttle control - Travel adjustment <i>Arrastre del acelerador - Regulación de la carrera</i> Tringlerie d'accélérateur - Réglage de la course <i>Beschleunigergestängeweg einstellen</i>	0.2	0.2	0.2
	10	220	18	Tirante comando acceleratore - Sost. Throttle drive rod - Rep. <i>Varilla de accionamiento del acelerador - Cambio</i> Tringle commande accélérateur - Rempl. <i>Gestänge des Beschleunigersbefehls ersetzen - Austausch</i>	0.8	0.8	0.8
	10	220	34	Leva comando acceleratore a mano - S.M Hand Throttle lever - D./A. <i>Accionamiento del acelerador de mano - D./M.</i> Levier de commande accélérateur à main - D.M. <i>Handbeschleuniger - D./M.</i>	0.3	0.3	0.3
-	10	223	10	Elettromagnete arresto motore - Sost. Engine shut-off control solenoid - Rep. <i>Electroimán "pare motor" - Desmontaje / Instalación</i> Electro-aimant arrêt moteur - Dépose/Repose <i>Elektromagnet Motorabsteller aus- und einbauen</i>	0.3	0.3	0.3
01.07	10	230	20	Masse regolatore di giri - S.M. a motore staccato Masses, speed rate governor - D./A. with engine removed <i>Masas del dispositivo regulador de las revoluciones--D/M con el motor separado</i> Masses du dispositif de réglage des tours-D.M.avec moteur déposé <i>Massen der Reglereinrichtung der Umdrehungszahl--D./M.beiausg.Motor</i>	1.3	1.3	-

10	MOTORE - ENGINE - MOTOR - MOTEUR - MOTOR							
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la opération - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180 L185	
01.13	10	230	24	Dispositivo regolazione giri - S.M. -> 1023020 Speed rate governor - D./A. -> 1023020 Dispositivoreguladordelasrevoluciones--D/M-->1023020 Dispositifdereglededestours-D.M.-->1023020 ReglereinrichtungderUmdrehungszahl--D./M.-->1023020	5.5	5.5	-	-
01.17	10	236	08	Circuito iniezione--Regolazione pareggiamento portata Injectionsystem-Deliveryequalizing Circuitodeinyección--Regulacióndenivelacióncaudal Circuitd'injection-Régulationetégalisationdébit Einspritzförderkreislauf--AusgleicheinstellungderFörderleistung	1.5	1.5	-	-
01.18	10	236	10	Pompa iniezione a stantuffo--S.R.e regolazione pareggiamento portata Singlebarrelfuelinjectionpump-R./I.anddeliveryequalizing Bombadeinyeccióndemonobombeo-R./C.yregulacióndelcaudal Pomped'injectionàpiston-D.R.etrégulationetégalisationdudébit Einspritzkolbenpumpe--A./E.mitAusgleicheinstellungderFörderleistung	1.9	1.9	-	-
	10	236	16	Pompa iniezione a stantuffo,staccata--S.M. Single barrel fuelinjection pump,removed-D./A. Bomba de inyección de mono bombeo,desmontada--D./M. Pompe d'injection à piston,déposée-D.M. Einspritzkolbenpumpe--beiausg.Pumpe D./M.	1.1	1.5	-	-
	10	246	04	Fasatura pompa iniezione - Verifica e regolazione Injection pump timing - Check and adjustment Calado de la bomba inyectora - verificación y regulación Mise en phase pompe injection - vérification et réglage Taktrichtige Einstellung der Einspritzpumpe - Prüfung und Einstellung	-	-	0.6	0.6
	10	246	14	Pompa iniezione - S.R., controllo fasatura e spurgo aria Injection pump - R./I., timing check and air bleeding Bomba inyectora - desmontar e instalar, control de calado y purgado de aire Pompe à injection - dépose/repose, contrôle de mise en phase et purge air Einspritzpumpe - Aus- und Einbau, Prüfung der taktrichtige Einstellung, Entlüftung	-	-	1.4	1.5

10	MOTORE - ENGINE - MOTOR - MOTEUR - MOTOR							
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operacìon - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180	L185
	10	246	16	Pompa iniezione staccata - Prova preliminare Injection pump removed - Preliminary test Bomba de inyección separada--Prueba preliminar Pompe d'injection déposée-Essai préliminaire Einspritzpumpeausg.--Vorläufigkontrollieren	-	-	1.0	1.0
	10	246	28	Pompa iniezione - S.M. - 1024616 Injection pump - D./A. -> 1024616 Bombadeinyección--D./M.-->1024616 Pomped'injection-D./M.-->1024616 Einspritzpumpe-->1024616D./M.	-	-	4.3	4.3
	10	246	30	Pompa iniezione - Taratura - 1024616 Injection pump - Adjustment -> 1024616 Bombadeinyección--Reglaje-->1024616 Pomped'injection-Tarage-->1024616 Einspritzpumpe-->1024616einstellen	-	-	1.0	1.2
-	10	246	40	Raccordi di mandata combustibile (serie) - Sost. Connections, fuel delivery (set) - Rep. Racoresdealimentacióndelcombustible(juego)--Cambio Jeuderaccordsderefolementdecombustible-Remp. Kraftstofförderverbindungen(Serie)--Ers.	-	-	1.0	1.0
-	10	246	41	1024640 per un solo raccordo 1024640 for one connection only 1024640 para un racorsólo 1024640 pour un seul raccord 1024640 fürnureine Verbindung	-	-	0.4	0.4
01.12.01	10	250	08	Flessibili e/o tubi fra il filtro aria e il turbocompressore - S.R. Hoses and/or Tubes Between Air Cleaner & Turbocharger - R./I. Mangueras y/o tubos situados entre el turbocompresor y el filtro de aire - R/C Flexibles et/ou tubes entre filtre à air et turbocompresseur - D/R Schläuche und/oder Rohre zwischen Luftfilter und Turbolader - A/E	-	0.2	0.3	-

10	MOTORE - ENGINE - MOTOR - MOTEUR - MOTOR							
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operaciòn - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180	L185
	10	250	16	Tubo mandata olio lubrificazione turbocompressore - Sost. Turbocharger lube oil delivery line - Rep. Conducto de abastecimiento al turbocompresor - Remoción y colocación Conduite d'alimentation en huile du turbocompresseur - Dépose/Repose Ölversorgungsleitung zum Turbolader - aus- und einbauen	-	0.4	0.4	-
	10	250	18	Tubo ritorno olio lubrificazione turbocompressore - Sost. Turbocharger lube oil return line - Rep. Conducto de vaciado de aceite del turbocompresor - Remoción y colocación Conduite de vidange d'huile du turbocompresseur - Dépose/Repose Ölablassleitung vom Turbolader - aus- und einbauen	-	0.4	0.4	-
	10	250	30	Turbocompressore - S.R. Turbocharger - R./I. Turbocompresor - Remoción y colocación Turbocompresseur - Dépose/Repose Turbolader aus- und einbauen	-	0.8	0.8	-
	10	250	31	1025030 a motore staccato 1025030 with engine removed 1025030 con el motor separado 1025030 avec moteur déposé 1025030 beiausg. Motor	-	0.5	0.5	-
	10	250	34	Turbocompressore staccato - Sost. corpo turbina Turbocharger removed - Rep. turbine body Turbo compresor separado--Cambio cuerpo turbina Turbocompresseur déposé- Remp.corps de turbine Turboladerausg.--Turbinengehäuse Ers.	-	0.3	0.3	-
	10	250	36	Turbocompressore staccato - Sost. corpo compressore Turbocharger removed - Rep. compressor body Turbocompresor separado -- Cambio cuerpo compresor Turbocompresseur déposé- Remp.corps compresseur Turboladerausg.--Laderkörper Ers	-	0.3	0.3	-

10	MOTORE - <i>ENGINE</i> - MOTOR - <i>MOTEUR</i> - MOTOR									
Catalogue code <i>Codice catalogo</i> <i>Código catálogo</i> <i>Code catogue</i> <i>Code Katalog</i>	Operation code <i>Codice operazione</i> <i>Código tarea</i> <i>Code opération</i> <i>Code Arbeitsgang</i>			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operaciòn - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180	L185		
	10	250	39	Turbocompressore staccato - Rev. <i>Turbo charger removed - Revision</i> <i>Turbo desmontado - Revisión</i> <i>Turbocompresseur détaché - Révision</i> <i>Turbolader ausgebaut - Ausgebaut</i>	-	1.3	1.3	-		
01.12.01	10	254	12	Condotti aspirazione - S.R. ed ev. sost. Guarnizioni <i>Intake manifolds - R./I. and seal Rep., if nec.</i> <i>Conductos de admisión - desmontar e instalar, y eventual sustitución de juntas</i> <i>Conduits d'aspiration - dépose/repose et éventuel remplacement des joints</i> <i>Ansaugkanäle - Aus- und Einbau und ggf. Erneuerung der Dichtungen</i>	0.8	0.8	1.5	1.5		
	10	254	14	Condotti scarico - S.R. ed ev. sost. Guarnizioni <i>Exhaust manifolds - R./I. and seal Rep., if nec.</i> <i>Tubos descarga - Remoción y colocación</i> <i>Tuyauterie échappement - Dépose/Repose</i> <i>Ablasseleitungen aus- und einbauen</i>	1.3	1.3	1.1	1.1		
02.06.01	10	254	40	Silenziatore di scarico - Sost. <i>Exhaust silencer - Rep.</i> <i>Silenciador del tubo de escape - Cambio</i> <i>Silencieux d'échappement - Remp.</i> <i>Auspufftopf - Ers.</i>	0.3	0.3	0.3	0.3		
	10	254	44	Tubo terminale di scarico - Sost. <i>Exhaust pipe end section - Rep.</i> <i>Tubo terminal de escape - Cambio</i> <i>Tuyau d'échappement - Remp.</i> <i>Endstück der Auspuffleitung - Ers.</i>	0.1	0.1	0.1	0.1		
	10	304	02	Olio motore - Ripristino livello <i>Engine oil - Level make-up</i> <i>Aceite del motor - Repostado del nivel</i> <i>Huile moteur thermique - Appoint</i> <i>Motorölstand nachfüllen</i>	0.1	0.1	0.1	0.1		

10	MOTORE - <i>ENGINE</i> - MOTOR - <i>MOTEUR</i> - MOTOR									
Catalogue code <i>Codice catalogo</i> <i>Código catálogo</i> <i>Code catogue</i> <i>Code Katalog</i>	Operation code <i>Codice operazione</i> <i>Código tarea</i> <i>Code opération</i> <i>Code Arbeitsgang</i>			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operaciòn - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180	L185		
	10	304	04	Controllo pressione olio motore sulla macchina <i>Engine oil pressure check, on machine</i> <i>Control presión aceite motor en la máquina</i> <i>Contrôle pression huile moteur thermique sur la machine</i> <i>Motoröldruck an der Maschine prüfen</i>	0.7	0.7	0.7	0.7		
01.14	10	304	06	Tappo introduzione olio ed asta controllo livello - Sost. <i>Oil filler and dipstick - Rep.</i> <i>Galga de nivel de aceite - Remoción y colocación</i> <i>Jauge de niveau d'huile - Dépose/Repose</i> <i>Ölmesstab - aus- und einbauen</i>	0.2	0.2	0.2	0.2		
01.02.01	10	304	10	Cartuccia filtrante olio motore - Sost. <i>Engine oil filter cartridge - Rep.</i> <i>Cartucho del filtro del aceite del motor - Cambio</i> <i>Cartouche filtrante d'huile moteur thermique - Remp.</i> <i>Filtereinsatz des Motoröls - Ers.</i>	0.1	0.1	0.1	0.1		
	10	304	16	Supporto cartuccia filtrante - Sost. <i>Support, filter cartridge - Rep.</i> <i>Ayuda, cartucho de filtro R/C</i> <i>Appui, cartouche filtrante D/R</i> <i>Unterstützung, Filtereinsatz A/E</i>	-	-	-	0.3		
01.05	10	304	20	Tubo sfiato vapori olio - Sost. <i>Oil vent pipe - Rep.</i> <i>Tubo de purga de vapores de aceite--Cambio</i> <i>Tube de reniflard - Remp.</i> <i>Öldampfentlüftungsrohr--Ers.</i>	0.2	0.2	0.2	0.2		
	10	304	24	Sfiato vapori olio - S.M. <i>Oil vent - D./A.</i> <i>El respiradero vaporiza el aceite R/C</i> <i>Le passage vaporise l'huile D/R</i> <i>Entlüftungsöffnung vapors Öl A/E</i>	-	-	-	0.3		

10		MOTORE - ENGINE - MOTOR - MOTEUR - MOTOR									
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operaciòn - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180 L185				
01.15	10	304	30	Pompa olio motore e tubazioni--S.R. <i>Engine lube oil pump and lines - R./I.</i> <i>Bomba aceite motor y sus tubos - Remoción y colocación</i> <i>Pompe huile moteur et tuyaux - Dépose/Repose</i> <i>Pumpe Motoröl und Leitungen - aus- und einbauen</i>	-	-	5.9	5.9			
	10	304	31	1030430 with engine removed <i>1030430 a motore staccato</i> <i>1030430 con e l motor separado</i> <i>1030430 avec moteur déposé</i> <i>1030430 amotore staccato</i>	-	-	1.0	1.0			
	10	304	34	Pompa olio motore staccata - S.M. <i>Engine oil pump removed - D./A</i> <i>Bomba del aceite del motor separada--D./M</i> <i>Pompe à huile moteur déposée-D./M.</i> <i>Motorölpumpe--beiausg. Pumpe D./M.</i>	-	-	0.8	0.8			
	10	304	37	Valvola pressione olio - Sost. <i>Oil pressure valve - Rep.</i> <i>Válvula de la presión del aceite Cambio</i> <i>Valve de pression d'huile - Remp.</i> <i>Öldruckventil -Ers.</i>	-	-	-	0.3			
	10	304	38	Valvola pressione olio - Sost. a pompa staccata <i>Oil pressure valve - Rep. with pump removed</i> <i>Válvula presión aceite - Sustitución con bomba al banco</i> <i>Soupape de pression huile - Remplacement avec pompe détachée</i> <i>Öldruckventil - Auswechseln bei ausgebauter Pumpe</i>	0.1	0.1	0.1	-			
	10	304	40	Pompa olio a lobi - S.M. <i>Blade-type oil pump - D./A.</i> <i>Bomba de aceite con alvéolos--D./M.</i> <i>Pompe à huile à palettes-D.R.</i> <i>Vorsprungölpumpe--D./M.</i>	2.8	2.8	-	-			

10	MOTORE - <i>ENGINE</i> - MOTOR - <i>MOTEUR</i> - MOTOR									
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operaciòn - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180	L185		
	10	304	41	1030440 a motore staccato 1030440 with engine removed 1030440 con el motor separado 1030440 avec moteur déposé 1030440 beiausg. Motor	1.1	1.1	-	-		
	10	304	44	Tubo aspirazione olio - Sost. a pompa staccata Oil intake line - Rep. with pump removed Tubo de aspiración aceite--Cambio con la bomba separada Tuyau d'aspiration huile- Remp.avec pompe déposée Ölsaugungsleitung--beiausg.Pumpeers.	1.0	1.0	-	-		
	10	304	50	Ugelli raffreddamento stantuffi - Verifica funzionamento ed ev. sost. -> 1000150 Piston cooling spray nozzles - Check efficiency and pos. Rep. -> 1000150 Toberasenfriamientoómbolos--Verificaciónfuncionamientoyev.cambio-->1000150 Gicleursderefroidissementpistons-Contrôledefonctionnementetév.remp.->1000150 Kolbenabkühl Düsen--Funktionprüfenund-->1000150jenachBedarfers.	-	-	0.3	0.4		
-	10	400	01	Liquido di raffreddamento - Ripristino livello Coolant fluid - Level top-up Líquido refrigerante - Agregado Liquide de refroidissement - Appoint Kühflüssigkeit - Zugelegt	0.1	0.1	0.1	0.1		
02.09	10	400	06	Impianto di raffreddamento motore - Lavaggio interno Engine cooling system - Flushing Instalacion de refrigeracion motor - Lavado interior Sytème de refroidissement moteur thermique - Lavage interne Motorkühlung - Innenspülung	0.7	0.7	0.8	0.8		
	10	400	08	Impianto di raffreddamento motore - Eliminazione perdite mediante serraggio Engine cooling system - Leakage elimination by tightening Sistema de refrigeración motor - Eliminación de pérdidas mediante apriete Circuit de refroidissement moteur thermique - Suppression des fuites par serrage Motorkühlanlage - Zur Verlustbeseitigung nachziehen	0.1	0.1	0.1	0.1		

10	MOTORE - <i>ENGINE</i> - MOTOR - <i>MOTEUR</i> - MOTOR							
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operaciòn - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180	L185
01.20.02	10	400	10	Manicotti fra radiatore e pompa acqua - Sost. Radiator to water pump sleeves - Rep. Manguitos entre el radiador y la bomba de agua - Cambio Manchons entre radiateur et pompe à eau - Remp. Schlauchmuffen zw. Kühler und Wasserpumpe - Ers.	0.4	0.4	0.4	0.4
	10	400	12	Manicotti fra radiatore e tubo entrata acqua - Sost. Radiator to water inlet pipe sleeves - Rep. Manguitos entre radiador y tubo alimentación agua - Cambio Manchons entre radiateur et tuyau de refoulement d'eau - Remp. Schläuche zw. Kühler und Kühlwassereinleitung - Ers.	1.1	1.1	1.1	1.1
	10	400	13	Come op. 10 400 12 a seguito op. 00 400 80 = 1040012 -> 0040080 = 1040012 -> 0040080 = 1040012 -> 0040080 = 1040012 -> 0040080	0.7	0.7	0.7	0.7
	10	400	40	Tubi fra serbatoio d'espansione e radiatore - Sost. Hoses, expansion tank to radiator - Rep. Tubos flexible empalme depósito de vacío y radiador - Cambio Tuyaux flexible entre vase d'expansion et radiateur - Remp. Leitungen zw. Expansionsgefäß und Kühler - Ers.	0.3	0.3	0.3	0.3
01.20.02	10	402	10	Pompa acqua - S.R. Water pump - R./I. Bomba agua - Remoción y colocación Pompe à eau - Dépose/Repose Wasserpumpe nach Arbeitsgang - aus- und einbauen	1.2	1.2	1.6	1.6
	10	402	11	1040210 a radiatore staccato 1040210 with radiator removed 1040210 con el radiador separado 1040210 avec radiateur déposé 1040210 beiausg. Kühler	0.9	0.9	1.3	1.3

10	MOTORE - <i>ENGINE</i> - <i>MOTOR</i> - <i>MOTEUR</i> - <i>MOTOR</i>							
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operaciòn - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180	L185
	10	402	13	1040210 a motore staccato 1040210 with engine removed 1040210 con el motor separado 1040210 avec moteur déposé 1040210 beiausg. Motor	0.2	0.2	0.4	0.4
	10	402	28	Pompa acqua - Revisione al banco - Verifica, riparazione o sostituzione di qualsiasi particolare Water pump - R. on bench - Check, repair or replace any part Bomba agua - Revisión en el banco - Control, reparación ó cambio de cualquiera pieza Pompe à eau - Rév. au banc - Contrôle, réparation ou remplacement de toute pièce Wasserpumpe ausgebaut prüfen - Beliebiger Komponent prüfen, reparieren oder auswechseln	0.7	0.7	0.7	0.7
01.20.01	10	402	30	Termostato liquido di raffreddamento - Sost. Coolant thermostat - Rep. Termostato líquido de refrigeración - Cambio Thermostat liquide de refroidissement - Remplacement Thermostat Kühlflüssigkeit - auswechseln	0.2	0.2	0.8	0.8
	10	402	32	Corpo termostato deviatore - Sost. a pompa staccata By-pass thermostat body - Rep. with pump removed Cuerpo termostato desviador--Cambio Corps de thermostat-Remp. Thermostatkörper--By--Pass--Ers.	0.4	0.4	1.0	1.0
-	10	406	2	Tappo radiatore - Sost. Radiator filler cap - Rep. Tapón del radiador--Cambio Bouchon de radiateur - Remp. Verschlußdeckel des Kühlers--Ers.	0.1	0.1	0.1	0.1
-	10	406	06	Tappo serbatoio d'espansione - Sost. Expansion tank filler cap - Rep. Tapón del depósito de vacío - Cambio Bouchon vase d'expansion - Remp. Verschlußdeckel des Expansionsgefäßes - Ers.	0.1	0.1	0.1	0.1

10	MOTORE - <i>ENGINE</i> - MOTOR - <i>MOTEUR</i> - MOTOR							
Catalogue code <i>Codice catalogo</i> <i>Código catálogo</i> <i>Code catogue</i> <i>Code Katalog</i>	Operation code <i>Codice operazione</i> <i>Código tarea</i> <i>Code opération</i> <i>Code Arbeitsgang</i>			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la opération - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180	L185
01.02.01	10	406	10	Radiatore - S.R. <i>Radiator - Remove/Install</i> <i>Radiador - Remoción y colocación</i> <i>Radiateur - D.R.</i> <i>Kühler aus- und einbauen</i>	0.5	0.5	0.5	0.5
	10	406	14	Radiatore staccato - Prova tenuta <i>Radiator removed - Leakage test</i> <i>Radiador, separado - Prueba de estanquidad</i> <i>Radiateur déposé - Contrôle d'étanchéité</i> <i>Kühler ausgebaut auf Dichtigkeit prüfen</i>	0.8	0.8	0.8	0.8
02.06.02	10	406	30	Convogliatore aria radiatore - Sost. <i>Radiator cowl - Rep.</i> <i>Canalizador de aire del radiador - Cambio</i> <i>Buse de radiateur - Remp.</i> <i>Kühlerhaube - Ers.</i>	0.7	0.7	1.1	1.1
	10	406	60	Serbatoio d'espansione - S.R. <i>Expansion tank - R./I.</i> <i>Deposito de vacio - Remoción y colocación</i> <i>Vase d'expansion - Dépose/Repose</i> <i>Ausgleichsbehälter aus- und einbauen</i>	0.2	0.2	0.2	0.2
	10	408	10	Tubo mandata liquido di raffreddamento - Sost. <i>Coolant delivery pipe - Rep.</i> <i>Tubo de alimentación líquido de enfriamiento--Cambio</i> <i>Tuyau refoulement liquide de refroidissement - Remp.</i> <i>Kühlflüssigkeitsdruckleitung--Ers.</i>	0.4	0.4	0.4	0.6
	10	408	12	Tubo flex da radiatore olio a serbatoio - Sost. <i>Hose from radiator to tank - Replacement</i> <i>Latiguillo de radiador aceite a depósito - Sostituición</i> <i>Tube flex de radiateur huile au réservoir - Replacement</i> <i>Flexorohr vom Ölkühler zum Behälter - auswechseln</i>	0.4	0.4	0.4	0.6

10		MOTORE - ENGINE - MOTOR - MOTEUR - MOTOR					
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operaciòn - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180 L185
	10	408	20	Scambiatore di calore - S.R. Heat exchanger assembly - R./I. <i>Cambiador de calor - Remoción y colocación</i> Echangeur de chaleur - Dépose/Repose <i>Warmetaustauscher aus- und einbauen</i>	0.4	0.4	0.4
07.06.01	10	408	40	Scambiatore di calore olio impianto idraulico - S.R. Hydraulic system oil heat exchanger - R./I. <i>Cambiador de calor aceite instalación hidráulica - Remoción y colocación</i> Echangeur de chaleur huile installation hydraulique - Dépose/Repose <i>Wärmetauscher Hydrauliköl aus- und einbauen</i>	-	-	1.6
	10	414	10	Cinghia pompa acqua e generatore - Regolazione tensione Water pump and generator belt - Tension adjustment <i>Correa mando bomba refrigerante y alternador - regulación tensión</i> Courroie de commande pompe à eau et générateur - réglage tension <i>Antriebsriemen Wasserpumpe und DS-Generator - Riemenspannung einstellen</i>	0.2	0.2	0.2
	10	414	14	Cinghia comando pompa acqua e generatore - Sost. Water pump and generator drive belt - Rep. <i>Correa accionamiento de la bomba agua y del generador - Cambio</i> Courroie de commande de pompe à eau et d'alternateur - Remplacement <i>Wasserpumpen und Generatorriemen erstellen</i>	0.4	0.4	0.4
02.06.01	10	414	20	Ventilatore - Sost. Fan - Rep. <i>Ventilador - Cambio</i> Ventilateur - Remplacement <i>Lüfter ersetzen - auswechseln</i>	0.4	0.4	0.8
	10	414	30	Puleggia conduttrice cinghia ventilatore - Sost Fan belt drive pulley - Replacement <i>Polea conductora correa ventilador - Sostitución</i> Poulie conductrice courroie ventilateur - Remplacement <i>Antriebsriemenscheibe Lüfterriemen - auswechseln</i>	1.1	1.1	1.5
							-

10	MOTORE - <i>ENGINE</i> - MOTOR - <i>MOTEUR</i> - MOTOR							
Catalogue code <i>Codice catalogo</i> <i>Código catálogo</i> <i>Code catogue</i> <i>Code Katalog</i>	Operation code <i>Codice operazione</i> <i>Código tarea</i> <i>Code opération</i> <i>Code Arbeitsgang</i>			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operaciòn - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180	L185
	10	414	34	Puleggia pompa acqua - Sost. - 1041414 <i>Water pump pulley - Rep. -> 1041414</i> <i>Polea de transmisión/cubo para bomba de agua - Remoción y colocación -> 1041414</i> <i>Poulie/moyeu d'entraînement pour pompe à eau - Dépose/Repose -> 1041414</i> <i>Antriebsscheibe/Nabe für Wasserpumpe - aus-und einbauen -> 1041414</i>	0.3	0.3	0.3	0.3

27	TRASMISSIONE MECCANICA POSTERIORE	REAR MECHANICAL DRIVE	TRANSMISION MECANICA POSTERIOR	PONT ARRIERE	MECHANISCHER HINTERRADANTRIEB
27 126	RIDUTTORI LATERALI CASCATA	SIDE GEAR REDUCTION UNIT ASSY	UNIDAD LATERAL DE LOS REDUCTORES DE ENGRANAJES	REDUCTEURS LATERAUX A ETAGE	SEITLICHES REDUKTIONSGETRIEBE

27	TRASMISSIONE MECCANICA POSTERIORE - <i>REAR MECHANICAL DRIVE</i> - TRANSMISION MECANICA POSTERIOR - <i>PONT ARRIERE</i> - MECHANISCHER HINTERRADANTRIEB										
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operaciòn - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180	L185			
03.01	27	126	40	Scatola riduttore D. o S. - S.R Final drive case RH or LH - R./I. Caja del reductor dch.o izq.--R./C. Carter de réducteur D.ou G.-D.R. Endantriebsgehäuse RE/ LIA./E.	2.0	2.0	9.0	2.0			
	27	126	43	2712640 per scatola riduttore D. e S. 2712640 for final drive case RH and LH 2712640 para caja del reductor dch.yizq. 2712640 pour carter de réducteur D.et G. 2712640 für Endantriebsgehäuse RE u.LI	4.0	4.0	14.0	14.0			
	27	126	44	2712640 per macchina a due velocità 2712640 for two-speed machine 2712640 para máquina de dos velocidades 2712640 pour machine à deux vitesses 2712640 für Maschine mitz wei Geschwindigkeiten	-	-	10.5	10.5			
	27	126	48	Scatola riduttore, staccata - S.M. Final drive case, removed - D./A. Caja del reductor separada--D./M. Carter de réducteur déposé-D.M. Endantriebsgehäuse ausgebaut -- D./M.	1.5	1.5	2.5	2.5			
	27	126	80	Scatola riduttore, staccata - Lavaggio esterno Final drive case, removed - Outer washing Caja del reductor separada--Lavado exterior Carter de réducteur déposé-Lavage extérieur Endantriebsqehäuse ausgebaut--Außenwaschen	0.2	0.2	0.2	0.2			

29	TRASMISSIONE IDROSTATICA	HYDROSTATIC TRANSMISSION	TRANSMISION HIDROSTATICA	DEPLACEMENT HYDROSTATIQUE	HYDROSTATISCHES GETRIEBE
29 100	COMANDO IDROSTATICO TRASMISSIONE E STERZO	TRANSMISSION AND STEER HYDROSTATIC CONTROL	CONTROL HIDROSTÁTICO TRANSMISIÓN Y DIRECCIÓN	COMMANDE HYDROSTATIQUE TRANSMISSION ET DIRECTION	HYDROSTATISCHE STEUERUNG FÜR GETRIEBE UND LENKUNG
29 130	COMPLESSIVO PIASTRA NEUTRALIZZATORE	NEUTRALIZER PLATE ASSEMBLY	CONJUNTO PLACA NEUTRALIZADOR	ENSEMBLE PLAQUE DE NEUTRALISEUR	ÜBERSICHT ÜBER NEUTRALISIERUNG SPLATTE
29 134	COMPLESSIVO 2° VELOCITA'	2° TRAVEL SPEED DEVICE	SISTEMA DE LA SEGUNDA VELOCIDAD	DISP. 2 EME VITESSE	2.GANG VORSCHALTGETRIEBE (OPTION)

29	TRASMISSIONE IDROSTATICA - HYDROSTATIC TRANSMISSION - TRANSMISION HIDROSTATICA - DEPLACEMENT HYDROSTATIQUE - HYDROSTATISCHES GETRIEBE									
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operacìon - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180	L185		
10.16.01	29	100	01	Comando idrostatico - Diagnosi inconvenienti Hydrostatic control - Troubleshooting Mando hidrostático--Diagnosis delos inconvenientes Commande hydrostatique -Diagnostic des inconvénients Hydrostatischer Antrieb--Fehlersuche	1.0	1.0	1.0	1.0		
	29	100	10	Comando a mano trasmissione e sterzo (uno) - S.M. Hand control, transmission and steering (one) - D./A. Mando de mano transmisión y dirección (uno)--D./M. Commande à main de transmission et direction (uneunité) - D.R. Getriebe--und Lenk ungshandsteuerung (einzeln)-- D./M.	1.0	1.0	1.0	1.0		
	29	100	11	2910010 per comando a mano D. e S. 2910010 for RH and LH hand control 2910010 para mando de mano Dch. yizq. 2910010 pour commande à main D.et G. 2910010 für Handsteuerung RE und LI	1.8	1.8	1.8	1.8		
	29	100	15	Comando snodato trasmissione e sterzo - S.M. Pivot control, transmission and steering - D./A. Mando articulado transmisión y dirección -- D./M. Commande articulée de transmission et direction - D.R. Gelenk steuerung für Getriebeund Lenkung--D./M.	0.8	0.8	0.8	0.8		
03.04	29	100	20	Tubo aspirazione olio - Sost. Oil suction pipe - Rep. Tubo de aspiración del aceite -- Cambio Tuyau d'aspiration d'huile - Remp. Ölansaugleitung --Ers.	2.2	2.2	2.2	2.2		
	29	100	22	Tubazioni impianto trasmissione e sterzo - Sost. Lines, transmission and steering system - Rep. Tuberías del sistema de transmisión y dirección -- Cambio Tuyauteries du système de transmission et direction - Remp. Leitungender Getriebe -- und Lenkungsanlage -- Ers.	4.0	4.0	4.0	4.0		

29	TRASMISSIONE IDROSTATICA - HYDROSTATIC TRANSMISSION - TRANSMISION HIDROSTATICA - DEPLACEMENT HYDROSTATIQUE - HYDROSTATISCHES GETRIEBE										
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operacìon - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180	L185			
	29	100	28	Tubo rivelatore di pressione - Sost. Line, pressure detection - Rep. Tubo de detección presión--Cambio Tuyau de détection de la pression-Remp. Druckaufnahmeleitung--Ers.	2.0	2.0	1.0	1.0			
	29	100	36	Valvola controllo carico - Sost. Charge check valve - Rep. Válvula de control carga--Cambio Vanne de contrôle de charge-Remp. Lastkontrollventil--Ers.	0.5	0.5	-	-			
03.04.01	29	100	40	Pompe idrauliche trasmissione e sterzo (due) - S.R. Hydraulic pumps, transmission and steering (two) - R./I. Bomba hidráulicas de la transmisión y de la dirección (dos unidades)--R./C. Pompes hydrauliques de transmission et direction (deux unités)-D.R. Hydraulische Pumpender Getriebe--und Lenkungsanlage (zwei) --A./E.	4.0	4.0	4.0	4.0			
	29	100	46	Pompa idraulica (una) staccata - S.M. Hydraulic pump (one), removed - D./A. Bomba hidráulica (una) separada--D./M. Pompe hydraulique (une unité) déposéé-D.M. Hydraulische Pumpe (einzeln) ausg.--D./M.	1.5	1.5	1.5	1.5			
	29	100	48	Pompa idraulica staccata - Prova al banco Hydraulic pump, removed - Bench test Bomba hidráulica separada--Prueba en el banco Pompe hydraulique déposéé-Contrôle au banc Hydraulische Pumpe --Ausg.prüfen	0.9	0.9	0.9	0.9			
	29	100	50	Supporto pompe idrauliche - S.R. -> 2910040 Support, hydraulic pumps - R./I. -> 2910040 Soporte bombas hidráulicas--R./C.-->2910040 Support pompes hydrauliques-D.R.->2910040 Halterung der hydraulischen Pumpe--A./E.-->2910040	1.5	1.5	-	-			

29	TRASMISSIONE IDROSTATICA - HYDROSTATIC TRANSMISSION - TRANSMISION HIDROSTATICA - DEPLACEMENT HYDROSTATIQUE - HYDROSTATISCHES GETRIEBE							
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operaciòn - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180	L185
	29	100	52	Supporto elastico pompe idrauliche - S.M. -> 2910040 Spring support, hydraulic pumps - D./A.-> 2910040 Soporte elástico bombas hidráulicas--D./M.-->2910040 Support élastique pompes hydrauliques-D.M.->2910040 Elastische Halterung der hydraulischen Pumpen--D./M.-->2910040	1.2	1.2	-	-
	29	100	56	Comando pompe idrauliche - S.M. -> 2910040 Hydraulic pump control - D./A.-> 2910040 Mando bombas hidráulicas--D./M.-->2910040 Commande de pompes hydrauliques-D.M.->2910040 Schaltung der hydraulischen Pumpen--D./M.-->2910040	2.0	2.0	2.0	2.0
03.07	29	100	60	Motore idraulico - S.R. Hydraulic motor - R./I. Motor hidraulico - Remoción y colocación Moteur hydraulique - Dépose/Repose Hydraulikmotor aus- und einbauen	3.0	3.0	3.0	3.0
	29	100	61	2910060 per motore a due velocità 2910060 for two-speed motor 2910060 para motor de dos velocidades 2910060 pour moteur deux vitesses 2910060 für Zweigeschwindigkeitenmotor	-	-	4.0	4.0
	29	100	66	Motore idraulico-Rev. al banco-Lavaggio, verifica, riparazione o sostituzione di qualsiasi particolare Hydraulic motor - S. on bench - Washing, check, repair or replace any part Motor hidraulico - Revisión en el banco - Lavado, control, reparación ó cambio de cualquiera pieza Moteur hydraulique - Rév. au banc - Lavage, contrôle, réparation ou remplacement de toute pièce Hydraulikmotor - Beliebiger Komponent waschen, prüfen, reparieren oder auswechseln	1.0	1.0	1.0	1.0
	29	130	06	Complessivo neutralizzatore--Registrazione del neutro Neutralizer plate assembly-Neutral adjustment Conjunto placa neutralizador--Regulación del neutro Ensemble plaque de neutraliseur-Régulation du neutre Übersichtüber Neutraliserungsaggregat--Neutraleinstellung	0.5	0.5	0.5	0.5

29	TRASMISSIONE IDROSTATICA - HYDROSTATIC TRANSMISSION - TRANSMISION HIDROSTATICA - DEPLACEMENT HYDROSTATIQUE - HYDROSTATISCHES GETRIEBE									
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operacìon - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150	L160	L170	L175	L180	L185
	29	130	10	Complessivo piastra neutralizzatore--S.M Neutralizer plate assembly-D./A Conjunto placa neutralizador--D./M Ensemble plaque de neutraliseur-D.R. Übersichtüber Neutralisierungsplatte--D./M.	1.0		1.0		1.5	1.5
	29	130	14	Guide piastra neutralizzatore--Sost.-->2913010 Guides, neutralizer plate-Rep.->2913010 Guías del conjunto placa neutralizador--Cambio-->2913010 Guides pour plaque de neutraliseur-Remp.->2913010 Führungder Neutralisierungsplatte-->2913010ers.	0.3		0.3		-	-
	29	130	20	Smorzatore--S.R. Damper-R./I. Antivibrador--R./C. Accouplement élastique-D.R. Schwingungsdämpfer--A./E.	0.5		0.5		0.5	0.5
	29	130	30	Tiranteria neutralizzatore--S.M. Neutraliser linkage-D./A. Varillaje del neutralizador--D./M. Tringlerie de neutraliseur-D.M. Gestängeder Neutralisierungsvorrichtung--D./M	0.5		0.5		0.5	0.5
	29	134	20	Valvola di comando - S.R. Control valve - R./I. Válvula de mando--R./C. Vanne de commande-D.R. Schaltventil--A./E.	-		-		0.5	0.5
	29	134	24	Valvola di comando staccata - S.M. Control valve, removed - D./A. Válvula de mando, separada--D./M. Vanne de commande,déposéé-D.M. Schaltventil--ausg.D./M.	-		-		0.5	0.5

29	TRASMISSIONE IDROSTATICA - <i>HYDROSTATIC TRANSMISSION</i> - TRANSMISION HIDROSTATICA - <i>DEPLACEMENT HYDROSTATIQUE</i> - HYDROSTATISCHES GETRIEBE									
Catalogue code <i>Codice catalogo</i> <i>Código catálogo</i> <i>Code catogue</i> <i>Code Katalog</i>	Operation code <i>Codice operazione</i> <i>Código tarea</i> <i>Code opération</i> <i>Code Arbeitsgang</i>			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operacìon - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180	L185		
03.02	29	134	30	Cilindro idraulico - S.R. <i>Hydraulic cylinder - R./I.</i> <i>Cilindro hidráulico -- R./C.</i> <i>Vérin hydraulique-D.R.</i> <i>Hydraulischer Zylinder--A./E.</i>	-	-	1.0	1.0		
	29	134	34	Cilindro idraulico staccato - S.M.Hydraulic cylinder, removed - D./A. <i>Hydraulic cylinder, removed - D./A.</i> <i>Cilindro hidráulico,separado--D./M.</i> <i>Vérin hydraulique,déposé-D.M.</i> <i>Hydraulischer Zylinder -- Ausg.D./M.</i>	-	-	0.5	0.5		
	29	134	40	Tiranteria complessivo 2 velocit... - S.M. <i>2-speed assembly linkage - D./A.</i> <i>Varillaje conjunto 2 velocidades--D./M.</i> <i>Tringlerie ensemble 2 vitesses-D.M.</i> <i>Gestängedes Zweigeschwindigkeitenaggregates--D./M.</i>	-	-	0.5	0.5		

33	FRENI	<i>BRAKES ASSY</i>	<i>FRENOS</i>	<i>FREINS</i>	<i>BREMSEN</i>
33 110	FRENO DI STAZIONAMENTO	<i>PARKING BRAKE</i>	<i>FRENO DE MANO</i>	<i>FREIN DE STATIONNEMENT</i>	<i>PARKBREMSE</i>

33	FRENI - BRAKES ASSY - FRENOS - FREINS - BREMSEN							
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operaciòn - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180 L185	
03.08.01	33	110	08	Comando a mano freni - Reg. corsa Brake hand control lever - Travel adjustment Mando manual de los frenos - Reglaje de la carrera Cde. manuelle de freins - Réglage course Handbremsbetätigung - Bremswegeinstellen	0.5	0.5	0.5	0.5
	33	110	14	Leva freno a mano - S.M. Parking brake lever - D./A. Palanca del freno de mano - D./M. Levier de Cde. frein de stationnement - D.M. Handbremshebel - D./M.	1.0	1.0	1.0	1.0
	33	110	30	Comandi esterni freno di stazionamento - S.M. Parking brake external controls - D./A. Accionamiento sext.del freno de estacionamiento dch.oizq.--D./M. Cde.extérieures frein D.ou G.-D.M. Außensteuerung der Feststellbremse RE/LI--D./M.	1.5	1.5	1.5	1.5
	33	110	38	Molla comando freno di stazionamento D. o S. - Sost. Parking brake spring RH or LH - Rep. Resorte del freno de estacionamiento dch.oizq.--Cambio Ressort de frein D.ou G.-Remp Feder der Feststellbremse RE/LI--Ers.	0.5	0.5	0.8	0.8
	33	110	40	Supporto settori mobili freno di stazionamento - S.M. Brake moving sector support - D./A. Soporte sectores móviles freno de estacionamiento - D./M. Support des plaquettes de frein de stationnement - D.M. Segmenthalter der Feststellbremse - D./M.	1.5	1.5	-	-
	33	110	48	Dischi freno di stazionamento D. o S. - Sost. Parking brake discs RH or LH - Rep. Discos del freno de estacionamiento dch.oizq.--Cambio Disques de frein D.ou G.-Remp Bremsscheiben der Feststellbremse RE/LI -- Ers.	1.0	1.0	4.0	4.0

35	IMPIANTI IDRAULICI	HYDRAULIC SYSTEMS	INSTALACIONES HIDRAULICAS	EQUIPEMENTS HYDRAULIQUES	HYDRAULISCHE ANLAGEN
35 300	SERBATOIO, RADIATORE E FILTRI	RESERVOIR, RADIATOR AND FILTERS	DEPOSITO, RADIADOR Y FILTROS	RESERVOIR, RADIATEUR ET FILTRES	BEHÄLTER, KÜHLER UND FILTER
35 701	IMPIANTO IDRAULICO CARICATORE	LOADER HYDRAULIC CIRCUIT	INSTALACION HIDRAULICA DEL CARGADOR	CIRCUIT HYDRAULIQUE DU CHARGEUR	HYDRAULISCHE DES LADERS
35 705	IMPIANTO IDRAULICO OLIO IN SCARICO	LEAK-OFF OIL SYSTEM	INSTALACION HIDRAULICA DEL ACEITE EN DESGARGA	CIRCUIT HYDRAULIQUE D'HUILE DE FUITE	HYDRAULISCHE ANLAGE DES IM ABLAß STEHENDEN ÖLS
35 710	POMPE IMPIANTO IDRAULICO	HYDRAULIC SYSTEM PUMPS	BOMBAS DE LA INSTALACION HIDRAULICA	POMPE DE CIRCUIT HYDRAULIQUE	PUMPEN DER HYDRAULISCHEN ANLAGE
35 724	DISPOSITIVI IDRAULICI IMPIANTO CARICATORE	LOADER SYSTEM HYDRAULIC DEVICES	DISPOSITIVOS HYDRAULICOS INSTALACION CARGADOR	DISPOSITIF HYDRAULIQUES INSTALLATION CHARGEUR	HYDRAULISCHE ANLAGEN DER LADERVORRICHTUNG
35 730	CILINDRI IDRAULICI CARICATORE ED ESCAVATORE	LOADER AND BACKHOE HYDRAULIC CYLINDERS	CILINDROS HIDRAULICOS DEL CARGADOR Y DEL EXCAVADOR	VERINS HYDRAULIQUES DE CHARGEUR ET PELLE EXCAVATRICE	HYDRAULIKZYLINDER DES LADERS UND DES BAGGERS

35	IMPIANTI IDRAULICI - HYDRAULIC SYSTEMS - INSTALACIONES HIDRAULICAS - EQUIPEMENTS HYDRAULIQUES - HYDRAULISCHE ANLAGE							
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la opération - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180	L185
-	35	300	02	Olio impianto idraulico - Ripristino livello Hydraulic system oil - Level top-up <i>Aceite instalación hidráulica - reposición del nivel</i> Huile hydraulique - Appoint <i>Hydrauliköl - Ölstand einstellen</i>	0.1	0.1	0.1	0.1
07.05	35	300	10	Serbatoio olio - S.R. Hydraulic reservoir - R./I. <i>Depósito del aceite - R./C.</i> Réservoir hydraulique - D.R. <i>Ölbehälter - A./E.</i>	2.5	2.5	2.5	2.5
	35	300	12	Indicatore livello olio - Sost. Oil dipstick - Rep. <i>Indicador nivel - Cambio</i> Jauge d'huile - Remp. <i>Ölpegelstab - Ers.</i>	-	-	0.3	0.3
	35	300	28	Tappo riempimento serbatoio - Sost. Tank filler plug - Rep. <i>Tapón del llenado depósito - Cambio</i> Bouchon de remplissage réservoir hydraulique - Remp. <i>Behältereinfüllstutzen - Ers.</i>	0.5	0.5	0.5	0.5
07.05	35	300	42	Tubo alimentazione pompa - Sost. -> 0040056 Pipe, pump delivery - Rep. -> 0040056 <i>Tubo de alimentación bomba - Cambio -> 0040056</i> Tuyau de refoulement pompe hydraulique - Remp. -> 0040056 <i>Pumpenförderleitung -> 0040056 - Ers.</i>	1.2	1.2	1.2	1.2
07.06.01	35	300	84	Scambiatore di calore/radiatore olio idraulico - Revisione al banco Hydraulic oil radiator/ exchanger heat - S. on bench <i>Cambiador de calor/ Radiador de aceite hidráulica - Revisión en el banco</i> Echangeur de temperature/ Radiateur a huile hydraulique - Rév. au banc <i>HydraulikÖlkuhler/ Warmetaustauscher ausgebaut prüfen</i>	3.2	3.2	3.2	3.2

35	IMPIANTI IDRAULICI - <i>HYDRAULIC SYSTEMS</i> - <i>INSTALACIONES HIDRAULICAS</i> - <i>EQUIPEMENTS HYDRAULIQUES</i> - <i>HYDRAULISCHE ANLAGE</i>									
Catalogue code <i>Codice catalogo</i> <i>Código catálogo</i> <i>Code catogue</i> <i>Code Katalog</i>	Operation code <i>Codice operazione</i> <i>Código tarea</i> <i>Code opération</i> <i>Code Arbeitsgang</i>			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operaciòn - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180	L185		
07.04.02	35	701	10	Tubo fra pompa e distributore caricatore - Sost. <i>Hose, pump to and loader control valve - Rep.</i> <i>Tubo flexible entre la bomba y el distribuidor del cargador - Cambio</i> <i>Flexible entre pompe hydraulique et distributeur de chargeur - Remp.</i> <i>Leitung zw. Pumpe und Steuerschieber des Laders - Ers.</i>	2.1	2.1	1.5	1.5		
	35	701	14	Tubi distributore caricatore (uno) - Sost. <i>Lines, loader control valve (one) - Rep.</i> <i>Tubos del distribuidor de la cargadora (uno)--Cambio</i> <i>Tuyaux de distributeur de chargeur (uneunité)-Remp.</i> <i>Leitung der Steuerschieber des Laders einzeln--Ers.</i>	1.5	1.5	1.5	1.5		
	35	701	20	Tubi flessibili fra distributore e tubi rigidi - Sost. <i>Hoses, control valve to lines - Rep.</i> <i>Tubos flexibles entre el distribuidor y los tubos rígidos - Cambio</i> <i>Flexibles entre distributeur et tuyaux - Remp.</i> <i>Schlauchleitungen zw. Steuerschieber und Rohrleitungen - Ers.</i>	0.7	0.7	0.7	0.7		
07.01.04	35	701	26	Tubi rigidi (uno) mandata ai cilindri benna - Sost. <i>Delivery lines (one), bucket cylinders - Rep.</i> <i>Tubos rígidos de alimentación de los cilindros de la cuchara - Cambio</i> <i>Tuyaux rigides de refoulement des vérins du godet chargeur - Remp.</i> <i>Rohrförderleitungen zu den Schaufelzylindern - Ers.</i>	0.5	0.5	0.5	0.5		
	35	701	27	Tubi rigidi (uno) mandata ai cilindri caricatore - Sost. <i>Delivery lines, loader cylinders - Rep.</i> <i>Tubos rígidos de alimentación de los cilindros del cargador - Cambio</i> <i>Tuyaux de refoulement des vérins du chargeur - Remp.</i> <i>Rohrförderleitungen zu den Laderzylindern - Ers.</i>	0.5	0.5	0.5	0.5		
	35	701	30	Tubi flessibili (uno) fra tubi rigidi e cilindri - Sost. <i>Hoses (one), lines to cylinders - Rep.</i> <i>Tubos flexibles (uno) entre los tubos rígidos y los cilindros - Cambio</i> <i>Tuyaux flexibles (une unité) entre tuyaux et vérins - Remp.</i> <i>Schlauchleitungen (einzeln) zw. Rohrleitungen und Zylindern - Ers.</i>	0.5	0.5	0.5	0.5		

35	IMPIANTI IDRAULICI - HYDRAULIC SYSTEMS - INSTALACIONES HIDRAULICAS - EQUIPEMENTS HYDRAULIQUES - HYDRAULISCHE ANLAGE							
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catalogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la opération - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180	L185
	35	701	60	Tubo flessibile per funzione ausiliaria - S.R. Flexible hose - Auxiliary function - Remove/Install Latiguillo para función auxiliar - Remoción y colocación Latiguillo para función auxiliar - Remoción y colocación Schlauch für Hilfsfunktion aus- und einbauen	0.5	0.5	0.5	0.5
	35	701	62	Tubi rigidi impianto ausiliario o cilindro tilt - Sost. Auxiliary system or tilt cylinder steel pipes - Rep. Tubos rígidos circuito auxiliar o cilindro volteo - Cambio Tubes rigides installation auxiliaire ou cylindre tilt - Rempl. Rohre für Hilfsanlage oder Tilt-Zylinder - Ers.	0.5	0.5	0.5	0.5
07.05	35	705	04	Filtro olio impianto idraulico - Sost. Hydraulic system oil filter - Rep. Filtro del aceite de la instalación hidráulica - Cambio Filtre à huile du circuit hydraulique - Remp. Ölfilter der hydraulischen Anlage - Ers.	0.5	0.5	0.5	0.5
	35	705	05	Supporto filtro olio impianto idraulico - Sost. Hydraulic system oil filter support - Rep. Soporte del filtro del aceite de la instalación hidráulica - Cambio Support de filtre à huile du circuit hydraulique - Remp. Ölfilterhalterung der hydraulischen Anlage - Ers.	1.0	1.0	1.0	1.0
	35	705	13	Tubo flessibile di mandata olio in scarico al filtro - Sost. Delivery hose, leak-off oil to filter - Rep. Tubo flexible de alimentación del aceite en descarga al filtro - Cambio Flexible de retour au filtre - Remp. Ölablaßförderleitung zum Filter - Ers.	1.0	1.0	1.0	1.0
	35	705	14	Tubo fra serbatoio e filtro - Sost. Pipe, tank to filter - Rep. Tubo entre depósito y filtro--Cambio Tuyau entre réservoir et filtre-Remp. Rohrleitungzwischen BehälterundFilter--Ers.	1.0	1.0	1.0	1.0

35	IMPIANTI IDRAULICI - HYDRAULIC SYSTEMS - INSTALACIONES HIDRAULICAS - EQUIPEMENTS HYDRAULIQUES - HYDRAULISCHE ANLAGE							
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la opération - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180	L185
	35	705	20	Tubo olio in scarico impianto caricatore - Sost. Leak-off oil hose, loader system - Rep. Tubo flexible de aceite en descarga en la instalación del cargador - Cambio Flexible de retour de l'installation du chargeur - Remp. Ölablaßschlauchleitung der Laderanlage - Ers.	1.5	1.5	1.5	2.0
	35	705	80	Tubi olio in scarico motori idraulici - Sost. Leak-off oil line, hydraulic motors - Rep. Tubo de aceite en descarga de los motores hidráulicos--Cambio Tuyau huile de fuite des moteurs hydrauliques-Remp Ölablaßleitungen der hydraulischen Motoren--Ers.	2.5	2.5	2.0	2.0
-	35	710	02	Controllo pressione olio sulla macchina Oil pressure check on machine Control de la presión del aceite en la máquina Contrôle de la pression d'huile sur la machine Öldruckkontrolle an der Maschine	0.6	0.6	0.6	0.6
03.04.01	35	710	10	Pompa olio impianto idraulico - Sost. Hydraulic system oil pump - Rep. Bomba del aceite de la instalación hidráulica - Cambi Pompe hydraulique - Remp. Ölpumpe der hydraulischen Anlagen - Ers.	1.0	1.0	1.5	1.5
	35	710	20	Pompa olio impianto idraulico - S.M. -> 3571010 Hydraulic system oil pump - D./A. -> 35 71010 Bomba del aceite de la instalación hidráulica - D./M. -> 3571010 Pompe hydraulique - D.M. -> 3571010 Ölpumpe der hydraulischen Anlage -> 3571010 - D./M.	0.5	0.5	0.5	0.5
	35	710	28	Pompa olio impianto idraulico - Prova al banco -> 3571010 Hydraulic system oil pump - Bench test -> 3571010 Bomba del aceite de la instalación hidráulica - Prueba en el banco -> 3571010 Pompe hydraulique - Essai au banc -> 3571010 Ölpumpe der hydraulischen Anlage -> 3571010 - Ausg. Prüfen	1.0	1.0	1.0	1.0

35	IMPIANTI IDRAULICI - HYDRAULIC SYSTEMS - INSTALACIONES HIDRAULICAS - EQUIPEMENTS HYDRAULIQUES - HYDRAULISCHE ANLAGE						
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la opération - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180 L185
	35	724	16	Pedali comando distributore caricatore - S.M. Pedals, loader control valve - D./A. Distribuidor de mando dela cargadora--D./M. Pédales de commande distributeur dechar-geur-D.M. Steuerschieberfür Laderschaltungspedale--D./M.	1.5	1.5	1.5
07.04.03	35	724	50	Distributore comando caricatore - S.R. Loader control valve - R./I. Distribuidor de mando del cargador - R./C. Distributeur de Cde. du bras chargeur - D.R. Steuerschieber für Laderschaltung - A./E.	1.5	1.5	1.5
	35	724	54	Distributore comando caricatore (uno), staccato - S.M. Loader control valve (one) removed - D./A. Distribuidor de mando (uno) del cargador separado - D./M. Distributeur de Cde. (une unité) du bras chargeur, déposé - D.M. Steuerschieber für Laderschaltung (einzeln), ausg. - D./M.	1.3	1.3	1.3
07.08.03.02	35	724	90	Elettrovalvole distributore caricatore - Sost. Solenoids, loader control valve - Rep. Válvulas de solenoide del distribuidor de mando dela cargadora--Cambio Electrovannes du distributeur de commande du chargeur -Remp. Magnetventile des Steuerschiebers für Laderschaltung--Ers.	0.7	0.7	0.7
07.02.01	35	730	02	Cilindro caricatore (uno) - Ingrassaggio o sost. ingrassatori Loader cylinder (one) - Grease or rep. greasers Cilindro de la cargadora (uno) - Engrase o cambio de los engrasadores Vérin sur bras chargeur (une unité) - Graissage ou remp. des graisseurs Laderzylinder (einzeln) - Schmieren oder Schmiernippel ers.	0.1	0.1	0.1
	35	730	10	Cilindro (uno) comando benna caricatrice - S.R. Cylinder (one), loader bucket control - R./I. Cilindro (uno) de mando de la cuchara cargadora - R./C. Vérin (une unité) de Cde. Du godet chargeur - D.R. Steuerzylinder (einzeln) der Laderschaufel - A./E.	0.5	0.5	0.5

35	IMPIANTI IDRAULICI - HYDRAULIC SYSTEMS - INSTALACIONES HIDRAULICAS - EQUIPEMENTS HYDRAULIQUES - HYDRAULISCHE ANLAGE							
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la opération - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180	L185
	35	730	12	Cuscinetti cilindro comando benna caricatrice - Sost. -> 3573010 Bearings, loader bucket control cylinder - Rep. -> 3573010 Cojinetes del cilindro de mando de la cuchara cargadora - Cambio -> 3573010 Bagues du vérin de Cde. Du godet chargeur - Remp. -> 3573010 Lager des Steuerzylinders der Laderschaufel -> 3573010 - Ers.	0.3	0.3	0.3	0.3
	35	730	13	Cilindro (uno) comando benna caricatrice - S.M. -> 3573010 Cylinder (one), loader bucket control - D./A. -> 3573010 Cilindro (uno) de mando de la cuchara cargadora - R./C. -> 3573010 Vérin (une unité) de Cde. Du godet chargeur - D.M. -> 3573010 Steuerzylinder (einzeln) der Laderschaufel -> 3573010 - D./M.	1.0	1.0	1.0	1.0
	35	730	15	Cilindro caricatore (uno) - S.R. Loader cylinder (one) - R./I. Cilindro de la cargadora - R./C. Vérin bras chargeur (une unité) - D.R. Laderzylinder (einzeln) - A./E.	0.5	0.5	0.5	0.5
	35	730	17	Cuscinetti cilindro caricatore - Sost. -> 3573015 Loader cylinder bearings - Rep. -> 3573015 Cojinetes del cilindro del cargador - Cambio -> 3573015 Bagues du vérins bras chargeur - Remp. -> 3573015 Hydraulikzylinder des Laders und des Baggers -> 3573015 Ers.	0.3	0.3	0.3	0.3
	35	730	18	Cilindro caricatore (uno) - S.M. -> 3573015 Loader cylinder (one) - R./I. -> 3573015 Cilindro del cargador - R./C.-> 3573015 Vérin bras chargeur (une unité)- D.M. -> 3573015 Laderzylinder (einzeln) -> 3573015 - D.M.	1.0	1.0	1.0	1.0
	35	730	20	Cilindro (uno) benna caricatrice 4x1 / 6x1 - S.R. Cylinder (one), loader bucket 4x1 / 6x1 - R./I. Cilindro (uno) de la cuchara cargadora 4x1 / 6x1 - R./C. Vérin (une unité) du godet chargeur 4x1 / 6x1 - D.R. Zylinder (einzeln) der Laderschaufel 4x1 / 6x1 - A./E.	0.5	0.5	0.5	0.5

35	IMPIANTI IDRAULICI - HYDRAULIC SYSTEMS - INSTALACIONES HIDRAULICAS - EQUIPEMENTS HYDRAULIQUES - HYDRAULISCHE ANLAGE							
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la opération - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180	L185
	35	730	25	Cilindro dispositivo di aggancio (uno) - S.R. Cylinder, utility grapple (one) - D./A. <i>Cilíndro del dispositivo de enganche (uno) --R./C</i> Vérindu dispositif d'accrochage (une unité) - D.R. <i>Zylinder der Anhängervorrichtung (einzeln) --A./E.</i>	0.5	0.5	0.5	0.5
	35	730	26	Cilindro dispositivo di aggancio (uno) - S.M. -> 3573025 Cilíndro del dispositivo de enganche (uno) --> 3573025 D./M. <i>Cilíndro del dispositivo de enganche (uno) --> 3573025 D./M.</i> Vérindu dispositif d'accrochage (une unité) D.M. -> 3573025 <i>Zylinder der Anhängervorrichtung (einzeln) --> 3573025 D./M.</i>	1.0	1.0	1.0	1.0

37	ORGANI DI TRAINO E ZAVORRE	TOWING HOOKS AND BALLASTING	ORGANOS DE REMOLQUE Y LASTRES	CROCHETS D'ATTELAGE ET MASSES D'ALOURDISSEMENT	ZUGORGANE UND BELASTUNGSGEWICHTE
37 140	ZAVORE E SUPPORTI	BALLASTS AND SUPPORTS	LASTRES Y SOPORTES	MASSES D'ALOURDISSEMENT ET SUPPORTS	BELASTUNGSGEWICHTE UND HALTERUNGEN

37	ORGANI DI TRAINO E ZAVORRE - TOWING HOOKS AND BALLASTING - ORGANOS DE REMOLQUE Y LASTRES - CROCHETS D'ATTELAGE ET MASSES D'ALOURDISSEMENT - ZUGORGANE UND BELASTUNGSGEWICHTE						
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang		Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operaciòn - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes		L150 L160	L170 L175	L180 L185
12.02	37	140	10	Zavorre ant. - Sost. Front ballasts - Rep. Lastres del. - Cambio Masses AV. - Remp. V. Belastungsgewichte - Ers.	0.4	0,4	0.4 0.4
	37	140	12	Supporto attacco zavorre - Sost. a zavorre staccate Ballast mounting support - Rep. w/ballasts removed Soporte de enganche lastres--Cambio con los lastres separados Bâtiportemasses-Remp.avec masses déposées Einbauhalterder Belastungsgewichte--Ers.beiausgebauten Belastungsgewichten	0.3	0.3	0.3 0.3

39	TELAIO	FRAME	BASTIDOR	CHASSIS	RAHMEN
39 100	TELAIO	FRAME	BASTIDOR	CHASSIS	CHASSIS

39	TELAIO - FRAME - BASTIDOR - CHASSIS - RAHMEN						
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang		Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operaciòn - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes		L150 L160	L170 L175	L180 L185
00.12	39	100	44	Telaio - S.R. per verifica o sostituzione (eventuale raddrizzatura o riparazioni, se necessario a parte) Frame - R./I. for check or replacement (straightening or repair, separate, if necessary) <i>Bastidor - Remoción y colocación para verificación ó cambio (reparación ó enderezamiento si es preciso aparte)</i> Châssis - Dépose/Repose pour contrôle ou remplacement (redressage ou réparation à part S.N.) <i>Rahmen ersetzen für Prüfung oder Ersatz aus- und einbauen (bei Bedarf getrennt richten oder reparieren)</i>	32.0	36.0	40.5
-	39	100	52	Coperchio post. - S.R. Rear cover - R./I. <i>Tapa posteriore--R./C.</i> Couvercle arrière-D.R. <i>Hinterer Deckel--A./E.</i>	0.3	0.3	0.3
	39	100	54	Coperchio laterale - Sost. Side cover - Rep. <i>Tapa lateral--Cambio</i> Couvercle latéral-Remp. <i>Vorderer Deckel--Ers.</i>	0.2	0.2	0.2
	39	100	56	Coperchio inferiore - Sost. Lower cover - Rep. <i>Tapa inferior--Cambio</i> Couvercle inférieur-Remp. <i>Unterer Deckel--Ers.</i>	0.2	0.2	0.2

44	ASSALE E RUOTE	AXLE AND WHEELS	EJE Y RUEDAS	ESSIEU AVANT ET ROUES	ACHSE UND RADER
44 106	ASSALI E CATENA DI TRASMISSIONE	AXLE AND TRANSMISSION CHAIN	EJES Y CADENA DE TRANSMISION	ESSIEUX ET CHAINE DE TRANSMISSION	ACHSEUND ANTRIEBSKETTE
44 511	RUOTE ANTERIORI	FRONT WHEELS	RUEDAS DELANTERAS	ROUES AVANT	RAD, VORNE
44 520	RUOTE POSTERIORI	REAR WEELS	RUEDAS POSTERIORES	ROUES ARRIERE	RAD, HINTEN

44		ASSALE E RUOTE - AXLE AND WHEELS - EJE Y RUEDAS - ESSIEU AVANT ET ROUES - ACHSE UND RADER					
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operacion - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180 L185
-	44	106	06	Ingrassatore assale (uno) - Sost. <i>Axle lubricator (one) - Rep.</i> <i>Engrasador de leje (uno)--Cambio</i> <i>Graisseur d'essieu (uneunité)-Remp.</i> <i>Einzelschmiernippel der Achse--Ers.</i>	0.2	0.2	0.2
03.01	44	106	10	Assale (uno) - S.R. <i>Axle (one) - R./I.</i> <i>Eje(uno)--R./C.</i> <i>Essieu(uneunité)-D.R.</i> <i>Einzelachsen--A./E.</i>	0.5	0.5	0.5
	44	106	16	Assale (uno) staccato - S.M. <i>Axle (one), removed - D./A.</i> <i>Eje(uno)separado--D./M.</i> <i>Essieu(uneunité),déposé-D.M.</i> <i>Einzelachsen--ausg.D./M.</i>	1.0	1.0	1.0
	44	106	40	Trasmissione a catena ant. (una) - S.M. <i>Chain drive (one), front - D./A.</i> <i>Transmisión de cadena (una)--D./M.</i> <i>Transmission à chaîne AV.(uneunité)-D.M.</i> <i>Kettenantrieb(einzeln)--D./M.</i>	1.5	1.5	10.0
	44	106	44	Trasmissione a catena post. (una) - S.M. <i>Chain drive (one), rear - D./A.</i> <i>Transmisióndecadenaposterior(una)--D./M.</i> <i>TransmissionàchaîneAR.(uneunité)-D.M.</i> <i>Kettenantrieb(einzeln)--D./M.</i>	3.0	3.0	10.0
	44	106	48	Trasmissione a catena ant. e post. (una) - S.M. <i>Chain drive (one), rear and front - D./A.</i> <i>Transmisión de cadena posterior y anterior (una)--D./M</i> <i>Transmission à chaîne AR.et AV.(uneunité)-D.M</i> <i>H.und V. Kettenantrieb (einzeln)--D./M.</i>	-	-	15.0

44	ASSALE E RUOTE - AXLE AND WHEELS - EJE Y RUEDAS - ESSIEU AVANT ET ROUES - ACHSE UND RADER									
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operaciòn - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180	L185		
	44	106	50	Trasmissione a catena primaria (una) - S.M. Chain drive (one), primary - D./A Transmisión de cadena primaria(una)--D./M. Transmission à chaîne primaire (une unité)-D.M. Hauptkettenantrieb(einzeln)--D./M.	4.0	-	-	-		
	44	106	80	Assale (uno) staccato - Lavaggio esterno Axle (one), removed - Outer washing Eje (uno) separado--Lavado exterior Essieu (uneunité),déposé-Lavageextérieur Einzelachsen--ausg.außenwaschen	0.2	0.2	0.2	0.2		
	44	511	10	Ruota anteriore D. o S. - S.R. - Verifica ed eventuale sostituzione RH or LH front wheel - R./l. for check or replacement Rueda anterior dch. o izq. - Remoción y colocación para verificación ó cambio Roue avant D ou G - D.R. pour contrôle ou remplacement Vorderrad R oder L für Prüfung oder Ersatz aus- und einbauen	0.3	0.3	0.3	0.3		
-	44	511	26	Copertone - S.R. a ruota al banco Tire cover - R./l. with wheel on bench Neumatico - Remoción y colocación con rueda en el banco Pnéumatique - D.R. avec roue au banc Reifenmantel bei ausgebautem Rad aus- und einbauen	0.5	0.5	0.5	0.5		
-	44	511	28	4451126 per copertone a segmenti 4451126 for segment tire cover 4451126 para neumático de segmentos 4451126 pour pneumatique à segments 4451126 für Reifenmantelmit Segmenten	0.5	0.5	0.5	0.5		
11.01	44	511	30	Cerchio di una ruota ant. - Sost. -> 4451110 Front wheel rim - Rep. -> 4451110 Llanta de rueda del. - Cambio -> 4451110 Jante de roue AV. - Remp. -> 4451110 Felge eines Vorderrades -> 4451110 - Ers.	0.7	0.7	0.7	0.7		

44	ASSALE E RUOTE - AXLE AND WHEELS - EJE Y RUEDAS - ESSIEU AVANT ET ROUES - ACHSE UND RADER						
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operacion - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180 L185
	44	520	10	Ruota posteriore D. o S. - S.R. - Verifica ed eventuale sostituzione <i>RH or LH rear wheel - R./l. for check or replacement</i> <i>Rueda posterior dch. o izq. - Remoción y colocación para verificación ó cambio</i> Roue arrière D ou G - D.R. pour contrôle ou remplacement <i>Hinterrad R oder L für Prüfung oder Ersatz aus- und einbauen</i>	0.3	0.3	0.3
	44	520	26	Copertone - S.R. a ruota post. al banco Rear tire cover - R./l. with wheel on bench <i>Neumatico post. - Remoción y colocación con rueda en el banco</i> Pneumatique arrière - D.R. avec roue au banc <i>Reifenmantel bei ausgebautem Rad aus- und einbauen</i>	0.5	0.5	0.5
	44	520	28	4452026 per copertone a segmenti 4452026 for segment tire cover <i>4451126 para neumático de segmentos</i> 4451126 pour pneumatique à segments <i>4451126 für Reifenmantel mit Segmenten</i>	0.5	0.5	0.5
	44	520	30	Cerchio di una ruota post. - Sost. -> 4452010 Rear wheel rim - Rep. -> 4452010 <i>Llanta de rueda post. - Cambio -> 4452010</i> Jante de roue AR. - Remp. -> 4452010 <i>Felgenscheibe eines Hinterrades -> 4452010 - Ers.</i>	0.7	0.7	0.7

50	CLIMATIZZATORE CABINA	CAB CONDITIONING SYSTEM	CLIMATIZACION DE LA CABINA	CLIMATISATION DE LA CABINE	KLIMAANLAGE
50 100	IMP.RISCALD.E VENTIL.CABINA	CAB HEATING AND FAN SYSTEM	SISTEMA DE CALEFACCION Y VENTILACION DE LA CABINA	VENTILATION ET CHAUFFAGE CABINE	KABINEN-HEIZUNGSSYSTEM KOMPLETT
50 104	GRUPPO RISC.E VENTIL.CABINA	CAB HEATING AND FAN GROUP	GRUPO DE CALEFACION Y VENTILACION DE LA CABINA	GROUPE VENTILATION ET CHAUFFAGE CABINE	BAUGRUPPE: RADIATOR UND GEBLAESE

50	CLIMATIZZATORE CABINA - CAB CONDITIONING SYSTEM - CLIMATIZACION DE LA CABINA - CLIMATISATION DE LA CABINE - KLIMAANLAGE						
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang		Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operación - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes		L150 L160	L170 L175	L180 L185
10.03	50	100	06	Impianto riscaldamento cabina - Eliminazione perdite mediante serraggio fascette e raccordi Cab heating system - Eliminate leakages by tightening line clamps and connections Calefacción de la cabina--Eliminación de las pérdidas mediante apriete de las abrazaderas y de los Installation de chauffage de cabine--Suppression des fuites par serrage colliers et raccords Fahrerkabinen--Heizungsanlage Verlustebeseitigung durch--Befestigungs--und	0.2	0.2	0.2
	50	100	10	Tubi flessibili mandata o ritorno riscaldatore - Sost. Heater delivery or return hoses - Rep. Tubos flexibles de entrada o salida de la calefacción--Cambio Flexibles de refoulement et retour à l'ensemble de chauffage-Remp. Einlauf--/Rücklauf--Schlauchleitungen ein/aus Heizgerät--Ers.	0.5	0.5	0.5
	50	104	10	Filtro aria cabina - S.R. Cab air filter - Remove/Install Filtro calefacción cabina - Remoción y colocación Filtre chauffage cabine - D.R. Kabinenheizfilter aus- und einbauen	0.2	0.2	0.2
	50	104	20	Gruppo riscaldatore e ventilatore cabina - S.R. Cab heater/fan unit - R./I. Grupo de calefacción y ventilación de la cabina--R./C. Groupe de chauffage et ventilateur -D.R. Heiz--und Lüftgerät der Fahrerkabine A./E.	1.5	1.5	1.5
	50	104	23	Rubinetto riscaldatore cabina - Sost. Cock, cab heater - Rep. Llave de calefacción de la cabina--Cambio Robinet de l'ensemble de chauffage cabine-Remp Hahn des Fahrerkabinenheizgerätes--Ers.	1.5	1.5	1.5
	50	104	24	Riscaldatore cabina - S.M. -> 5010420 Cab heater - D./A. -> 5010420 Calefacción de la cabina--D./M.--> 5010420 Ensemble de chauffage cabine-D.M.-> 5010420 Fahrerkabinenheizgerät--> 5010420 D./M.	0.3	0.3	0.3

50	CLIMATIZZATORE CABINA - CAB CONDITIONING SYSTEM - CLIMATIZACION DE LA CABINA - CLIMATISATION DE LA CABINE - KLIMAANLAGE									
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operaciòn - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180	L185		
	50	104	26	Ventilatore - S.M. -> 5010420 Fan - D./A. -> 5010420 Ventilador--D./M.-->5010420 Ventilateur-D.M.->5010420 Lüfter-->5010420D./M.	0.3	0.3	0.3	0.3		

55	IMPIANTO ELETTRICO	ELECTRICAL SYSTEM	INSTALACION ELECTRICA	INSTALLATION ELECTRIQUE	ELEKTRISCHE ANLAGE
55 100	IMPIANTO ELETTRICO E CONNESSIONI	ELECTRICAL WIRING AND CONNECTIONS	INSTALACION ELECTRICA Y CONEXIONES	INSTALLATION ELECTRIQUE ET CONNEXIONS	ELEKTRISCHE ANLAGE UND ANSCHLÜSSE
55 201	MOTORE AVVIAMENTO	STARTER MOTOR	INSTALACION DE ARRANQUE DEL MOTOR	DEMARREUR	ANLASSER
55 301	GENERATORE DI CORRENTE	ALTERNATOR	GENERADOR DE CORRIENTE	ALTERNATEUR	STROMGENERATOR
55 404	ILLUMINAZIONE ESTERNA	EXTERNAL LIGHTING	ILUMINACION EXTERNA	ECLAIRAGE EXTERIEUR	AUSSENBELEUCHTUNG
55 408	SIGNALAZIONI DI AVVISO E MANOVRA	SAFETY ALERT	SEÑALADORES DE AVISO Y MANIOBRA	AVERTISSEUR, ALARME	SIGNALHORN, HUPE
55 410	INDICATORI LIVELLI VARI	LEVEL INDICATORS	INDICADORES DE NIVEL	INDICATEURS DE NIVEAU	VERSCHIEDENE STANDANZEIGER
55 414	INDICATORI DI PRESSIONE E TEMPERATURA	TEMPERATURE AND PRESSURE INDICATOR SENDERS	INDICADORES DE PRESION Y TEMPERATURA	CONTACTEURS DE PRESSION ET TEMPERATURE	DRUCK- UND TEMPERATURANZEIGER
55 418	INDICATORI DI FUNZIONAMENTO E DI CONTROLLO	CHECKING & FUNCTIONING INSTRUMENTS	APARATOS DE A BORDO	INDICATEURS DE FONCTIONNEMENT ET DE CONTRÔLE	FUNKTIONS- UND KONTROLLINSTRUMENTE
55 440	COMANDI GESTIONE VEICOLO	VEHICLE MANAGEMENT CONTROLS	MANDOS DE CONTROL DEL VEHICULO	COMMANDES GESTION VEHICULE	FAHRZEUGBEDIENUNGEN
55 510	IMPIANTO ELETTRICO CABINA	CAB ELECTRIC WIRING	INSTALACION CABINA	CABLAGE CABINE	ELEKTRO-KABELFUEHRUNG, KABINE
55 512	COMANDI CABINA	CAB CONTROLS	MANDOS CABINA	COMMANDES DE CABINE	BEDIENUNG, KABINE
55 514	ILLUMINAZIONE ESTERNA E INTERNA CABINA	CAB INTERNAL AND EXTERNAL LIGHTING	ALUMBRADO EXTERNO E INTERNO DE LA CABINA	ECLAIRAGE INTERNE ET EXTERNE DE LA CABINE	AUSSEN- UND INNENBELEUCHTUNG, KABINE
55 518	LAVATERGICRISTALLO	WIPER/WASHER WIPER	LIMPIA LAVA-PARABRISAS	LAVE/ESSUIE-GLACE	SCHEIBENWISCH- UND -WASCHANLAGE

55	IMPIANTO ELETTRICO - <i>ELECTRICAL SYSTEMS</i> - <i>INSTALACION ELECTRICA</i> - <i>INSTALLATION ELECTRIQUE</i> - <i>ELEKTRISCHE ANLAGE</i>									
Catalogue code <i>Codice catalogo</i> <i>Código catálogo</i> <i>Code catogue</i> <i>Code Katalog</i>	Operation code <i>Codice operazione</i> <i>Código tarea</i> <i>Code opération</i> <i>Code Arbeitsgang</i>			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operaciòn - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180	L185		
06.04	55	100	14	Cavo batteria motorino avviamento - Sost. Battery cable to starter - Rep. <i>Cable de la batería del motor de arranque - Cambio</i> Câble batterie à démarreur - Remp. <i>Batteriekabel des Anlassermotors - Ers.</i>	0.3	0.3	0.3	0.3		
	55	100	18	Cavo massa batteria - Sost. Battery ground cable - Rep. <i>Cable de la masa de la batería - Cambio</i> Câble de masse de batterie - Remp. <i>Massenkabel der Batterie - Ers.</i>	0.3	0.3	0.3	0.3		
	55	100	24	Connettore di isolamento batteria - Sost. Battery insulation connector - Rep. <i>Conector de aislamiento de la batería - Cambio</i> Connecteur d'isolation de batterie - Remp. <i>Isolierungssteckverbinder der Batterie - Ers.</i>	0.5	0.5	0.5	0.5		
06.01	55	100	34	Coperchio scatola porta fusibili o fusibile - Sost. Fuse-holder box cover or fuse - Rep. <i>Tapa de la caja porta-fusibles o fusible - Cambio</i> Couvercle de boîte porte-fusibles ou fusible - Remp. <i>Deckel des Sicherungskastens oder Sicherung - Ers.</i>	0.5	0.5	0.5	0.5		
06.04	55	100	72	Fascio cavi centrale - Sost. Central cable harness - Rep. <i>Grupo de cables central - Cambio</i> Faisceau central - Remp. <i>Mittlerer Kabelbaum - Ers.</i>	0.5	0.5	0.5	0.5		
	55	100	74	Fascio cavi posteriore - Sost. Rear cable harness - Rep. <i>Grupo de cables posterior - Cambio</i> Faisceau AR. - Remp. <i>Hinterer Kabelbaum - Ers.</i>	4.5	6.0	6.0	6.0		

55	IMPIANTO ELETTRICO - <i>ELECTRICAL SYSTEMS</i> - <i>INSTALACION ELECTRICA</i> - <i>INSTALLATION ELECTRIQUE</i> - <i>ELEKTRISCHE ANLAGE</i>									
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operaciòn - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180	L185		
06.01	55	201	10	Commutatore avviamento motore o comando termoavviatore - S.R. Start switch or thermostarter control - Remove/Install Interruptor arranque o mando termoarranque - Remoción y colocación Interrupteur démarrage ou commande termodémarrreur- Dépose/Repose Anlass-ùschalter oder Thermostartsteuerung aus- und einbauen	0.3	0.3	0.3	0.3		
	55	201	14	Interruttore di sicurezza avviamento motore - Sost. Engine starting inhibitor switch - Rep. Interruptor de seguridad del arranque del motor--Cambio Contacteur de sécurité-Remp. Sperrschalter zum Motoranlasser--Ers.	0.3	0.3	0.3	0.3		
	55	201	15	Interruttore consenso avviamento motore - Sost. Engine starting enabling switch - Rep. Soporte del accionamiento start--pilot--Cambio Support Cde.start-pilot-Remp. Halterder Start--Pilot--Schaltung--Ers.	0.3	0.3	0.3	0.3		
	55	201	22	Tubo termoavviatore e raccordo - Sost. Thermostarter line and connection - Rep. Tubo del thermostarter y racor--Cambio Tuyau de thermostarter et raccord-Remp. Leitungdes Vorgüherund Verbindung--Ers.	-	-	0.2	0.2		
	55	201	26	Candeletta termoavviatore - Sost. Thermostarter glow plug - Rep Bujía del termostárter--Cambio Bougie de thermostarter-Remp Kerze des Vorglüher--Ers.	-	-	0.2	0.2		
	55	201	28	Interruttore preriscaldo - Sost. Pre-heating switch - Rep. Interruptor de pre--calientamiento--Cambio Contacteur de préchauffage-Remp. Vorheizschalter--Ers.	0.5	0.5	0.5	-		

55	IMPIANTO ELETTRICO - <i>ELECTRICAL SYSTEMS</i> - <i>INSTALACION ELECTRICA</i> - <i>INSTALLATION ELECTRIQUE</i> - <i>ELEKTRISCHE ANLAGE</i>						
Catalogue code <i>Codice catalogo</i> <i>Código catálogo</i> <i>Code catogue</i> <i>Code Katalog</i>	Operation code <i>Codice operazione</i> <i>Código tarea</i> <i>Code opération</i> <i>Code Arbeitsgang</i>			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operaciòn - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180 L185
02.02	55	201	50	Motorino d'avviamento motore - S.R. Starter - R./I. <i>Motor de arranque del motor - R./C.</i> Démarrreur - D.R. <i>Motoranlasser - A./E.</i>	0.8	0.8	1.0 1.0
02.03	55	201	52	Elettromagnete motorino d'avviamento - Sost. Starter electromagnet - Replacement <i>Electroimán motor de arranque - Cambio</i> Electroaimant démarrage - Remplacement <i>Elektromagnet Anlasser - Ersetzen</i>	0.3	0.3	0.3 0.3
	55	201	54	Motorino d'avviamento - Revisione normale al banco - Pulitura indotto, sost. spazzole ecc. Starting motor - S. on bench - Clean rotor and replace brush <i>Motor de arranque - Rev. en el banco - Limpieza rotor y cambio escobillas</i> Démarrreur - Rév. au banc - Nettoyage rotor et remplacement brosses <i>Motoranlasser ausgebaut prüfen - Laufen reinigen und Bürsten ersetzen</i>	1.7	1.7	1.7 1.7
	55	201	56	Avvolgimento induttore - Sost. -> 5520150 Armature winding - Rep. -> 5520150 <i>Bobinas motor - Cambio -> 5520150</i> Bobinage inducteur - Remplacement -> 5520150 <i>Motorwicklung - Ersetzen -> 5520150</i>	0.8	0.8	0.8 0.8
01.17	55	201	76	Candelette ad incandescenza (una) - Sost. Glow plugs (one) - Rep. <i>Bujía de calentamiento (una) - Cambio</i> Bougie de préchauffage (une) - Remp. <i>Glühkerze (eine) - Ers.</i>	0.4	0.4	- -
-	55	301	04	Tensione dell'alternatore - Verifica sulla macchina Alternator voltage - Check on machine <i>Tensión del alternador - Verificación en la máquina</i> Tension de l'alternateur - Contrôle sur la machine <i>Drehstromgenerator - Spannung auf der Maschine prüfen</i>	0.2	0.2	0.2 0.2

55	IMPIANTO ELETTRICO - <i>ELECTRICAL SYSTEMS</i> - <i>INSTALACION ELECTRICA</i> - <i>INSTALLATION ELECTRIQUE</i> - <i>ELEKTRISCHE ANLAGE</i>							
Catalogue code <i>Codice catalogo</i> <i>Código catálogo</i> <i>Code catogue</i> <i>Code Katalog</i>	Operation code <i>Codice operazione</i> <i>Código tarea</i> <i>Code opération</i> <i>Code Arbeitsgang</i>			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operaciòn - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180	L185
02.04	55	301	10	Alternatore - S.R. Alternator - R./I. <i>Alternador - R./C.</i> Alternateur - D.R. <i>Drehstromgenerator - A./E.</i>	0.8	0.8	0.8	0.8
02.04.02	55	301	12	Alternatore, staccato - S.M. Alternator, removed - D./A. <i>Alternador - Rev.en el banco</i> Alternateur - Dépose, contrôle et remplacement de toute pièce <i>Drehstromgenerator eingebaut prüfen - Beliebiger Komponent prüfen, auswechseln und wiedereinbauen</i>	1.0	1.0	1.0	1.0
	55	301	14	Diodi con piastra di supporto - Sost. -> 5530110 Diodes with holding plate - Rep. -> 5530110 <i>Diodos con placa de soporte - Cambio -> 5530110</i> Diodes et plaque de support - Remp. -> 5530110 <i>Dioden mit Halterplatten -> 5530110 - Ers.</i>	0.3	0.3	0.3	0.3
	55	301	16	Regolatore di tensione - Sost. Voltage regulator - Rep. <i>Regulador de tensión - Cambio</i> Régulateur de tension - Remp. <i>Spannungsregler- Ers.</i>	0.3	0.3	0.3	0.3
	55	301	20	Puleggia o ventola alternatore - Sost. -> 5530110 Pulley or fan, alternator - Rep. -> 5530110 <i>Polea o ventilador del alternador - Cambio -> 5530110</i> Poulie ou ventilateur d'alternateur - Remp. -> 5530110 <i>Riemenscheibe oder Lüfterrad des Drehstromgenerators -> 5530110 - Ers.</i>	0.2	0.2	0.2	0.2
	55	301	28	Staffa e supporto alternatore - Sost. Bracket and support, alternator - Rep. <i>Brida y soporte del alternador--Cambio</i> Tendeur et support d'alternateur-Remp. <i>Bügel und Halter des Drehstromgenerators--Ers.</i>	0.7	0.7	0.7	0.7

55	IMPIANTO ELETTRICO - <i>ELECTRICAL SYSTEMS</i> - <i>INSTALACION ELECTRICA</i> - <i>INSTALLATION ELECTRIQUE</i> - <i>ELEKTRISCHE ANLAGE</i>						
Catalogue code <i>Codice catalogo</i> <i>Código catálogo</i> <i>Code catogue</i> <i>Code Katalog</i>	Operation code <i>Codice operazione</i> <i>Código tarea</i> <i>Code opération</i> <i>Code Arbeitsgang</i>			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operacion - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180 L185
06.04	55	301	40	Batteria - S.R. Battery - R./I. <i>Bateria - Remoción y colocación</i> Batterie - D.R. <i>Batterie aus- und einbauen</i>	0.3	0.3	0.3
-	55	301	42	Batteria - Ricarica Battery - Recharge <i>Batería - carga</i> Batterie - Charge <i>Batterie - Laden</i>	0.5	0.5	0.5
-	55	301	44	Batteria - Controllo densit... liquido ed ev. ripristino livello Battery - Check liquid density and, if nec., level top-up <i>Batería - control de densidad del electrolito y eventual reposición de nivel</i> Batterie - contrôle densité liquide et éventuel rétablissement <i>Batterie - Batteriesäuredichte prüfen und ggf. Nachladen</i>	0.3	0.3	0.3
06.04	55	301	70	Supporto batteria - S.R. Battery tray - R./I. <i>Soporte de la batería--R./C.</i> Support batterie-D.R. <i>Batteriehalterung--A./E</i>	0.7	0.7	0.7
-	55	404	10	Proiettore D. o S. - S.R. per ev. sost. Headlamp, RH or LH - R./I. for possible - Rep. <i>Faro derecho o izquierdo - desmontar y montar para eventual sustitución</i> Projecteur D. ou G. - D.R. pour éventuel remplacement <i>Scheinwerfer rechts oder links - Aus - und Einbau für Ersatz</i>	0.3	0.3	0.3
06.01	55	404	20	Commutatore luci - Sost. Light switch - Rep. <i>Mando de luces - Cambio</i> Commutateur éclairage - Remplacement <i>Lichtschalter - Ersetzen</i>	0.3	0.3	0.3

55	IMPIANTO ELETTRICO - <i>ELECTRICAL SYSTEMS</i> - <i>INSTALACION ELECTRICA</i> - <i>INSTALLATION ELECTRIQUE</i> - <i>ELEKTRISCHE ANLAGE</i>							
Catalogue code <i>Codice catalogo</i> <i>Código catálogo</i> <i>Code catogue</i> <i>Code Katalog</i>	Operation code <i>Codice operazione</i> <i>Código tarea</i> <i>Code opération</i> <i>Code Arbeitsgang</i>			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operaciòn - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180	L185
06.03.01	55	408	10	Avvisatore acustico - Sost. Horn - Rep. <i>Avisador acústico - Cambio</i> Avvertisseur sonore - Remp. <i>Signalhupe - Ersetzen</i>	0.1	0.1	0.1	0.1
06.04.01	55	408	24	Interruttore segnalatore spia freno a mano - Sost. Hand brake warning indicator switch - Rep. <i>Interruptor testigo del freno de mano - Cambio</i> Interrupteur du témoin de frein à main - Remp. <i>Schalter der Warnlampe für Handbremse - Ers.</i>	0.2	0.2	0.2	-
06.01.01	55	408	61	Presa di corrente unipolare - Sost. Single-pole current receptacle - Rep. <i>Toma de corriente unipolar - Cambio</i> Prise de courant simple - Remp. <i>Einpolige Steckdose - Ers.</i>	0.2	0.2	0.2	0.2
02.10	55	410	80	Indicatore livello combustibile - S.R. per ev. sost. Fuel level indicator sender - R./I. for possible rep. <i>Indicador nivel combustible - R./C. para posible cambio</i> Jauge de carburant - D.R. pour Remp. év. <i>Kraftstoffvorratsanzeiger des Kraftstoffbehälters - für ev. Ers. A./E.</i>	0.5	0.5	0.5	0.5
06.05	55	414	10	Trasmettitore temperatura acqua raffredd. motore - Sost. Engine coolant temperature indicator sender - Rep. <i>Contactor temperatura líquido de refrigeración motor - Cambio</i> Capteur température liquide refroidissement moteur thermique - Remp. <i>Wärmefühler für Motorkühlflüssigkeit - Ers.</i>	0.3	0.3	0.3	0.3
01.06.01	55	414	12	Interruttore pressione olio motore - Sost. Engine oil pressure switch - Rep. <i>Interruptor de la presión del aceite del motor - Cambio</i> Contacteur pression d'huile moteur thermique - Remp. <i>Motoröldruckkontrollschalter - Ers.</i>	0.3	0.3	0.3	0.3

55	IMPIANTO ELETTRICO - <i>ELECTRICAL SYSTEMS</i> - <i>INSTALACION ELECTRICA</i> - <i>INSTALLATION ELECTRIQUE</i> - <i>ELEKTRISCHE ANLAGE</i>						
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operaciòn - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180 L185
-	55	414	14	Trasmettitore intasamento filtro aria - Sost. <i>Air cleaner restriction indicator sender - Rep.</i> Contactador de atasque del filtro del aire - Cambio <i>Capteur de colmatage de filtre à air - Remp.</i> Geber für verschmutzten Luftfilter - Ers.	0.5	0.5	0.5
06.04	55	414	20	Sensore temperatura olio - S.R. <i>Oil temperature sensor - Remove/Install</i> Sensorio temperatura aceite - Remoción y colocación <i>Capteur température huile - Dépose/Repose</i> Sensor Öltemperatur aus- und einbauen	2.0	2.0	2.0
-	55	414	24	Interruttore filtro olio - Sost. <i>Oil filter switch - Rep.</i> Interruptor de filtro de aceite-Cambio <i>Contacteur de filtreà huile-Remp.</i> Schalter für Ölfilter--Ers.	0.5	0.5	0.5
-	55	414	28	Interruttore impianto idraulico - Sost. <i>Hydraulic system switch - Rep.</i> Interruptor de la instalación hidráulica--Cambio <i>Contacteur du système hydraulique-Remp.</i> Schalter für Hydraulikanlage--Ers.	0.5	0.5	0.5
06.01	55	418	10	Quadro a più indicazioni - S.R. per ev. sost. <i>Multi-indication cluster - R./I. for possible rep.</i> Cuadro de a bordo múltiple - R./C. para posible cambio <i>Tableau de bord à indications multiples - D.R. pour Remp. év.</i> Kombiinstrument - A./E. für ev. Ers.	0.3	0.3	0.3
	55	418	30	Pulsante selezione funzioni strumento digitale - Sost. <i>Button, digital instrument function selection - Rep.</i> Botón de selección funciones instrumento digital--Cambio <i>Bouton des fonctions del'instrument digital-Remp.</i> Schalterder Funktionen des digitalen Instrumentes--Ers.	0.3	0.3	0.3

55	IMPIANTO ELETTRICO - <i>ELECTRICAL SYSTEMS</i> - <i>INSTALACION ELECTRICA</i> - <i>INSTALLATION ELECTRIQUE</i> - <i>ELEKTRISCHE ANLAGE</i>						
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operaciòn - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180 L185
	55	512	10	Interruttore comando pompetta lavacrystallo - Sost. <i>Windscreen washer pump switch - Rep.</i> Interruptor de mando dela bomba del lavabrisas--Cambio <i>Interrupteur Cde.delave-glace-Remp.</i> Pumpenschalter der Scheibenwaschanlage--Ers	0.5	0.5	0.5
	55	514	28	Girofaro - S.R. per ev. sost. <i>Revolving light - R./I. for possible rep.</i> Luz giratoria - R./C. para posible cambio <i>Gyrophare - D.R. pour Remp. év.</i> Drehlicht - A./E. für ev. Ers.	0.1	0.1	0.1
	55	514	35	Interruttore comando girofaro - Sost. <i>Switch, revolving light - Rep.</i> Interruptor de la luz giratoria - Cambio <i>Interrupteur du gyrophare - Remp.</i> Drehlichtschalter - Ers.	0.3	0.3	0.3
-	55	518	10	Tubo--Sost. <i>Pipe-Rep.</i> Tubo--Cambio <i>Tuyau-Remp.</i> Leitung--A./E.	0.2	0.2	0.2
-	55	518	24	Getto acqua lavacrystallo - Sost. <i>Windscreen washer water spray nozzle- Rep.</i> Pulverizador de agua del lavaparabrisas - Cambio <i>Gicleur de lave-glace - Remp.</i> Wassersdüse der Scheibenwaschanlage - Ers.	0.2	0.2	0.2
10.05.02	55	518	34	Serbatoio per liquido lavacrystallo - S.R. <i>Washer fluid reservoir - Remove/ Install</i> Depósito del agua del lavaparabrisas - Remoción y colocación <i>Réservoir liquide lave-glaces - D.R.</i> Wasserbehälter des Scheibenwaschanlage aus- und einbauen	0.2	0.2	0.2

55	IMPIANTO ELETTRICO - <i>ELECTRICAL SYSTEMS</i> - <i>INSTALACION ELECTRICA</i> - <i>INSTALLATION ELECTRIQUE</i> - <i>ELEKTRISCHE ANLAGE</i>						
Catalogue code <i>Codice catalogo</i> <i>Código catálogo</i> <i>Code catogue</i> <i>Code Katalog</i>	Operation code <i>Codice operazione</i> <i>Código tarea</i> <i>Code opération</i> <i>Code Arbeitsgang</i>			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la opération - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180 L185
	55	518	50	Spatola tergicristallo - Sost. <i>Windscreen wiper arm blade - Rep.</i> <i>Escobilla limpiacristales - Cambio</i> Balai essuie-glace - Remp. <i>Scheibenwischerblatt - Ersetzen</i>	0.2	0.2	0.2
	55	518	52	Motorino tergicristallo - S.R. per ev. sost. <i>Windscreen wiper motor - R./I. for possible rep.</i> <i>Motor del limpia-parabrisas - R./C. para posible cambio</i> Moteur de Cde. d'essuie-glace - D.R. pour Remp. év. <i>Scheibenwischermotor - A./E. für ev. Ers.</i>	0.9	0.9	0.9

82	BENNA CARICATORE	<i>LOADER BUCKET</i>	<i>CUCHARA CARGADORA</i>	<i>GODET CHARGEUR</i>	<i>LADESCHAUFEL</i>
82 100	BENNA CARICATORE	<i>LOADER BUCKET</i>	<i>CUCHARA CARGADORA</i>	<i>GODET CHARGEUR</i>	<i>LADESCHAUFEL</i>

82	BENNA CARICATORE - <i>LOADER BUCKET</i> - <i>CUCHARA CARGADORA</i> - <i>GODET CHARGEUR</i> - <i>LADESCHAUFEL</i>						
Catalogue code <i>Codice catalogo</i> <i>Código catálogo</i> <i>Code catogue</i> <i>Code Katalog</i>	Operation code <i>Codice operazione</i> <i>Código tarea</i> <i>Code opération</i> <i>Code Arbeitsgang</i>			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operaciòn - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180 L185
09.01	82	100	02	Caricatore - Ingrassaggio o sost. Ingrassatori <i>Loader - Grease or Rep. Greasers</i> <i>Cargadora--Engrase o cambio de los engrasadores</i> <i>Chargeur-Graissage our emp.des graisseurs</i> <i>Lader--schmieren oder Schmiernippel--Ers.</i>	0.1	0.1	0.1
19.03	82	100	10	Dente benna caricatrice (uno) - Sost. <i>Tooth, loading bucket (one) - Rep.</i> <i>Dientes cuchara pala (uno) - Cambio</i> <i>Dent du godet chargeur (une) - Remp.</i> <i>Zahn Ladeschaufel (einer) - Ersetzen</i>	0.5	0.5	0.5
	82	100	11	Punta benna caricatrice (una) - Sost. <i>Tine, loading bucket (one) - Rep.</i> <i>Púa de la cuchara cargadora(uno)--Cambio</i> <i>Branche de benne de chargeur (une unité)-Remp.</i> <i>Zacke der Laderschaufeleinzeln--Ers.</i>	0.2	0.2	0.2
	82	100	12	Coltello benna - S.R. a benna sulla macchina o al banco <i>Bucket blade - R./l. with bucket on tractor or on bench</i> <i>Hoja cuchara - Remoción y colocación con cuchara sobre el tractor o en el banco</i> <i>Lame de godet chargeur - D.R. avec godet sur machine ou au banc</i> <i>Schaufelschild mit eingebautem oder</i>	3.5	3.5	3.5
	82	100	13	Lama verticale benna caricatrice (una) - Sost. <i>Vertical blade, loading bucket (one) - Rep.</i> <i>Hoja vertical dela cuchara cargadora--Cambio</i> <i>Lame verticale pour benne de chargeur (une unité)-Remp.</i> <i>Senkrechte Klinge für Laderschaufeleinzeln--Ers.</i>	0.5	0.5	0.5
	82	100	16	Piastra di usura (una) - Sost. <i>Wear plate (one) - Rep.</i> <i>Placa de desgaste--Cambio</i> <i>Plaque d'usure (une unité)-Remp.</i> <i>Abnutzungsplatte (einzeln)--Ers.</i>	0.8	0.8	0.8

82	BENNA CARICATORE - LOADER BUCKET - CUCHARA CARGADORA - GODET CHARGEUR - LADESCHAUFEL									
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catalogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operaciòn - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180	L185		
	82	100	20	Benna caricatrice - S.R. per ev. sost. Loading bucket - R./I. for possible rep. Cuchara cargadora - Remoción y colocación para posible cambio Godet chargeur - D.R. pour remplacement éventuel Laderschaufel für eventuellen Ersatz aus- und einbauen	0.6	0.6	0.6	0.6		
	82	100	26	Dispositivo di aggancio - S.R. Utility grapple - R./I. Dispositivo de enganche--R./C Dispositif d'accrochage-D.R. Gerätekopplung--A./E.	1.0	1.0	1.0	1.0		
-	82	100	30	Forche benna caricatrice - Sost. Forks, loading bucket - Rep. Horquillas cuchara cargadora - Cambio Fourches de godet chargeur - Remp. Gabeln der Laderschaufel - Ers.	0.4	0.4	0.4	0.4		
00.09	82	100	50	Braccio caricatore frontale - S.R. Arm, front loader - R./I. Brazo de la cargadora delantera--R./C. Bras du chargeur avant-D.R Frontladerarm A./E.	4.5	4.5	4.5	4.5		
	82	100	52	Leve benna caricatrice - S Control levers, loading bucket - R./I. Palancas de la cuchara cargadora--R./C. Leviers de la benne du chargeur-D.R. Schalthebel der Laderschaufel--A./E.	2.0	2.0	2.0	2.0		
	82	100	53	Leve superiori benna caricatrice - S.R. Upper levers, loading bucket - R./I. Palancas superiores cuchara cargadora--R./C Leviers supérieurs de la benne du chargeur-D.R. Obere Hebelder Laderschaufel--A./E.	1.0	1.0	1.0	1.0		

82	BENNA CARICATORE - <i>LOADER BUCKET</i> - <i>CUCHARA CARGADORA</i> - <i>GODET CHARGEUR</i> - <i>LADESCHAUFEL</i>						
Catalogue code <i>Codice catalogo</i> <i>Código catálogo</i> <i>Code catalogue</i> <i>Code Katalog</i>	Operation code <i>Codice operazione</i> <i>Código tarea</i> <i>Code opération</i> <i>Code Arbeitsgang</i>			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operación - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180 L185
09.01	82	100	57	Boccole incernieramento benna - Sost. -> 8210020 <i>Bucket pivot bushes - Rep. -> 8210020</i> <i>Casquillos de oscilación de la cuchara--Cambio-->8210020</i> <i>Bagues d'articulation dela benne-Remp.->8210020</i> <i>Schaufelanlenkbuchsen-->8210022Ers.</i>	0.3	0.3	0.3
	82	100	70	Dispositivo sostegno benna - S.R. <i>Support device, bucket - R./I.</i> <i>Soporte de la cuchara--R./C.</i> <i>Dispositif support de la benne-D.R.</i> <i>Schaufelhaltervorrichtung--A./E.</i>	1.0	1.0	1.0
	82	100	74	Dispositivo di sgancio benna - S.R. <i>Release device, bucket - R./I.</i> <i>Dispositivo de desenganche cuchara--R./C.</i> <i>Dispositif de décrochage benne-D.R.</i> <i>Schaufelausrasterungsvorrichtung--A./E.</i>	1.5	1.5	1.5
	82	100	77	Dispositivo comando perni di sicurezza - S.M. <i>Device, safety pin control - D./A.</i> <i>Dispositivo de mando ejes de seguridad--D./M.</i> <i>Dispositif de commande pivots de sécurité-D.M.</i> <i>Schaltvorrichtung für Sicherheitszapfen--D./M.</i>	2.5	2.5	2.5
-	82	100	78	Coperchio--S.R. <i>Cover-R./I.</i> <i>Tapa--R./C.</i> <i>Couvercle-D.R.</i> <i>Deckel--A./E.</i>	0.5	0.5	0.5
-	82	100	79	Valvola di comando--Sost. <i>Control valve-Rep.</i> <i>Valvula de mando--Cambio</i> <i>Vanne de commande-Remp.</i> <i>Schaltventil--Ers.</i>	0.5	0.5	0.5

82	BENNA CARICATORE - <i>LOADER BUCKET</i> - <i>CUCHARA CARGADORA</i> - <i>GODET CHARGEUR</i> - <i>LADESCHAUFEL</i>						
Catalogue code <i>Codice catalogo</i> <i>Código catálogo</i> <i>Code catogue</i> <i>Code Katalog</i>	Operation code <i>Codice operazione</i> <i>Código tarea</i> <i>Code opération</i> <i>Code Arbeitsgang</i>		Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operaciòn - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes		L150 L160	L170 L175	L180 L185
-	82	100	80	Tubi--Sost. Pipes-Rep. <i>Tubos--Cambio</i> Tuyaux-Remp. <i>Leitungen--Ers.</i>	0.5	0.5	0.5
	82	100	81	Dispositivo di sgancio, idraulico cilindro--S.R. Release devise,hydraulic cylinder-R./I. <i>Dispositivo de desenganche, hidraulica cilindro--R./C.</i> Dispositif de décrochage,hydraulique verin-D.R. <i>Ausrasterungs vorrichtung, hydraulischen zylinder--A./E.</i>	0.5	0.5	0.5
	82	100	82	Impianto elettrico--Sost. Wiring-Rep. <i>Instalacion electrica--Cambio</i> Istallation electrique-remp. <i>Elektrische anlage--Ers.</i>	4.0	4.0	4.0
	82	100	83	Interruttore--Sost. Switch-Rep. <i>Interruptor--Cambio</i> Interrupteur-remp <i>Schalter--Ers</i>	0.5	0.5	0.5
	82	100	84	Elettrovalvola--Sost. Solenoid-Rep.. <i>Valvula de solenoide--Cambio</i> Electrovalve-remp. <i>Magnetventil--Ers</i>	0.5	0.5	0.5

88	ACCESSORI	ACCESSORIES	ACCESORIOS	ACCESSOIRES	ZUBEHOR
88 100	ACCESSORI	ACCESSORIES	ACCESORIOS	ACCESSOIRES	ZUBEHÖRTEILE
88 120	ACCESSORI CABINA	CAB ACCESSORIES	ACCESORIOS DE LA CABINA	ACCESSOIRES DE CABINE	KABINENZUBEHÖRTEILE

88	ACCESSORI - ACCESSORIES - ACCESORIOS - ACCESSOIRES - ZUBEHÖR						
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operaciòn - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180 L185
10.11.01	88	100	66	Cintura di sicurezza - Sost. Safety seat belt - Rep. Cinturón de seguridad - Cambio Ceinture de sécurité - Remp. Sicherheitsgurt - Ers.	1.0	1.0	1.0
09.02	88	120	20	Specchietto retrovisore (uno) - Sost. Rear view mirror (one) - Rep. Espejo retrovisor (uno) - Cambio Rétroviseur (une unité) - Remp. Rückblickspiegel (einzeln) - Ers.	0.1	0.1	0.1

90	CARROZZERIA E POSTO GUIDA	BODY AND OPERATOR COMPARTMENT	CARROCERIA Y ASIENTO DEL CONDUCTOR	CARROSSERIE ET POSTE DE CONDUITE	AUFBAU UND FAHRERSITZ
90 100	COFANATURA MOTORE	ENGINE HOODS	CAPOT MOTOR	CAPOTS MOTEUR	MOTORHAUBEN
90 102	CHIUSURE E PUNTELLI COFANATURA	HOOD SECURING AND SUPPORTS	CIERRES Y VARILLAS CAPOT	FERMETURES ET SUPPORTS DE CAPOTAGE	HAUBENSCHLÖSSER UND STÜTZVORRICHTUNGEN
90 108	DECALCOMANIE	DECALS	CALCOMANIAS	ADHESIFS	ABZIEHBILDER
90 116	PARAFANGHI E PROTEZIONI	FENDERS AND PROTECTIONS	GUARDABARROS Y PROTECCIONES	GARDE-BOUE ET PROTECTIONS	KOTFLÜGEL UND SCHUTZVERKLEIDUNG
90 120	SEDILE OPERATORE A REGOLAZIONE MECCANICA	MECHANICALLY ADJUSTED DRIVER SEAT	ASIENTO DE REGULACION MECANICA	SIEGE DE CONDUCTEUR A REGLAGE MECANIQUE	MECHANISH EINSTELLBARER FAHRERSITZ
90 152	CABINA A STRUTTURA SCOMPONIBILE	STRIP MODEL CAB FRAME	CABINA DE ESTRUCTURA DESCOMPONIBLE	CABINE A STRUCTURE DEMONTABLE	AUSEINAN- DERBAUBARE KABINE
90 154	PORTE E SPORTELLI CABINA	CAB DOOR AND WINDOWS	PUERTAS Y TAPAS CABINA	PORTE ET VITRES CABINE	KABINENTUEREN UND -FENSTER
90 156	PARABREZZA E CRISTALLI CABINA	CAB WINDSCREEN AND GLASSES	PARABRISAS Y CRISTALES CABINA	PARE-BRISE ET GLACES DE CABINE	WINDSCHUTZSCHEIBE UND KABINENFENSTER
90 160	RIVESTIMENTI INTERNI CABINA	CAB INTERNAL PANELLING	REVESTIMIENTOS INTERNOS CABINA	HABILLAGE INTERIEUR CABINE	FAHRERKABINEN-INNENVERKLEIDUNG

90	CARROZZERIA E POSTO GUIDA - BODY AND OPERATOR COMPARTMENT - CARROCERIA Y ASIENTO DEL CONDUCTOR CARROSSERIE ET POSTE DE CONDUITE - AUFBAU UND FAHRERSITZ									
Catalogue code Codice catalogo Código catálogo Code catogue Code Katalog	Operation code Codice operazione Código tarea Code opération Code Arbeitsgang			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operación - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180	L185		
08.04.01	90	100	10	Calandra centrale, complessivo - S.R. Central hood, assembly - Remove/Install Calandra central, conjunto - Remoción y colocación Calandre centrale - D.R. Mittlere Maske, Baugruppe aus- und einbauen	0.2	0.2	0.2	0.2		
	90	100	30	Supporto ant. - S.R. per ev. sost. Front support - R./I. for possible Rep. Soporte del. - R./C. para posible cambio Support AV. - D.R. pour Remp. év. V. Halterung - A./E. für ev. Ers.	5.8	5.8	5.8	5.8		
	90	100	34	Cofano fisso ant. - S.R. Fixed front hood - Remove/Install Cofre fijo delantero - Remoción y colocación Capot fixe avant - Dépose/Repose Feste Haube vorne - aus- und einbauen	0.2	0.2	0.2	0.2		
	90	100	40	Fianchetto centrale D. o S. cofanatura - S.R. Central side hood panel, RH or LH - R./I. Costado central Dch./izq. del capot - R./C. Capot D. ou G. - D.R. RE/LI Mittlere Haubenseitenverkleidung - A./E.	0.1	0.1	0.1	0.1		
	90	100	56	Cofano fisso centrale - S.R. Central fixed hood - Remove/Install Cofre fijo central - Remoción y colocación Capot fixe central - D.R. Mittlere feste Haube - aus- und einbauen	0.1	0.1	0.1	0.1		
	90	102	14	Supporto chiusura cofanatura--Sost. Cowling closing support-Rep. Soporte de cierre capot--Cambio Support de fermeture capotage-Remp. Haubenhalterungsverschluß--Ers.	0.4	0.4	0.4	0.4		

90	CARROZZERIA E POSTO GUIDA - <i>BODY AND OPERATOR COMPARTMENT</i> - CARROCERIA Y ASIENTO DEL CONDUCTOR <i>CARROSSERIE ET POSTE DE CONDUITE</i> - AUFBAU UND FAHRERSITZ						
Catalogue code <i>Codice catalogo</i> <i>Código catálogo</i> <i>Code catogue</i> <i>Code Katalog</i>	Operation code <i>Codice operazione</i> <i>Código tarea</i> <i>Code opération</i> <i>Code Arbeitsgang</i>			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operacion - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180 L185
	90	102	30	Dispositivo sostegno cofanatura--Sost. Cowling support assembly-Rep. <i>Dispositivo de sostén del capot--Cambio</i> Dispositif support capotage-Remp. <i>Haubenhalterungseinrichtung--Ers.</i>	0.3	0.3	0.3
	90	102	56	Guarnizioni calandra (una)--Sost. Seals, grill (one)-Rep. <i>Juntas de la calandra (una)--Cambio</i> Joints de la calandre (uneunité)-Remp. <i>Gitterrahmenabdeckungen einzeln--Ers.</i>	0.6	0.6	0.6
	90	108	20	Targhette comandi (una) - Sost. Control logogram decals (one) - Rep. <i>Placas de los mandos (una) - Cambio</i> Décalcomanies de commande (une unité) - Remp. <i>Steuergeräteschild (einzeln) - Ers.</i>	0.2	0.2	0.2
	90	116	20	Protezione centrale - Sost. Central guard - Rep. <i>Protección central--Cambio</i> Protection centrale-Remp. <i>Mittlere Abdeckung--Ers.</i>	0.3	0.3	0.3
	90	116	24	Protezione post. - Sost. Rear guard - Rep. <i>Protección posterior--Cambio</i> Protection AR.-Remp. <i>Hintere Abdeckung--Ers.</i>	0.3	0.3	0.3
	90	120	10	Complessivo sedile - S.R. Seat assembly - R./I. <i>Conjunto asiento - R./C.</i> Ensemble siège - D.R. <i>Sitzbaugruppe - A./E.</i>	1.5	1.5	1.5

90	CARROZZERIA E POSTO GUIDA - <i>BODY AND OPERATOR COMPARTMENT</i> - CARROCERIA Y ASIENTO DEL CONDUCTOR <i>CARROSSERIE ET POSTE DE CONDUITE</i> - AUFBAU UND FAHRERSITZ						
Catalogue code <i>Codice catalogo</i> <i>Código catálogo</i> <i>Code catogue</i> <i>Code Katalog</i>	Operation code <i>Codice operazione</i> <i>Código tarea</i> <i>Code opération</i> <i>Code Arbeitsgang</i>			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operación - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180 L185
10.11.01	90	120	12	Supporto sedile - Sost. -> 9012010 <i>Seat support - Rep. -> 9012010</i> <i>Soporte del asiento - Cambio -> 9012010</i> <i>Support de siège - Remp. -> 9012010</i> <i>Fahrersitzlager -> 9012010 - Ers.</i>	0.7	0.7	0.7
	90	120	52	Dispositivo regolazione sedile - S.M. -> 9012010 <i>Seat adjustment system - D./A. -> 9012010</i> <i>Dispositivo de reglaje del asiento--D./M.-->9012010</i> <i>Dispositif de réglage de siège-D.M.->9012010</i> <i>Sitzregelungseinrichtung-->9012010D./M.</i>	0.3	0.3	0.3
	90	120	53	Supporto--S.R. <i>Support-R./I.</i> <i>Soporte--R./C.</i> <i>Support-D.R.</i> <i>Halterung--A./E.</i>	0.3	0.3	0.3
	90	120	54	Cilindro--Sost. <i>Cylinder-Rep.</i> <i>Cylindro--Cambio</i> <i>Verin-Remp.</i> <i>Zylinder--Ers.</i>	0.3	0.3	0.3
10.01	90	152	30	Tetto cabina - S.R. <i>Cab top - R./I.</i> <i>Techo de la cabina - R./C.</i> <i>Toit de cabine - D.R.</i> <i>Kabinendach - A./E.</i>	1.5	1.5	1.5
00.12	90	152	32	Elemento anteriore telaio S.R. <i>Frame front element-R./I.</i> <i>Elemento delantero del capitulo R./C.</i> <i>Élément avant de vue D.R.</i> <i>Vorderes Element des Feldes A./E.</i>	0.3	0.3	0.3

90	CARROZZERIA E POSTO GUIDA - <i>BODY AND OPERATOR COMPARTMENT</i> - CARROCERIA Y ASIENTO DEL CONDUCTOR <i>CARROSSERIE ET POSTE DE CONDUITE</i> - AUFBAU UND FAHRERSITZ						
Catalogue code <i>Codice catalogo</i> <i>Código catálogo</i> <i>Code catogue</i> <i>Code Katalog</i>	Operation code <i>Codice operazione</i> <i>Código tarea</i> <i>Code opération</i> <i>Code Arbeitsgang</i>			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operación - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180 L185
	90	152	34	Telaio laterale D.oS.--Sost. <i>Frame side element RH or LH- Rep.</i> <i>Bastidor lateral dch.o izq.--Cambio</i> <i>Châssis latéral D.ou G.-Remp.</i> <i>Rechter oder linker seitlicher Rahmen--Ers.</i>	-	3.0	3.0 3.0
10.01	90	152	46	Struttura cabina--S.R. <i>Cab frame-R./I</i> <i>Estructura dela cabina--R./C.</i> <i>Cadrede cabine-D.R.</i> <i>Kabinengerüst--A./E.</i>	14.0	18.5	18.5 18.5
-	90	154	05	Allineamenti e chiusura porte cabina - Registrazione <i>Cab door alignment and locking - Adjustment</i> <i>Alineación y cierre de las puertas de la cabina - Reglaje</i> <i>Alignement et fermeture portes de cabine - Réglage</i> <i>Kabinentüren - Einstellen</i>	0.2	0.2	0.2 0.2
10.05.03	90	154	10	Porta D. o S. della cabina - S.R. <i>Cab RH or LH door - R./I.</i> <i>Puerta dch. o izq.de la cabina - Remoción y colocación</i> <i>Porte D. ou G. - D.R.</i> <i>Kabinentür rechts oder links aus- und einbauen</i>	0.8	0.8	0.8 0.8
	90	154	24	Cristallo superiore porta cabina - Sost. a porta staccata <i>Cab door upper window - Rep. with door removed</i> <i>Ventana superior de la puerta de la cabina - Cambio con la puerta separada</i> <i>Vitre supérieure de porte de cabine - Remp. avec porte déposée</i> <i>Obere Scheibe der Kabinentür bei ausg. Tür - Ers.</i>	0.5	0.5	0.5 0.5
	90	154	34	Dispositivo di chiusura porta D. o S. cabina - Sost. <i>Cab door retainer, RH or LH - Rep.</i> <i>Dispositivo de cierre puerta Dch./izq. cabina - Cambio</i> <i>Dispositif de fermeture de porte D. ou G. de cabine - Remp.</i> <i>Verschlußeinrichtung der RE/LI FahrerKabinentür - Ers.</i>	0.3	0.3	0.3 0.3

90	CARROZZERIA E POSTO GUIDA - <i>BODY AND OPERATOR COMPARTMENT</i> - CARROCERIA Y ASIENTO DEL CONDUCTOR <i>CARROSSERIE ET POSTE DE CONDUITE</i> - AUFBAU UND FAHRERSITZ						
Catalogue code <i>Codice catalogo</i> <i>Código catálogo</i> <i>Code catogue</i> <i>Code Katalog</i>	Operation code <i>Codice operazione</i> <i>Código tarea</i> <i>Code opération</i> <i>Code Arbeitsgang</i>			Descrizione operazione - Description of operations - Description de la operaciòn - Description d'opération - Beschreibung des Betriebes	L150 L160	L170 L175	L180 L185
	90	156	28	Cristallo laterale D. o S. cabina - Sost. <i>Three-quarter cab window glass, RH or LH - Rep.</i> <i>Ventana lateral Dch./izq. cabina - Cambio</i> <i>Vitre latérale D. ou G. - Remp.</i> <i>RE/LI Kabinenseitenscheibe - Ers.</i>	0.5	0.5	0.5
	90	156	52	Cristallo post. cabina - Sost. <i>Rear window glass - Rep.</i> <i>Luna de la cabina - Cambio</i> <i>Vitre de hayon AR. cabine - Remp.</i> <i>Hinterscheiben der Fahrerkabine - Ers.</i>	0.5	0.5	0.5
	90	160	40	Imbottitura su parete D. o S. - Sost. <i>Sidewall padding panel, RH or LH - Rep.</i> <i>Acolchado de la pared dch.yizq.--Cambio</i> <i>Garnissage aile D.ou G.-Remp.</i> <i>Wandpolsterung RE/LI--Ers.</i>	1.0	1.0	1.0

